

## Brugs- og montagevejledning

Fritstående køleskab med BioFresh-del

DK

## Käyttö- ja asennusohjeet

Jääkaappi BioFresh-osalla

FIN

## Bruks- og monteringsanvisning

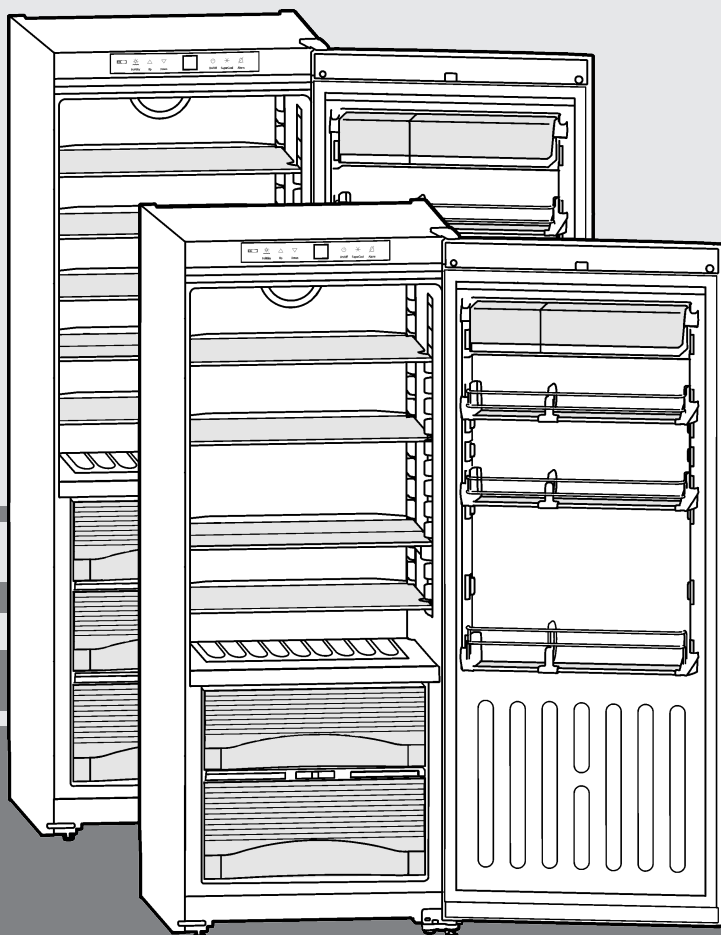
Stående kjøleskap med BioFresh-del

N

## Bruks- och monteringsanvisning

Kylskåp med BioFresh-del

S



22/08 **7084214 - 00**

**SKBes/SKB/KB/KBes 31/36/42 ... 6**

**LIEBHERR**

# Oversigt over apparatet

## Indhold

<b>1</b>	<b>Oversigt over apparatet</b> .....	<b>2</b>
1.1	Apparatets anvendelsesområde.....	2
1.2	Konformitet.....	2
1.3	Oversigt over apparater og udstyr.....	2
1.4	Opstillingsmål.....	3
1.5	Net@Home.....	3
<b>2</b>	<b>Generelle sikkerhedshenvisninger</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Betjenings- og displayelementer</b> .....	<b>4</b>
3.1	Betjenings- og kontrolelementer.....	4
3.2	Temperaturdisplay.....	4
<b>4</b>	<b>Idriftsættelse</b> .....	<b>4</b>
4.1	Flytning af dørhængsel.....	4
4.2	Isætning i køkkenfronten.....	6
4.3	Transport af apparatet.....	7
4.4	Opstilling af apparatet.....	7
4.5	Bortskafning af emballagen.....	7
4.6	Tilslutning af apparatet.....	7
4.7	Tænding af apparatet.....	7
<b>5</b>	<b>Betjening</b> .....	<b>8</b>
5.1	Energibesparelse.....	8
5.2	Temperaturvisningens lysstyrke.....	8
5.3	Børnesikring.....	8
5.4	Døralarm.....	8
5.5	Køleskab.....	8
5.6	BioFresh-del.....	9
<b>6</b>	<b>Service</b> .....	<b>11</b>
6.1	Rengøring af apparatet.....	11
6.2	Udskiftning af pære i den indvendige belysning.....	11
6.3	Kundeservice.....	12
<b>7</b>	<b>Driftsfejl</b> .....	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Tage ud af drift</b> .....	<b>13</b>
8.1	Slukning af apparatet.....	13
8.2	Standstning.....	13
<b>9</b>	<b>Bortskaffelse af apparatet</b> .....	<b>13</b>

Fabrikanten arbejder hele tiden på at videreudvikle alle typer og modeller. Vi beder derfor om forståelse for, at vi forbeholder os retten til ændringer af form, udstyr og tekniske detaljer.

Vi beder Dem om at læse henvisningerne i denne vejledning grundigt igennem for at være bekendt med alle fordelene ved Deres nye apparat.

Vejledningen gælder for flere modeller. Afvigelser er mulige. Af-snit, som kun gælder for bestemte apparater, er kendetegnet med en lille stjerne (\*).

Instruktioner for brugeren er mærkede med en ►, resultater er mærkede med ▷.

## 1 Oversigt over apparatet

### 1.1 Apparatets anvendelsesområde

Apparatet er beregnet til køling af fødevarer.

Apparatet er blevet konstrueret til brug i husholdningen. Det er ikke beregnet til kommerciel brug, især ikke til laboratorieførmål og lignende. Der er fare for fejlfunktioner

Apparatet er alt efter klimaklasse dimensioneret til drift ved begrænsede omgivelsestemperaturer. Den for deres apparat gældende klimaklasse er oplyst på typeskiltet.

#### Bemærk

► De oplyste omgivelsestemperaturer skal overholdes, ellers reduceres køleeffekten.

Klimaklasse	for omgivelsestemperaturer på
SN	10 °C til 32 °C
N	16 °C til 32 °C
ST	16 °C til 38 °C
T	16 °C til 43 °C

### 1.2 Konformitet

Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret med hensyn til tæthed. Apparatet opfylder de relevante sikkerhedsbestemmelser og EF-direktiverne 2006/95/EF og 2004/108/EF.

### 1.3 Oversigt over apparater og udstyr

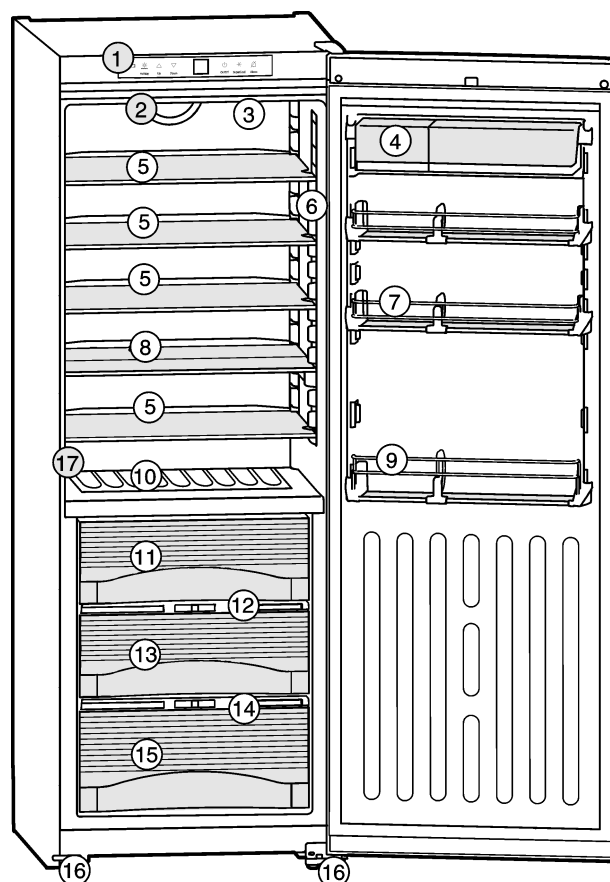


Fig. 1

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| (1) Betjeningspanel            | (10) Flaskehylde                            |
| (2) Ventilator                 | (11) BioFresh-hylde, Drysafe                |
| (3) Indebelysning, glødelampe* | (12) Regulering HydroSafe                   |
| (4) Bokshylde, kan tages ud    | (13) BioFresh-hylde, Hydrosafe              |
| (5) Glasplader, flytbar        | (14) Regulering HydroSafe                   |
| (6) Indebelysning, lysdiode*   | (15) BioFresh-hylde, Hydrosafe              |
| (7) Konserveshylde, flytbar    | (16) Justérbar fod, kan indstilles i højden |
| (8) Glasplade, delt, flytbar   | (17) Typeskilt                              |
| (9) Flaskehylde                |   |

## 1.4 Opstillingsmål

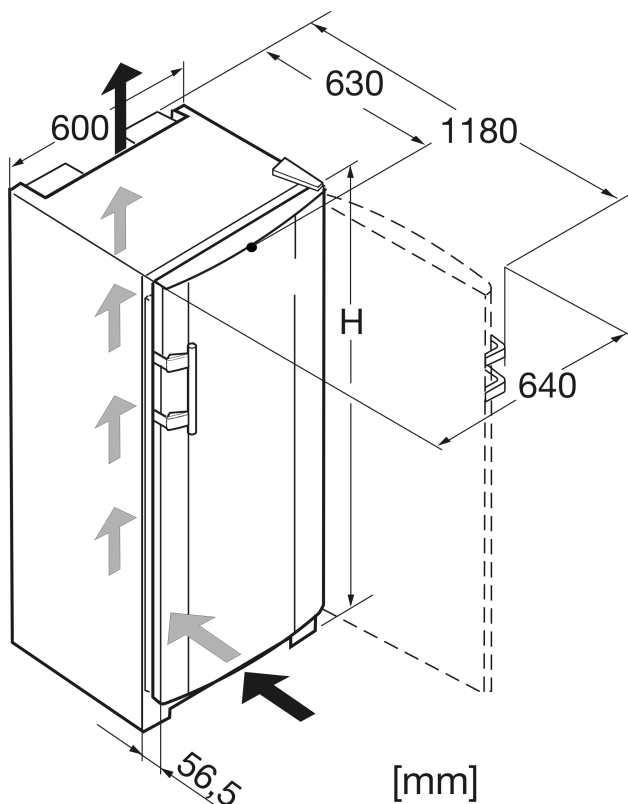


Fig. 2

modeller	Højde H (mm)
KB 31	1458
KB 36	1655
KB 42	1852

## 1.5 Net@Home

Alt efter model og udstyr kan apparatet på et senere tidspunkt udstyres med modulerne for HomeDialog-systemet eller en seriel port (RS 232). Modulerne får De igennem Deres forhandler. Flere oplysninger finder De på internettet hos [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 2 Generelle sikkerhedshenvisninger

### Farer for brugeren:

- Apparatet er ikke beregnet til personer (også børn) med fysiske, sensoriske eller mentale gener eller personer, som ikke råder over tilstrækkelig erfaring og kendskaber. Undtaget er de tilfælde, hvor de instrueres i brugen af apparatet og hvor de i begyndelsen er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Før tilsyn med børn, så de ikke leger med apparatet.
- I tilfælde af fejl trækkes stikket ud (træk herved ikke i selve ledningen) eller sluk for sikringen.
- Reparationer, indgreb i apparatet og skift af strømledningen må kun gennemføres af vores kunderservice eller andet hertil uddannet fagpersonale.

- Når apparatets forbindelse til el-nettet afbrydes, så tag altid fat i stikket. Træk ikke i ledningen.
- Apparatet må kun monteres og tilsluttes i henhold til oplysningerne i anvisningerne.
- Opbevar denne vejledning omhyggeligt og giv den i givet fald videre til den næste ejer.

### Fare for brand:

- Det indeholdte kølemiddel R 600a er miljøvenligt, men brandbart. Udslippende kølemiddel kan antændes.
  - Kølekredsløbets rørledninger må ikke beskadiges.
  - Håndtér ikke med åben ild eller antændelseskilder i apparatets indre.
  - Benyt ingen elektriske apparater i apparatets indre (f. eks. damprenseapparater, varmeapparater, flødeisapparater).
  - Når kølemiddel slipper ud: Fjern åben ild eller antændelseskilder i nærheden af udslipstedet. Træk el-stikket ud. Sørg for god udluftning af lokalet. Kontakt kundeservice.
- Opbevar ingen eksplosive stoffer eller spraydåser med brændbare drivgasser som f. eks. butan, propan, pentan osv. i apparatet. Sådanne spraydåser kan kendes på den påtrykte oplysning om indholdsstofferne eller et flammesymbol. Gasser, som eventuelt slipper ud, kan antændes gennem elektriske komponenter.
- Stil ikke nogen brændende stearinlys, lamper og andre genstande med åben flamme på eller i apparatet.
- Drikkevarer med højt alkoholindhold må kun opbevares i tæt lukkede, stående beholdere. Alkohol, som eventuelt slipper ud, kan antændes gennem elektriske komponenter.

### Fare for at falde ned eller vælte:

- Sokkeler, skuffer, døre osv. må ikke benyttes som trin og man må ikke støtte sig til dem. Dette gælder især for børn.

### Fare for levnedsmiddelforgiftning!

- Spis ikke nogen fødevarer, som er blevet opbevaret i for lang tid.

### Fare for forfrysninger, fornemmelse af følelsesløshed og smerter:

- Undgå vedvarende hudkontakt med kolde overflader og eller kølede/frosne varer eller træf beskyttende foranstaltninger, f. eks. ved at bruge handsker. Flødeis og især saftvandis eller isterninger må ikke spises med det samme og ikke i for kold tilstand.

### Tag hensyn til de specifikke henvisninger i de andre kapitler:

	FARE	gør opmærksom på en umiddelbart farlig situation, som har døden eller alvorlige kvæstelser til følge, når den ikke undgås.
	ADVARSEL	gør opmærksom på en farlig situation, som kan have døden eller alvorlige kvæstelser til følge, når den ikke undgås.
	FORSIGTIG	gør opmærksom på en farlig situation, som kan have lettere eller større kvæstelser til følge, når den ikke undgås.
	VIGTIGT	gør opmærksom på en farlig situation, som kan have materielle skader til følge, når den ikke undgås.
	Bemærk	gør opmærksom på praktiske henvisninger og gode råd.

# Betjenings- og displayelementer

## 3 Betjenings- og displayelementer

### 3.1 Betjenings- og kontrolelementer

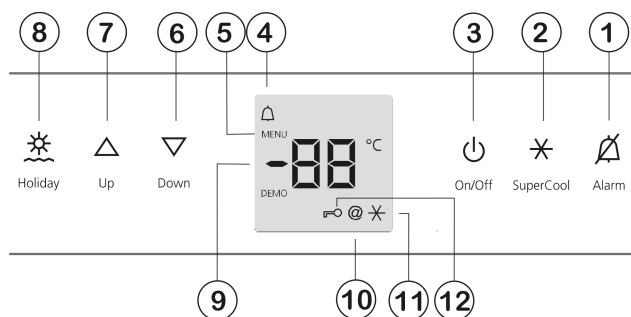


Fig. 3

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| (1) Tast Alarm            | (7) Indstillingstast Up  |
| (2) Tast SuperCool        | (8) Tast Holiday         |
| (3) Tast On/Off           | (9) Temperaturdisplay    |
| (4) Symbol Alarm          | (10) Symbol net@Home     |
| (5) Symbol Menu           | (11) Symbol SuperCool    |
| (6) Indstillingstast Down | (12) Symbol Børnesikring |

### 3.2 Temperaturdisplay

I normal drift vises:

- den gennemsnitlige køletemperatur

De følgende visninger gør opmærksom på en fejl. Mulige årsager og foranstaltninger til afhjælpning findes i kapitel Fejl.

- F0 til F9

## 4 Idriftsættelse

### 4.1 Flytning af dørhængsel

Du kan flytte dørhængslet, hvis der er behov for det:

#### VIGTIGT

Fare for beskadigelse for Side-by-Side - apparater på grund af kondensvand!

Når et Side-by-Side - apparat (S...) stilles op sammen med et andet apparat (som SBS-kombination), så skal døranslaget som leveret bibeholdes.

- Skift ikke døranslaget.

Sørg for, at du har følgende værktøj liggende parat:

- Torx 25
- Torx 15
- skruetrækker
- eventuelt akkuskrue-trækker
- eventuelt en anden person til hjælp ved monteringen

#### 4.1.1 Tag selvlukenheden af\*

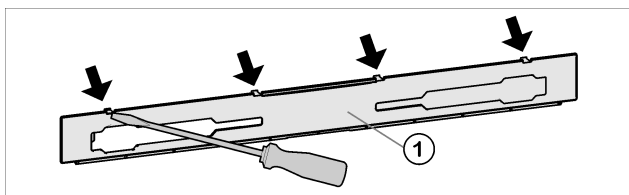


Fig. 4

- Åbn døren.

#### VIGTIGT

Fare for beskadigelse!

Hvis tætningen i døren bliver beskadiget, lukker døren eventuelt ikke rigtigt og kølingen er ikke tilstrækkelig.

- Sørg for, at dørtætningen ikke bliver beskadiget med skruetrækkeren!

- Løftblænden Fig. 4 (1) af fremad med kærvskrue-trækkeren.
- Blænden hænger over selvlukbøjlen.

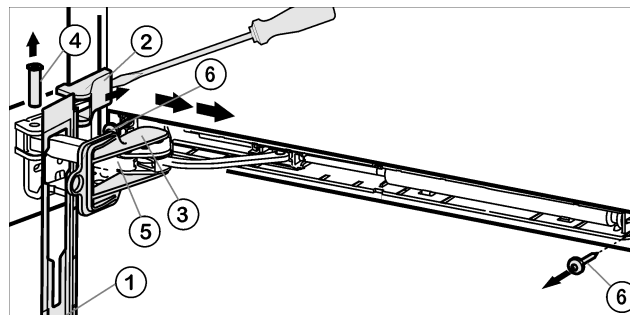


Fig. 5

- Skub blænden over selvlukbøjlen Fig. 5 (5) fremad i retning apparat.
- Sæt ensikring Fig. 5 (3) i.
- Pga. sikringen kan leddet ikke klappe sammen.
- Løftafdækningen Fig. 5 (2) af med skruetrækkeren fra ydersiden og tag den af udadtil.
- Tip apparatet bagover, eventuelt vha. en anden person.
- Presbolten Fig. 5 (4) ud nedefra.
- Pressselvlukbøjlen Fig. 5 (5) i retning dør.
- Tagblænden Fig. 5 (1) af.
- Skru hele selvlukenheden af (2 gange Torx 15) Fig. 5 (6).
- Træk selvlukenheden lidt ud, skub den i retning håndtagsside og sving den ud.
- Læg selvlukenheden til side.

#### 4.1.2 Tag døren af

#### Bemærk

- Tag fødevarerne ud af rummene i døren, inden du tager døren af, så de ikke falder ud.

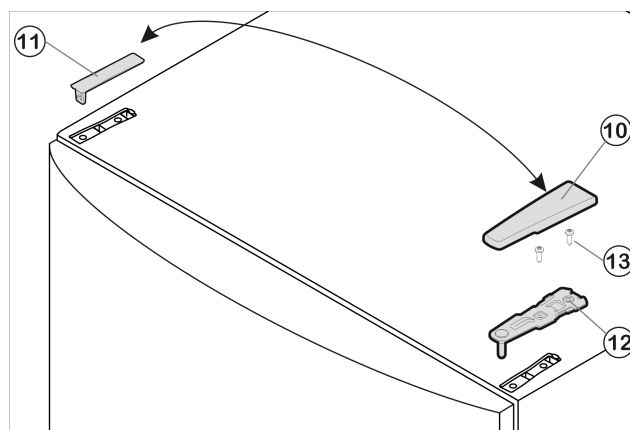


Fig. 6

- Luk døren.
- Trækafdækningen Fig. 6 (10) fremad og tagafdækningen Fig. 6 (11) af.



#### FORSIGTIG

Fare for kvæstelser, når døren hælder ud!

- Hold døren godt fast.
- Sæt døren forsigtigt ned.

- Skruøverste lejekonsol Fig. 6 (12) af (2 gange Torx 25) Fig. 6 (13) og træk den af opad.

- ▶ Løft døren af opad og stil den til side.
- ▶ For apparater **med selvluk** videre med punkt: Flytning af lejedele for apparater med selvluk.
- ▶ For apparater **uden selvluk** videre med punkt: Flytning af lejedele for apparater uden selvluk.

**4.1.3 Flytning af lejedele\***

for apparater med selvluk\*

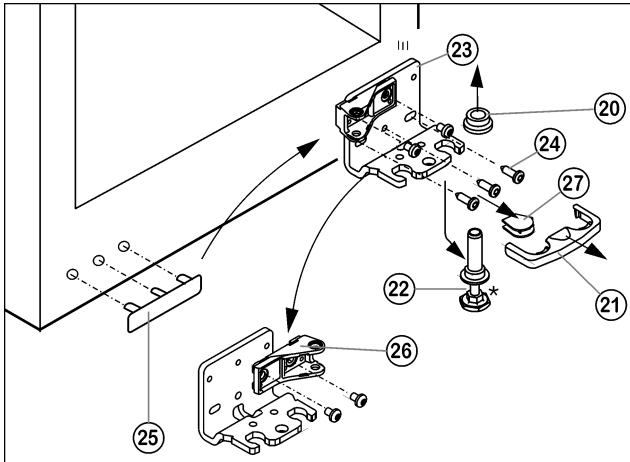


Fig. 7

- ▶ Træk sikringen Fig. 7 (21) af fremad.
- ▶ Træk afdækningen Fig. 7 (27) af.\*
- ▶ Skru stillefoden Fig. 7 (22) helt ind.
- ▶ Tip eventuelt apparatet lidt bagover vha. en anden person, så du kan tage lejebolten af.
- ▶ Træk lejebolten Fig. 7 (22) ud nedad og fremad. Vær opmærksom på hængselbøsningen Fig. 7 (20).
- ▶ Skru lejekonsollen Fig. 7 (23) af (3 x Torx 25) Fig. 7 (24).
- ▶ Løft afdækningen på håndtagssiden Fig. 7 (25) forsigtigt af og flyt den.
- ▶ Skru lejekonsollen Fig. 7 (23) fast igen på den nye hængsel-side, eventuelt vha. en akkuskruetrækker.
- ▶ Skru lejedelen Fig. 7 (26) af og skru den på igen drejet 180°.
- ▶ Tip apparatet lidt bagover igen og sæt lejebolten Fig. 8 (22) i igen. Kærven skal pege fremad.
- ▶ Sæt afdækningen Fig. 7 (27) på på den modsatte side.\*

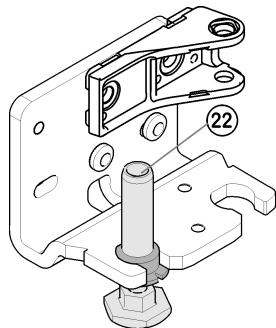


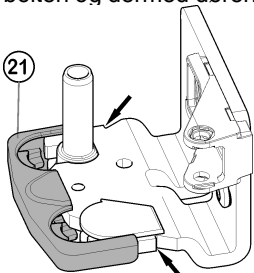
Fig. 8



**FORSIGTIG**

Fare for tilskadekomst, hvis døren tipper ud!

- ▶ Sikringen (21) skal gå i hak i siden af lejekonsollen, så lejebolten og dermed døren er sikret.



- ▶ Sætsikringen (21) på lejekonsollen igen.

- ▶ Sæthængselbøsningen Fig. 7 (20) på.

**4.1.4 Flytning af lejedele\***

for apparater uden selvluk\*

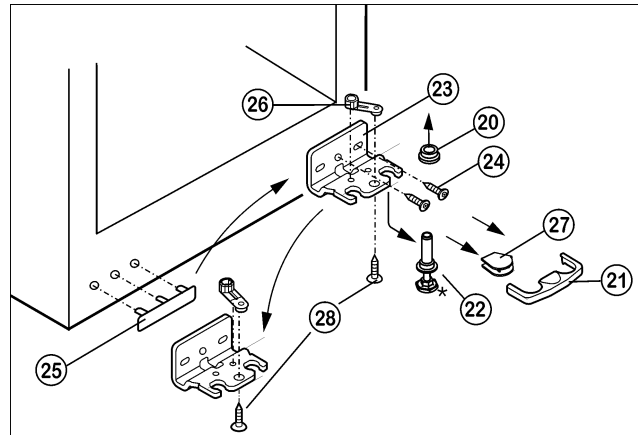


Fig. 9

- ▶ Træksikringen Fig. 9 (21) af fremad.
- ▶ Trækafdækningen Fig. 9 (27) af.\*
- ▶ Skrustillefoden Fig. 9 (22) helt ind.
- ▶ Tip eventuelt apparatet lidt bagover vha. en anden person, så du kan tage lejebolten af.
- ▶ Træk lejebolten Fig. 9 (22) ud nedad og fremad. Vær opmærksom på hængselbøsningen Fig. 9 (20).
- ▶ Skrulejekonsollen Fig. 9 (23) af (2 x Torx 25) Fig. 9 (24).
- ▶ Skrulejedelen Fig. 9 (26) af (1 x Torx 25) Fig. 9 (28) og flyt den over i det overfor liggende optagelseshul i lejekonsollen, skru den fast igen.
- ▶ Løft afdækningen Fig. 9 (25) på håndtagssiden forsigtigt af og flyt den.
- ▶ Skrulejekonsollen Fig. 9 (23) på igen på den nye hængsel-side eventuelt vha. en akkuskruetrækker, gennem det ydre lang- og rundhul.

**Bemærk**

- ▶ Hvis det er nødvendigt, f.eks. for at udligne ujævnheder i gulvet kan du i stedet for rundhullet også bruge det andet langhul til at skru fast i.

- ▶ Tip apparatet lidt bagover igen og sæt lejebolten Fig. 10 (22) i igen. Kærven skal pege fremad.
- ▶ Sæt afdækningen Fig. 9 (27) på på den modsatte side.\*

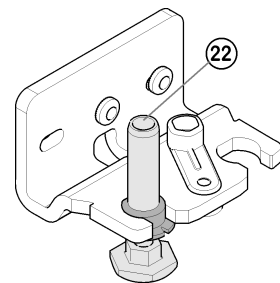


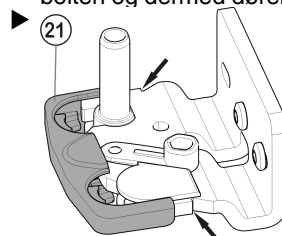
Fig. 10



**FORSIGTIG**

Fare for tilskadekomst, hvis døren tipper ud!

- ▶ Sikringen (21) skal gå i hak i siden af lejekonsollen, så lejebolten og dermed døren er sikret.



- ▶ Ladsikringen (21) gå i hak igen på lejekonsollen.

# Idriftsættelse

- ▶ Sæthængselbøsningen Fig. 9 (20) på.

## 4.1.5 Flytning af håndtag

- ▶ Ved apparater **uden selvluk** skal fjederklemmen Fig. 11 (34) tages ud af indgreb i døren og flyttes over på den anden side.
- ▶ Vip proppen Fig. 11 (30) ud af dørlejebøsningen og flyt den.

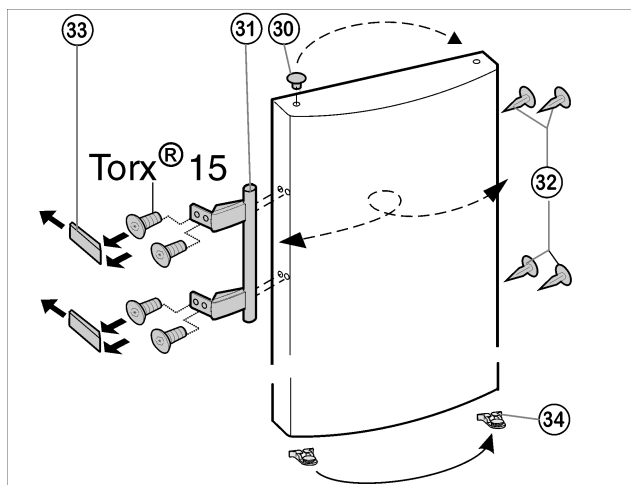


Fig. 11

- ▶ Afmonter dørhåndtag Fig. 11 (31), prop Fig. 11 (32) og trykplader Fig. 11 (33) og flyt til den modsatte side.
- ▶ Vær opmærksom på, at trykpladerne går rigtigt i hak ved montering på den modsatte side.

## 4.1.6 Montering af døren

- ▶ Sæt døren oppefra på lejebolten fornedet Fig. 9 (22).
- ▶ Luk døren.
- ▶ Sæt øverste lejekonsol Fig. 6 (12) i døren på den nye hængselside.
- ▶ Skru øverste lejekonsol Fig. 6 (12) fast (2 gange Torx 25) Fig. 6 (13). Stik eventuelt skruehullerne i forvejen eller brug en akkuskruetrækker.
- ▶ Sæt afdækning Fig. 6 (10) og afdækning Fig. 6 (11) i på den modsatte side, så de går i hak.

## 4.1.7 Montering af selvlukenheden.\*

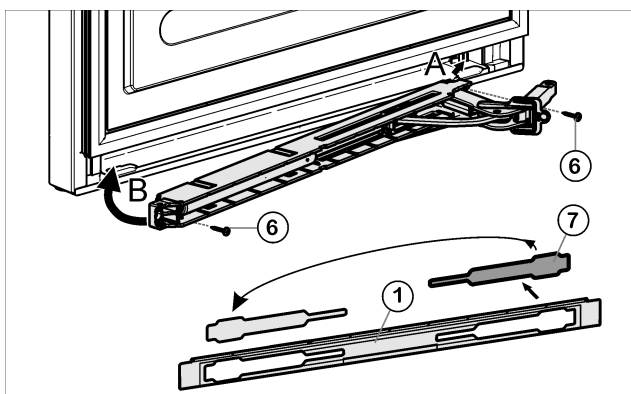


Fig. 12

- ▶ Løsn afdækningen Fig. 12 (7) fra blænden Fig. 12 (1) og sæt den i igen på den anden side.
- ▶ Sæt selvlukenheden på, så den går i hak og leddet peger mod hængselsiden (A), og sving den ind (B).
- ▶ Skruehullerne til venstre og højre skal ligge nøjagtigt over hinanden.
- ▶ Skru selvlukenheden fast (2 gange Torx 15) Fig. 12 (6).

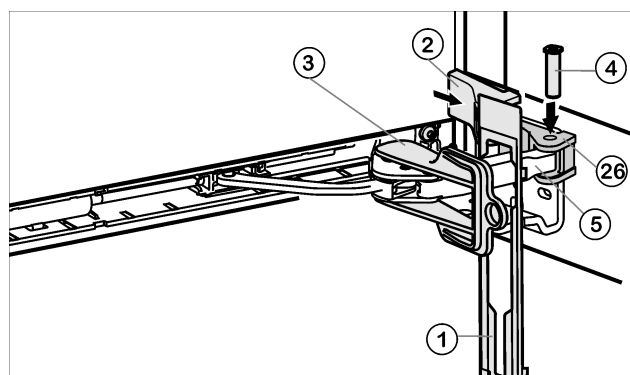


Fig. 13

- ▶ Hægtblænden Fig. 13 (1) i selvlukbøjlen, så holdetapperne peger fremad og mod forsiden mod apparatet.
- ▶ Trækselvlukbøjlen Fig. 13 (5) hen til lejedelen Fig. 13 (26) og stik boltene Fig. 13 (4) i igen oppefra, så at firkanten sidder i fordybningen.
- ▶ Sæt afdækningen Fig. 13 (2) på og lad den gå i hak.
- ▶ Sørg for, at afdækningen sidder rigtigt, så døren lukker fejlfrit og boltene sikres.
- ▶ Tagsikringen Fig. 13 (3) af ved at dreje den.
- ▶ Lad blænden Fig. 13 (1) gå i hak i døren.
- ▶ Luk døren.

## 4.1.8 Justering af døren.

- ▶ Justér døren, eventuelt vha. de to langhuller i lejekonsollen fornedet Fig. 9 (23), så den flugter i forhold til apparatkabinettet. Ved apparater med selvluk skrues den midterste skrue eventuelt ud.
- ▶ Spænd skrueene fast.

## 4.2 Isætning i køkkenfronten

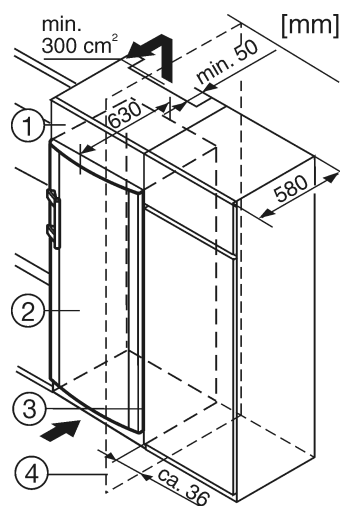


Fig. 14

- (1) Overskab
- (2) Apparat
- (3) Køkkenskab
- (4) Væg

Ved integration med normerede køkkenskabe (dybde maks. 580 mm) kan apparatet stilles op direkte ved siden af køkkenskabet Fig. 14 (3). Apparatets dør rager i siden 34 mm og i apparatets midte 50 mm frem i forhold til køkkenskabfronten. Således kan den åbnes og lukkes uden vanskeligheder.

Vigtigt for ventilationen:

- På overskabets bagside skal der være en ventilationsskakt med en dybde på mindst 50 mm i hele overskabets bredde.
- Ventilationstværsnittet under lokalets loft skal være på mindst 300 cm<sup>2</sup>.
- Jo større ventilationstværsnittet er, jo mere energibesparende arbejder apparatet.

Hvis apparatet opstilles med hængslerne ved siden af en væg *Fig. 14 (4)*, skal afstanden mellem apparatet og væggen være mindst 36 mm. Dette svarer til håndtagets udhæng ved åbnet dør.

### 4.3 Transport af apparatet



#### FORSIGTIG

Fare for kvæstelser og beskadigelser gennem forkert transport!

- ▶ Transportér apparatet i indpakket tilstand.
- ▶ Transportér apparatet i stående tilstand.
- ▶ Transportér apparatet ikke alene.

### 4.4 Opstilling af apparatet

Ved skader på apparatet skal man omgående henvende sig til leverandøren - inden apparatet tilsluttes.

Gulvet på opstillingsstedet skal være vandret og jævnt.

Apparatet må ikke stilles op på steder med direkte sollys, ved siden af komfur, radiator og lignende udstyr.

Apparatet skal altid placeres direkte op mod væggen.

Stil ikke apparatet op uden hjælp.

I henhold til normen EN 378 skal opstillingsrummet for dit apparat have et volumen på 1 m<sup>3</sup> for hver 8 g kølemiddel R600a. Er opstillingsrummet for lille, kan der i tilfælde af en lækage i kølemiddeldkredsløbet opstå en antændelig gas-luft-blanding. Oplysningen om kølemiddelmængden findes på typeskiltet i apparatets indre.



#### ADVARSEL

Brandfare på grund af fugt!

Når spændingsførende dele eller strømledningen bliver fugtige, kan der opstå en kortslutning.

- ▶ Apparatet er konstrueret til brug i lukkede rum. Apparatet må ikke benyttes i det fri, i fugtige omgivelser eller hvor det er udsat for stænkvand.



#### ADVARSEL

Brandfare pga. kølemiddel!

Det indeholdte kølemiddel R 600a er miljøvenligt, men brændbart. Kølemiddel, som løber ud, kan antændes.

- ▶ Kølekredsløbets rørledninger må ikke beskadiges.



#### ADVARSEL

Fare for brand og beskadigelse!

- ▶ Varmeafgivende apparater, som f. eks. mikrobølgeovn, toaster osv. må ikke stilles på apparatet!



#### ADVARSEL

Fare for brand og skader på grund af blokerede ventilationsriste!

- ▶ Hold altid ventilationsristene frie. Sørg altid for god ventilation!

- ▶ Tag tilslutningsledningen af apparatets bagside. Fjern herved kabelholderen, ellers opstår der vibrationslyde!
- ▶ Fjern beskyttelsesfolier fra kabinetets yderside.\*
- ▶ Påfør et plejemiddel til rustfrit stål jævnt i sliberetning.\*
- ▷ På den måde bliver en senere rengøring lettere.\*
- ▶ Fjern beskyttelsesfolier fra pyntelisterne.
- ▶ Alle transportsikringsdele fjernes.
- ▶ Bortskaf emballagen. Se kapitel Bortskaffelse af emballage.

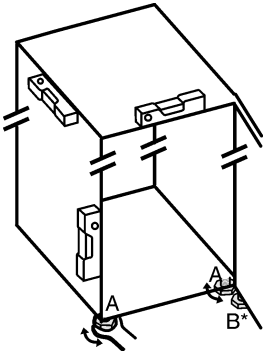
#### VIGTIGT

Fare for beskadigelse gennem kondensvand!

Når Deres apparat ikke er noget Side-by-Side (SBS) -apparat:

- ▶ Stil ikke apparatet op ved siden af et andet køle-/fryseapparat.

- ▶ Justér apparatet med den vedlagte gaffelnøgle via stillefødderne (A) og vha. et vaterpas, så det står fast og lige.
- ▶ Støt derefter døren: Skru stilleføden på lejekonsollen (B) ud, til den ligger til mod gulvet, drej så 90° videre.



Hvis der opstilles et side-by-side apparat (S...) sammen med et andet apparat (som SBS-kombination):

- ▶ Gå frem i henhold til montagevejledningen for side-by-side-kombinationen. (Tilbehørposen til SBS-fryser hhv. til apparatet med fryser)

Når apparatet stilles op i meget fugtige omgivelser, kan der dannes kondensvand på apparatets yderside.

- ▶ Sørg altid for god ventilation på opstillingsstedet.

### 4.5 Bortskafning af emballagen



#### ADVARSEL

Fare for at blive kvalt af emballagemateriale og folier!

- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Emballagen er fremstillet af genanvendelige materialer:

- Bølgepap/pap
- Formdele af opskummet polystyrol
- Folier og poser af polyethylen
- Bånd af polypropylen
- ▶ Emballagen bør afleveres på den nærmeste genbrugsplads.



### 4.6 Tilslutning af apparatet

#### VIGTIGT

Fare for beskadigelse af elektroniske dele!

- ▶ Benyt ingen vekselretter (omformer til konvertering af jævnstrøm til vekselstrøm eller trefaset strøm) eller energisparestik.



#### ADVARSEL

Fare for brand og overopvarmning!

- ▶ Brug ingen forlængerledninger eller flerstikdåser.

Strøm (vekselstrøm) og spænding på opstillingsstedet skal stemme overens med oplysningerne på typeskiltet (se kapitel Oversigt over apparat og udstyr).

Apparatet må kun tilsluttes til en korrekt installeret stikkontakt. Stikkontakten skal have en sikring på 10 A eller større.

Den skal være lettilgængelig, så apparatets forbindelse til el-nettet kan afbrydes hurtigt i nødstilfælde.

- ▶ Kontrollér den elektriske tilslutning.
- ▶ Rensning af apparatet. Mere herom i kapitel Rengøring.
- ▶ Sæt el-stikket i stikkontakten.



### 4.7 Tænding af apparatet

- ▶ Tryk på tast On/Off *Fig. 3 (3)*.

# Betjening

- ▷ Temperaturdisplayet viser den aktuelle temperatur.
- ▷ Den indvendige belysning brænder, når døren er åben.

## 5 Betjening

### 5.1 Energibesparelse

- ▶ Sørg altid for god ventilation
- ▶ Lad apparat kun være åben i så kort tid som muligt.
- ▶ Læg fødevarer straks på den rigtige plads.
- ▶ Opbevaring af varme madvarer: lad dem først køle af til stuetemperatur.

Støvaflejringer øger energiforbruget.

- ▶ Kølemaskinen med varmeveksleren - metalgitter på apparatets bagside - renses en gang om året for støv.



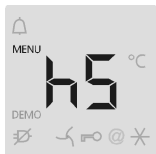
### 5.2 Temperaturvisningens lysstyrke

Du kan tilpasse temperaturvisningens lysstyrke til lysforholdene i opstillingsrummet.

#### 5.2.1 Indstilling af lysstyrke

Lysstyrken kan indstilles mellem  $\text{h1}$  (ingen belysning) og  $\text{h5}$  (maksimal lysstyrke).

- ▶ Aktivering af indstillingsmodus: Tryk på tast SuperCool Fig. 3 (2) ca. 5 s.
- ▷ Symbol Menu Fig. 3 (5) lyser. I displayet vises  $\text{c}$ .
- ▶ Vælg med indstillingstast Up Fig. 3 (7) og indstillingstast Down Fig. 3 (6).
- ▶ Kvittering: Tryk kort på tasten SuperCool Fig. 3 (2).
- ▶ Indstilling af visning lysere: Tryk på indstillingstast Up Fig. 3 (7).
- ▶ Indstilling af visning mørkere: Tryk på indstillingstast Down Fig. 3 (6).
- ▶ Kvittering: Tryk på tasten SuperCool Fig. 3 (2).



- ▷ Lysstyrken er indstillet på den nye værdi.
- ▶ Deaktivering af indstillingsmodus: Tast On/Off Fig. 3 (3) -eller-
- ▶ Vent 5 min.

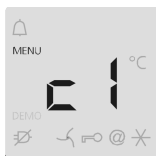
- ▷ I temperaturdisplayet vises temperaturen igen.

### 5.3 Børnesikring

Med børnesikringen kan du forhindre, at børn ved en fejltagelse slukker for apparatet, når de leger.

#### 5.3.1 Indstilling af børnesikring

- ▶ Aktivering af indstillingsmodus: Tryk på ca. 5 s.
- ▷ I displayet vises  $\text{c}$ .
- ▷ Symbol Menu Fig. 3 (5) lyser.
- ▶ Tryk kort på tasten SuperCool Fig. 3 (2) for at kvittere. Når der vises  $\text{c1}$  på displayet:
- ▶ Tryk kort på tasten SuperCool Fig. 3 (2) for at tænde børnesikringen.



- ▷ Symbol Børnesikring Fig. 3 (12) lyser. På displayet blinker  $\text{c}$ . Når der vises  $\text{c0}$  på displayet:
- ▶ Tryk kort på tasten SuperCool Fig. 3 (2) for at slukke børnesikringen.
- ▷ Symbol Børnesikring Fig. 3 (12) slukker. På displayet blinker  $\text{c}$ .

- ▶ Deaktivering af indstillingsmodus: Tast On/Off Fig. 3 (3) -eller-
- ▶ Vent 5 min.

- ▷ I temperaturdisplayet vises temperaturen igen.

### 5.4 Døralarm

Når døren er åben i mere end 60 s, lyder den akustiske alarm. Den akustiske alarm stopper automatisk, når døren lukkes.

#### 5.4.1 Slukke for den akustiske døralarm:

Den akustiske alarm kan slås fra ved åben dør. Lyden er slået fra, så længe som døren er åben.

- ▶ Tryk på tasten alarm Fig. 3 (1).

### 5.5 Køleskab

Pga. den naturlige luftcirkulation i køleskabet opstår der forskellige temperaturområder. Umiddelbart over skillepladen til Bio-Fresh området og ved bagvæggen er det koldest. I det forreste øverste område og i døren er det varmest.

#### 5.5.1 Køling af fødevarer

##### Bemærk

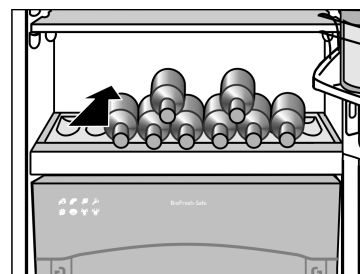
Energiforbruget stiger og køleeffekten reduceres, når ventilationen er utilstrækkelig.

- ▶ Hold altid ventilatorluftsprækkerne frie.

- ▶ I det øverste område og i døren opbevares smør, æg og konserver. (se også kapitel Overblik over skabet)
- ▶ Brug genbrugelige plast-, metal-, aluminiums-, galsbeholdere og alufolie til indpakning.
- ▶ Den forreste del af køleskabets bund bruges kun til midlertidig placering af varer, f. eks. når man rydder op i køleskabet eller udsorterer ting. Lad dog ikke nogen ting blive stående, ellers kan de blive skubbet bagud eller vælte, når døren lukkes.
- ▶ Opbaver ikke fødevarer for tæt, så at luften kan cirkulere.
- ▶ Sørg for, at flasker ikke kan vælte: Skub flaskeholderen i den rigtige position.

I bunden af køleskabet kan man efter ønske bruge den integrerede flaskeholder eller glaspladen:

- ▶ brug af flaskeholder: opbevar glaspladen under flaskeholderen for at spare plads.
- ▶ Læg flaskerne således, at bunden peger mod bagvæggen. Såfremt flaskerne rager ud over flaskeholderen foran:
- ▶ Den nederste hylde i døren sættes en position højere op.



#### 5.5.2 Indstilling af temperatur i køleskabet

Temperaturen kan indstilles fra 9 °C til 4 °C, 5 °C anbefales.

- ▶ Indstilling af temperatur varmere: Tryk på indstillingstast Up Fig. 3 (7).
- ▶ Indstilling af temperatur koldere: Tryk på indstillingstast Down Fig. 3 (6).
- ▷ Ved tryk første gang vises den hidtidige værdi i temperaturdisplayet.
- ▶ Ændring af temperatur i 1 °C -skridt: Tryk kort på tasten.
- ▶ Fortløbende ændring af temperatur: Hold tasten trykkes ind.
- ▷ Under indstillingen vises værdien blinkende.
- ▷ Ca. 5 s efter sidste tryk på tasten vises den faktiske temperatur. Temperaturen indstilles langsomt på den nye værdi.

## 5.5.3 SuperCool

Med SuperCool skifter De til den højeste nedkølingseffekt. Hermed opnår De lavere køletemperaturer. Benyt SuperCool til nedkøling af større fødevarer. Ventilatoren kører, når SuperCool er tændt.

SuperCool har et noget større energiforbrug.

### Køling med SuperCool

- ▶ Tryk kort på tasten SuperCool *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Symbolet SuperCool *Fig. 3 (11)* lyser op i displayet.
- ▷ Køletemperaturen falder til den laveste værdi. SuperCool er tændt.
- ▷ SuperCool slukker efter 6 til 12 timer automatisk. Apparatet fortsætter med at arbejde i energibesparende normal drift.

### Slukke SuperCool før tiden

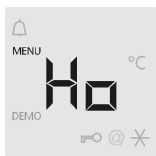
- ▶ Tryk kort på tasten SuperCool *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Symbolet SuperCool *Fig. 3 (11)* slukkes i displayet.
- ▷ SuperCool er slukket.

## 5.5.4 Feriefunktion

Feriefunktionen sparer energi og forhindrer lugtdannelse, når køledelens dør forbliver lukket igennem længere tid.

### Tænde feriefunktion

- ▶ Alle fødevarer tages ud af køle- og BioFresh-delen, fordi de ellers fordærver.
- ▶ Tryk tasten Holiday *Fig. 3 (8)* i 3 sekunder.



- ▷ Feriefunktionen er slået til. I displayet vises Ho.

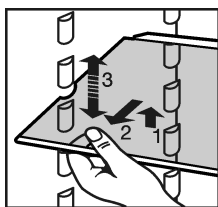
### Slukke feriefunktion

- ▶ Tryk på tasten Holiday *Fig. 3 (8)*.
- ▷ Feriefunktionen er slået fra.
- ▷ Displayet viser den aktuelle køletemperatur.

## 5.5.5 Flytning af hylder

Indbyggede spærrer sørger for, at hylderne ikke kan trækkes helt ud ved en fejltagelse.

- ▶ Løft hylden og træk den ud fremad.



- ▶ Hylden skal altid skubbes ind således, at den høje kant ved hydels bagside viser opad.
- ▷ Fødevarerne fryser ikke fast til bagvæggen.

## 5.5.6 Brug af delbar hyld

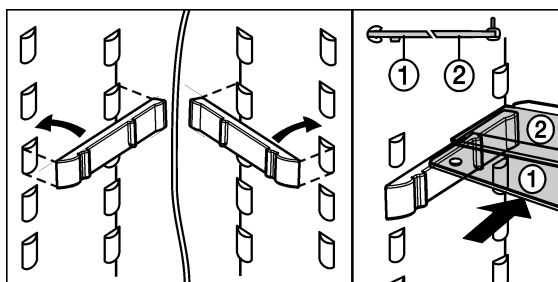
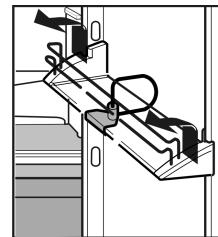


Fig. 15

- ▶ Glaspladen med anslagskant (2) skal ligge bagest.

## 5.5.7 Flytning af dørhylde

- ▶ Hylden tages ud som vist på afbildningen.

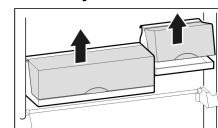


Bokshylderne kan tages ud og stilles på bordet som en enhed.

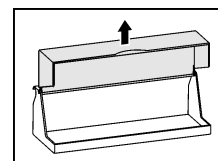
Man kan benytte kun en eller også begge bokse. Når der skal stå særlig høje flasker, så hænges kun den brede boks i overflaskehylden.

Gennem vores kundeservice kan man i stedet for en bred og en lille boks også få tre små bokse som specielt udstyr.

- ▶ Flytning af bokse: Tag dem ud opadtil og sæt dem i igen på et vilkårligt sted.

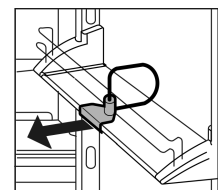


- ▶ Tag låget af: Åbn dem 90° og tag dem ud i opadgående retning.



## 5.5.8 Udtagning af flaskeholder

- ▶ Tag altid fat i flaskeholderen på kunststofdelen.



## 5.6 BioFresh-del

BioFresh-delen muliggør en op til tre gange så lang opbevaringstid ved samme kvalitet for nogle friske fødevarer i forhold til traditionel køling.

Ved fødevarer med oplysning om mindste holdbarhed gælder den på emballagen angivne dato altid.

### 5.6.1 HydroSafe

HydroSafe egner sig med indstillingen fugtig til opbevaring af ikke indpakket salat, grøntsager, frugt med stor egen fugtighed. Når skuffen er godt fyldt op, opstår et dugvådt klima med en luftfugtighed på op til max. 90 %. Luftfugtigheden i rummet er afhængig af fugtindholdet i de opbevarede kølevarer samt af, hvor tit skuffen åbnes. Du kan selv indstille fugtigheden.

### 5.6.2 DrySafe

DrySafe egner sig til opbevaring af tørre eller emballerede fødevarer (f.eks. mejeriprodukter, kød, fisk, pølse). Her opnås et relativt tørt opbevaringsklima.

### 5.6.3 Opbevaring af fødevarer

#### Bemærk

- ▶ IBioFresh-delen hører kuldefølsomme grøntsager som agurker, auberginer, halvmodne tomater, courgetter samt kuldefølsomme sydfrugter ikke hjemme.

# Betjening

- For at fødevarerne ikke bliver fordærvet pga. smitte fra kim: Opbevar uindpakkeede dyre- og plantefødevarer adskilt fra hinanden i skufferne. Dette gælder også for forskellige kødsorter. Hvis fødevarer af pladmangel skal opbevares sammen:
- Pak fødevarerne ind.

## 5.6.4 Opbevaringstider

Standardværdier for opbevaringstid ved lav luftfugtighed			
Smør	op til	90	dage
Skæreost	op til	110	dage
Mælk	op til	12	dage
Pølse, pålæg	op til	9	dage
Fjerkræ	op til	6	dage
Svinekød	op til	7	dage
Oksekød	op til	7	dage
Vildt	op til	7	dage

### Bemærk

- Vær opmærksom på, at proteinrigere fødevarer hurtigere bliver dårlige. Dvs. skal- og krebsdyr bliver hurtigere dårlige end fisk, fisk hurtigere end kød.

Standardværdier for opbevaringstid ved høj luftfugtighed			
Grøntsager, salater			
Artiskokker	op til	14	dage
Selleri	op til	28	dage
Blomkål	op til	21	dage
Brokkoli	op til	13	dage
Julesalat	op til	27	dage
Feldsalat	op til	19	dage
Ærter	op til	14	dage
Grønkål	op til	14	dage
Gulerødder	op til	80	dage
Hvidløg	op til	160	dage
Kålrambø	op til	55	dage
Grøn salat	op til	13	dage
Urter	op til	13	dage
Porrer	op til	29	dage
Svampe	op til	7	dage
Radisser	op til	10	dage
Rosenkål	op til	20	dage
Asparges	op til	18	dage
Spinat	op til	13	dage
Savojkål	op til	20	dage
Frukt			
Aprikoser	op til	13	dage
Æbler	op til	80	dage
Pærer	op til	55	dage
Brombær	op til	3	dage
Dadler	op til	180	dage

## Standardværdier for opbevaringstid ved høj luftfugtighed

Jordbær	op til	7	dage
Figner	op til	7	dage
Blåbær	op til	9	dage
Hindbær	op til	3	dage
Solbær	op til	7	dage
Kirsebær, søde	op til	14	dage
Kiwi	op til	80	dage
Ferskener	op til	13	dage
Blommer	op til	20	dage
Tyttebær	op til	60	dage
Rabarber	op til	13	dage
Stikkelsbær	op til	13	dage
Vindruer	op til	29	dage

## 5.6.5 Indstilling af temperatur i BioFresh-delen

Temperaturen reguleres automatisk mellem 0 °C og 3 °C, 1 °C anbefales.

Du kan stille temperaturen lidt varmere eller koldere. Temperaturen kan indstilles fra 1 (koldeste temperatur) til 9 (varmeste temperatur). Forindstillet er værdien 5. Ved værdierne 1 til 4 kan temperaturen falde til under 0 °C, så at fødevarerne kan fryse lidt.

### Bemærk

**For afprøvningsinstitutter:** Hvis der i køleskabet skal nås temperaturer på under 3 °C:

- Stil temperaturen i BioFresh-delen på b1-b4.

- Aktivering af indstillingsmodus: Tryk på tast SuperCool Fig. 3 (2) ca. 5 s.

▷ Symbol Menu Fig. 3 (5) lyser. I temperaturdisplayet vises .

- Vælg med indstillingstasten Up Fig. 3 (7) og indstillingstasten Down Fig. 3 (6) .

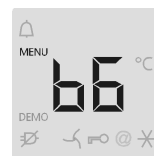
- Kvittering: Tryk kort på tasten SuperCool Fig. 3 (2).

- Indstilling af temperatur varmere: Tryk på indstillingstasten Up Fig. 3 (7).

- Indstilling af temperatur koldere: Tryk på indstillingstasten Down Fig. 3 (6).

- Kvittering: Tryk på tasten SuperCool Fig. 3 (2).

- ▷ Temperaturen indstilles langsomt på den nye værdi.



- Deaktivering af indstillingsmodus: Tast On/Off Fig. 3 (3)

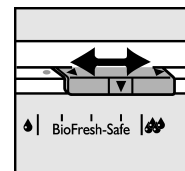
- eller-
- Vent 5 min.

- ▷ I temperaturdisplayet vises temperaturen igen.

## 5.6.6 Indstilling af fugtighed i HydroSafe

- Lav luftfugtighed: skub regulatoren til venstre.

- Høj luftfugtighed: skub regulatoren til højre.



### 5.6.7 Skuffer

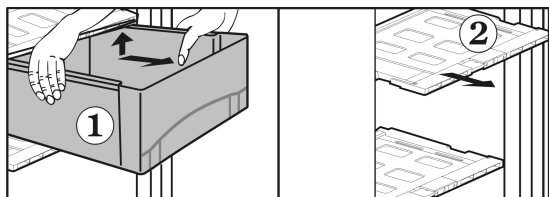


Fig. 16

- ▶ Trækskufferne Fig. 16 (1) ud til anslag.
- ▶ Løft så skuffen bagtil, træk den fremad og tag den af.
- ▷ Ved den nederste skuffe løsner skuffesikringen sig desuden, og skuffen kan tages ud.
- ▶ Hægtskuffelåget Fig. 16 (2) med fugtighedsregulatoren af opad, når skufferne er taget ud, og træk det ud fremad.

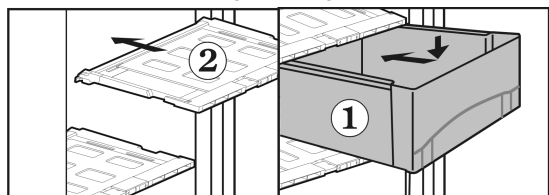


Fig. 17

- ▶ Sæt skuffelåget Fig. 17 (2) på: Indfør skuffelågets holdekanter i holderne nedefra, lad dem gå i hak i holderne.
- ▶ Sætskufferne Fig. 17 (1) på skinnerne og skub dem helt ind, så man kan høre, at de går i hak.
- ▷ Ved den nederste skuffe går skuffesikringen desuden i hak, og grøntsagsskuffen sidder fast på teleskopskinnerne.

## 6 Service

### 6.1 Rengøring af apparatet.

Før rengøringen:



#### FORSIGTIG

Fare for kvæstelser og skader på grund af varm damp! Varm damp kan beskadige overfladerne og medføre forbrændinger.

- ▶ Benyt ingen damprensere!

#### VIGTIGT

Forkert rengøring beskadiger apparatet!

- ▶ Benyt rengøringsmidler ikke i koncentreret form.
- ▶ Benyt ingen skurende eller kradsende svampe eller ståluld.
- ▶ Benyt ingen sand-, klor-, kemikalie- eller syreholdige rengøringsmidler.
- ▶ Anvend ingen kemiske opløsningsmidler.
- ▶ Typeskiltet på apparatets inderside må ikke beskadiges eller fjernes. Det er vigtigt for kundeservicemedarbejderne.
- ▶ Pas på, at ingen ledninger eller andre dele bliver revet af, knækket eller beskadiget.
- ▶ Lad ikke noget rengøringsvand løbe ind i afløbsrenden, ventilationsristen eller elektriske dele.

- ▶ Tøm apparatet.
- ▶ Træk el-stikket ud.

- Benyt bløde rengøringsklude og et universelt rengøringsmiddel med neutral pH-værdi.
- I apparatets indre må kun anvendes rengørings- og plejemidler, som er ufarlige i forbindelse med fødevarer.

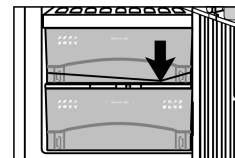


#### Yderflader og det indvendige rum:

- ▶ Yder- og inderflader af kunststof renses med hånden ved hjælp af lunkent vand og noget opvaskemiddel.

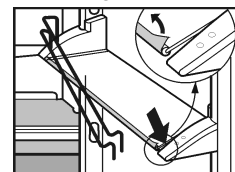
Overflader af ædelstål renses med et gængst rengøringsmiddel til rustfrit stål. I begyndelsen kan overfladen af rustfrit stål få mørkere pletter og en mere intensiv farve, hvilket er fuldstændig normalt.\*

- ▶ Påfør ikke rengøringsmidlet på glas- eller kunststofoverflader, så de ikke får ridser.\*
- ▶ Rensning af overflader i rustfrit stål: Påfør et plejemiddel til rustfrit stål jævnt i sliberetning.\*
- ▶ Rensning af afløbsåbningen: Aflejring fjernes med et tyndt hjælpemiddel, f. eks. en vatpind.

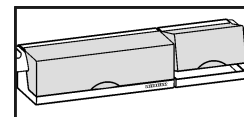


#### Udstyrsdele:

- ▶ Udstyrets enkelte dele renses med hånden med lunkent vand og en smule opvaskemiddel.
- ▶ Til rengøring tages holdeskinne for de halve glasplader af.
- ▶ Skil hylderne ad: Tag lister og sidedele af.
- ▶ Skil dørhylde ad: Fjern beskyttelsesfolier fra pyntelisterne.



- ▶ Tag boksene ud og løft låget af.



#### Efter rengøringen:

- ▶ Gnid apparatet og udstyrets dele tørt.
- ▶ Tilslut atter apparatet og tænd for det igen.
- ▶ Læg atter fødevarerne i.

### 6.2 Udskiftning af pære i den indvendige belysning\*

Glødelampens data

Rør T25, Philips  
maks. 25 W  
Fatning: E14

Strømtype og spænding skal stemme overens med oplysningerne på typeskiltet, brug kun rør af samme dimension.

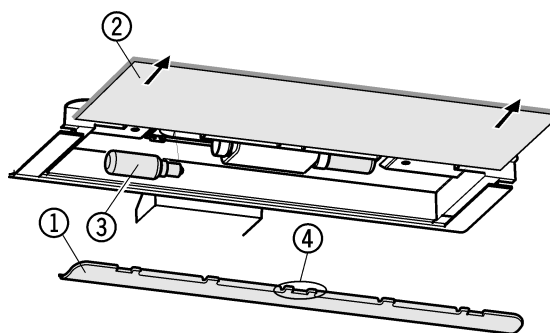


Fig. 18

- ▶ Sluk for apparatet.
- ▶ Tag stikket ud eller sluk sikringen.
- ▶ Tag blænden Fig. 18 (1) af: Grib ind bag blænden med fingrene og gør den fri..
- ▶ Trækglasspladen Fig. 18 (2) ud.
- ▶ Udskiftpæren Fig. 18 (3).
- ▶ Skub glaspladen ind igen.
- ▶ Sæt blænden på igen: lad den gå i hak i højre og venstre side og sørg for, at den midterste krog Fig. 18 (4) griber ind over glaspladen.

# Driftsfejl

## 6.3 Kundeservice

Prøv først, om du selv kan afhjælpe fejlen vha. opstillingen i kapitel Fejl . Hvis dette ikke er muligt, så henvend dig venligst til vores kundeservice. Adressen fremgår af den vedlagte liste over autoriserede servicecentre.



### ADVARSEL

Fare for kvæstelser gennem usagkyndig reparation!

- ▶ Reparation af og indgreb i apparatet og strømledningen, som ikke er udtrykkeligt nævnt i Kapitel vedligehold, må kun gennemføres af vores kundeservice.

- ▶ Aflæsesapparatets betegnelse Fig. 19 (1), service-nr. Fig. 19 (2) og serie-nr. Fig. 19 (3) fra typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på apparatets venstre inderside.

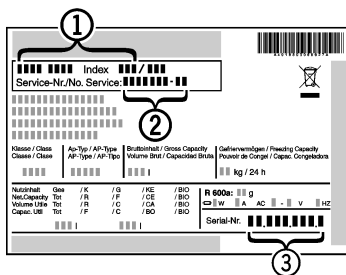


Fig. 19

- ▶ Underret vores kundeservice og meddel fejlen, apparatets betegnelse Fig. 19 (1), service-nr. Fig. 19 (2) og serie-nr. Fig. 19 (3).
- ▷ Dette muliggør en hurtig og målrettet service.
- ▶ Hold apparatet lukket, indtil kundeservicemedarbejderen indtræffer.
- ▷ Således holdes fødevarerne kolde i længere tid.
- ▶ Træk el-stikket ud (træk ikke i tilslutningsledningen) eller sluk for sikringen.

## 7 Driftsfejl

Deres apparat er konstrueret og fremstillet således, at der opnås høj driftssikkerhed og lang levetid. Skulle der alligevel indtræde en fejl i drift, så kontrollér venligst, om driftsfejlen skyldes en betjeningsfejl. I så fald må De også indenfor garantiperioden oppebære de omkostninger, som opstår herved. Følgende fejl kan De selv afhjælpe:

### Apparatet arbejder ikke.

- Apparatet er ikke tændt.
- ▶ Tænd for apparatet.
- Stikket er ikke sat rigtigt ind i stikkontakten.
- ▶ Kontrollér el-stikket.
- Stikkontaktens sikring er ikke i orden.
- ▶ Kontrollér sikringen.

### Kompressoren kører uafbrudt i lang tid.

- Ved ringere behov for kulde skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal. Selvom driftstiden herved øges, spares energi.
- ▶ Dette er normalt ved energibesparende modeller.
- SuperCool er tændt.
- ▶ For at køle fødevarerne hurtigt kører kompressoren længere. Dette er normalt.

### en boblende og klukkende lyd

- Denne lyd kommer fra kølemiddelet, som befinder sig i kølekredsløbet.
- ▶ Denne lyd er normal.

### en svag kliklyd

- Denne lyd opstår altid, når køleaggregatet (motoren) tænder eller slukker automatisk.
- ▶ Denne lyd er normal.

### En brummelyd. Det støjer kortvarigt en smule mere, når køleaggregatet (motoren) starter op.

- Ved friskt ilagte fødevarer eller efter at døren har været åben igennem længere tid øges køleeffekten automatisk.
- ▶ Denne lyd er normal.
- Omgivelsestemperaturen er for høj.
- ▶ Se kapitlet Anvendelsesområde.

### en dyb brummelyd

- Lyden opstår på grund af ventilatorens luftstrømning.
- ▶ Denne lyd er normal.

### Vibrationslyde

- Apparatet står ikke fast på gulvet. Herved sættes møbler eller genstande, som står i nærheden, i vibrationer af det igangværende køleaggregat.
- ▶ Flyt apparatet en smule eller ret det ud ved hjælp af de justerbare fødder.
- ▶ Flyt flasker og beholdere en smule fra hinanden.

### En strømningslyd ved lukkedæmpningen.\*

- Lyden opstår ved åbning og lukning af døren.
- ▶ Denne lyd er normal.

### I temperaturdisplayet vises: F0 til F9.

- Der foreligger en fejl.
- ▶ Henvend Dem til vores kundeservice. Se kapitlet Vedligehold.

### I temperaturdisplayet lyser DEMO.

- Demomodus er aktiveret.
- ▶ Henvend Dem til vores kundeservice. Se kapitlet Vedligehold.

### Apparatet er varmt på ydersiderne.

- Kølekredsløbets varme udnyttes til at undgå kondensvand.
- ▶ Dette er normalt.

### Temperaturen er ikke tilstrækkelig lav.

- Apparatets dør er ikke rigtig lukket.
- ▶ Luk apparatets dør.
- Ventilationen er utilstrækkelig.
- ▶ Frigør ventilationsristene.
- Omgivelsestemperaturen er for høj.
- ▶ Se kapitlet Apparatets anvendelsesområde.
- Apparatet er blevet åbnet for ofte eller i for lang tid.
- ▶ Afvent, om den krævede temperatur atter opnås af sig selv. Hvis dette ikke sker, så kontakt venligst vores kundeservice. Se kapitlet Vedligehold.
- Apparatet står for tæt på en varmekilde.
- ▶ Se kapitlet Opstilling.

### Indebelysningen er slukket.

- Apparatet er ikke tændt.
- ▶ Tænd for apparatet.
- Døren har været åben i mere end 15 min.
- ▶ Indebelysningen slås automatisk fra ved åben dør efter ca. 15 minutter.
- Når indebelysningen er slukket, men temperaturindikatoren lyser op, så er glødelampen defekt.
- ▶ Udskift glødelampen i henhold til kapitlet Vedligehold.
- Lysdiode-indebelysningen er defekt eller afdækningen er beskadiget.\*



### ADVARSEL\*

Fare for kvæstelser pga. elektrisk stød!  
Under afdækningen findes spændingsførende dele.

- ▶ Lysdiode-indebelysningen må kun udskiftes eller repareres af hertil uddannet servicepersonale.

**ADVARSEL\***

Fare for at blive såret gennem laserstråling klasse 1M.

- ▶ Kig ikke ind i strålen, når afdækningen åbnes.

## 8 Tage ud af drift

### 8.1 Slukning af apparatet

- ▶ Tryk på tasten On/Off *Fig. 3 (3)* ca. 2 s.
- ▷ Temperaturdisplayet er mørkt.

### 8.2 Standsning

- ▶ Tøm apparatet.
- ▶ Træk el-stikket ud.
- ▶ Gør apparatet rent (se kapitel Rengøring).



- ▶ Lad døren stå åben, så der ikke opstår dårlig lugt.

## 9 Bortskaffelse af apparatet

Apparatet indeholder endnu værdifulde materialer og skal i modsætning til usorteret husholdningsaffald afleveres på nærmeste genbrugsplads. Bortskaffelse af gamle apparater skal ske på fag- og sagkyndig måde i henhold til de gældende lokale forskrifter og love.



Det udtjente apparat må ikke beskadiges på kølekredsløbet under transporten, så at kølemidlet deri (oplysninger på typeskiltet) og olien ikke kan løbe ukontrolleret ud.

- ▶ Gør apparatet ubrugeligt.
- ▶ Træk el-stikket ud.
- ▶ Skær strømkablet over.

# Laitteen yleiskuva

## Sisälllys

<b>1</b>	<b>Laitteen yleiskuva.....</b>	<b>14</b>
1.1	Laitteen käyttökohde.....	14
1.2	Vaatimustenmukaisuus.....	14
1.3	Laitte ja sen varustus.....	14
1.4	Asennusmitat.....	15
1.5	Net@Home.....	15
<b>2</b>	<b>Yleiset turvaohjeet.....</b>	<b>15</b>
<b>3</b>	<b>Käyttö- ja näyttöelementit.....</b>	<b>16</b>
3.1	Käyttö- ja valvontaelementit.....	16
3.2	Lämpötilanäyttö.....	16
<b>4</b>	<b>Käyttöönotto.....</b>	<b>16</b>
4.1	Oven kätisyyden vaihto.....	16
4.2	Keittiökaluksi integroiminen.....	19
4.3	Laitteen kuljettaminen.....	19
4.4	Laitteen sijaintipaikka.....	19
4.5	Pakkauksen hävittäminen.....	20
4.6	Laitteen liittäminen.....	20
4.7	Laitteen päällekytkentä.....	20
<b>5</b>	<b>Käyttö.....</b>	<b>20</b>
5.1	Energian säästö.....	20
5.2	Lämpötilanäytön valoisuus.....	20
5.3	Lapsilukko.....	20
5.4	Ovihälytys.....	20
5.5	Jääkaappi.....	20
5.6	BioFresh-osasto.....	22
<b>6</b>	<b>Huolto.....</b>	<b>23</b>
6.1	Laitteen puhdistus.....	23
6.2	Sisävalon hehkulampan vaihto.....	24
6.3	Asiakaspalvelu.....	24
<b>7</b>	<b>Viat.....</b>	<b>24</b>
<b>8</b>	<b>Käytöstä poistaminen.....</b>	<b>25</b>
8.1	Laitteen päältäkytkentä.....	25
8.2	Käytöstä poistaminen.....	25
<b>9</b>	<b>Laitteen hävittäminen.....</b>	<b>25</b>

Valmistaja kehittää jatkuvasti kaikkien laitetyyppien ja -mallien rakennetta. Tästä syystä oikeudet malli- ja varustuskohtaisiin sekä teknisiin muutoksiin pidätetään.

Perehdy huolella tämän ohjeen sisältöön, niistä saa kaiken tarpeellisen tiedon laitteen eduista ja toiminnoista.

Käyttöohje kattaa useamman laitemallin, joten päällekkäisyydet ovat mahdollisia. Kohdat, jotka koskevat vain tiettyjä malleja, on merkitty tähdellä (\*).

Toimintaohjeet on merkitty ►, tulokset niistä on merkitty ▷.

## 1 Laitteen yleiskuva

### 1.1 Laitteen käyttökohde

Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden säilyttämiseen viileässä tilassa.

Laite on suunniteltu käytettäväksi kotitalouksissa. Sitä ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön, ei varsinkaan laboratorioikäyttöön tai muuhun vastaavaan. Toimintahäiriöt ovat mahdollisia.

Ilmastoluokasta riippuen laitteen käyttöympäristön lämpötila on rajoitettu. Laitetta koskeva ilmastoluokka on nähtävissä tyyppikilvestä.

#### Vihje

► Noudata annettuja ympäristön lämpötila-arvoja, muuten jäähdytysteho alenee.

Ilmastoluokka	ympäristön lämpötiloille
SN	10 °C - 32 °C
N	16 °C - 32 °C
ST	16 °C - 38 °C
T	16 °C - 43 °C

### 1.2 Vaatimustenmukaisuus

Kylmäaineen kiertojärjestelmän tiivys on tarkastettu. Laite vastaa yleisesti hyväksytyjä turvamääräyksiä sekä EU-direktiivejä 2006/95/EY ja 2004/108/EY.

### 1.3 Laite ja sen varustus

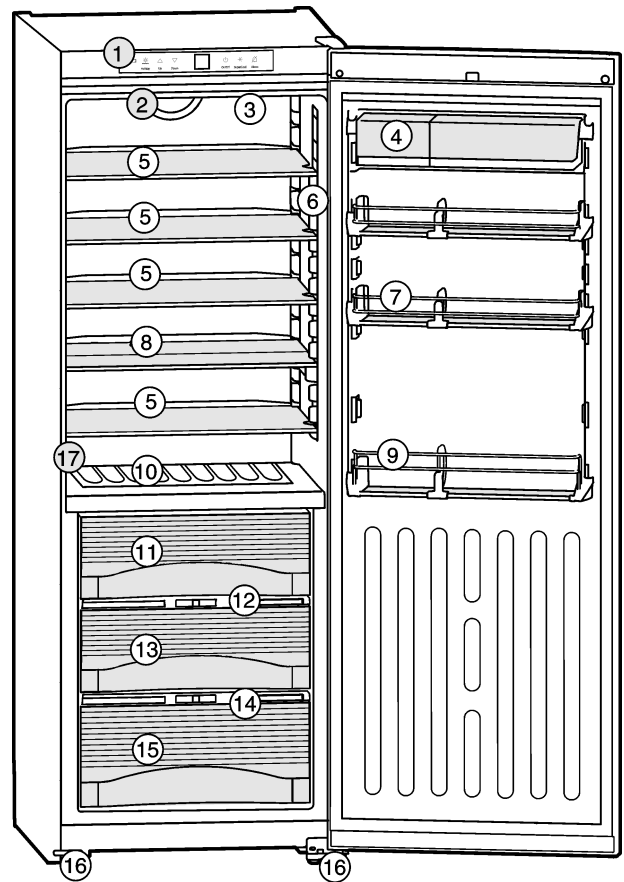


Fig. 1

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| (1) Käyttöpaneeli                        | (10) Pullotaso                        |
| (2) Tuuletin                             | (11) BioFreshfach, Drysafe            |
| (3) Sisävalo, hehkulamppu*               | (12) HydroSafe-säätö                  |
| (4) Rasiamallinen hylly, irrotettava     | (13) BioFreshfach, Hydrosafe          |
| (5) Lasihyllyt, muunneltavissa           | (14) HydroSafe-säätö                  |
| (6) Sisävalo, LED*                       | (15) BioFreshfach, Hydrosafe          |
| (7) Säilykehylly, siirrettävä            | (16) Tukijalka, korkeus säädettävissä |
| (8) Lasihylly, kaksiosainen, siirrettävä | (17) Tyyppikilpi                      |
| (9) Pullohylly                           |                                       |

## 1.4 Asennusmitat

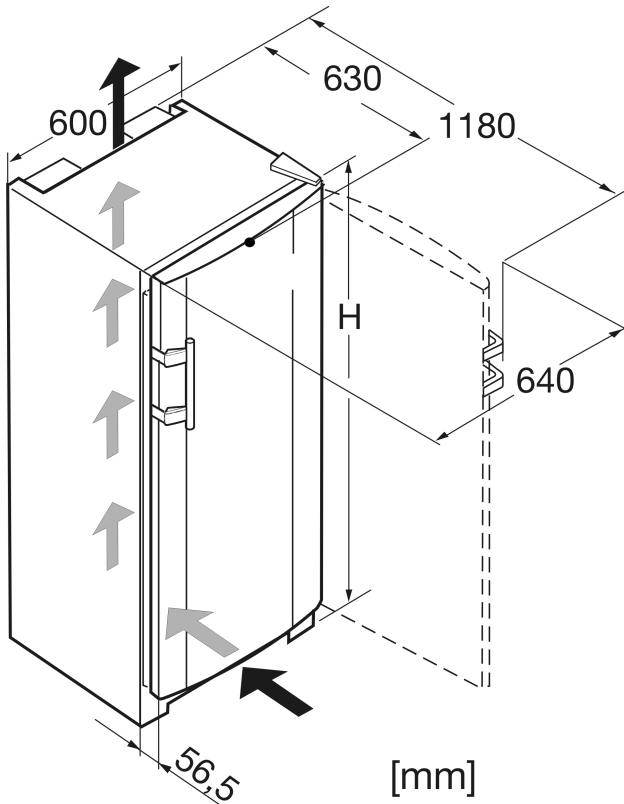


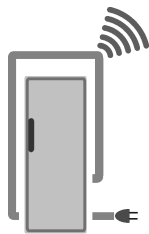
Fig. 2

mallien	Korkeus H (mm)
KB 31	1458
KB 36	1655
KB 42	1852

## 1.5 Net@Home

Laitteen mallista ja varustetasosta riippuen laite voidaan jälkivarustaa HomeDialogSystem -moduuleilla tai tietokonesarjaliitännällä (RS 232). Moduuleita myyvät alan liikkeet.

Lisätietoja voi katsoa nettiosoitteesta [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 2 Yleiset turvaohjeet

### Käyttäjää uhkaavat vaarat:

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (lapset mukaan lukien), joilla on fyysisiä tai henkisiä rajoitteita, eikä henkilöille, joilla ei ole tarpeellista kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, paitsi siinä tapauksessa, että henkilö, joka on heistä vastuussa, perehdyttää heidät laitteen käyttöön ja valvoo sitä aluksi. Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki laitteella.
- Häiriön sattuessa vedä verkkopistoke irti (älä vedä liitäntäjohdosta) tai kytke sulake irti.
- Anna vain huoltopalvelun tai muun tehtäviin koulutetun ammattihenkilön suorittaa laitteeseen kohdistuvat korjaustyöt ja verkkojohdon vaihto.
- Kun irrotat laitteen sähköverkosta, tartu aina pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.
- Asenna laite ja tee sen liitännät ohjeita tarkasti noudattaen.

- Säilytä käyttöohje huolella ja jos laite myydään tai luovutetaan eteenpäin, anna ohje laitteen mukana seuraavalla omistajalle.

### Palovaara:

- Järjestelmässä käytetty kylmäaine R 600a on ympäristöstävällistä, mutta palonarkaa. Ulospäässyt kylmäaine saattaa syttyä tuleen.
  - Älä vahingoita kylmäaineen kiertojärjestelmän putkia.
  - Älä käsittele avotulta tai muuta syttymistä aiheuttavaa laitteen sisätilassa.
  - Älä käytä sähkölaitteita (esim. höyrypainepuhdistuslaitteita, lämmityslaitteita, jäätelönvalmistuskoneita jne.) laitteen sisätilassa.
  - Jos kylmäainetta virtaa ulos: Vuotokohdan lähellä ei saa olla avotulta eikä muita kipinälähteitä. Vedä verkkopistoke irti. Tuuleta huone perusteellisesti. Ota yhteys asiakaspalveluun.
- Älä säilytä laitteessa räjähdysvaarallisia aineita kuten suihkepulloja, joissa on palavia ponnekaasuja kuten butaania, propania, pentaania jne. Tällaiset suihkepullot on tunnistettavissa sisällysetiketistä tai liekki- varoitusmerkistä. Mahdollisesti ulosvuotava kaasu saattaa syttyä sähköisistä osista.
- Älä aseta laitteen sisään tai sen päälle palavia kynttilöitä, lamppeja tai muita esineitä, joissa on avoliekki.
- Säilytä korkeaprosenttinen alkoholi tiiviisti suljettuna ja pystyasennossa. Mahdollisesti ulosvuotava alkoholi saattaa syttyä sähköisistä osista.

### Kaatumisen vaara:

- Älä käytä sokkeleita, vetolaatikoita, ovia jne. astinlautana tai muuten kiipeämistukena. Tämä koskee erityisesti lapsia.

### Ruokamyrkytyksen vaara!

- Älä syö liian kauan varastoituja elintarvikkeita.

### Paleltumisvammojen, tunnottomuuden ja kipujen vaara:

- Vältä jatkuvaa ihon kontaktia kylmiin pintoihin tai elintarvikkeisiin/pakasteisiin, suojaa itsesi esim. käyttämällä käsineitä. Älä pistä heti suuhusi jäätelöä, varsinkaan mehujäätelöä, tai jääpaloja, anna jäätelön ensin hieman pehmetä.

### Noudata myös muita erityisohjeita, jotka on mainittu muualla tekstissä:

	VAARA	merkitsee välitöntä vaaratilannetta, jonka seurauksena on kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	VAROITUS	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla lieviä tai hiukan vakavampia henkilövammoja, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla aineellisia vahinkoja, ellei siltä vältytä.
	Vihje	merkitsee hyödyllisiä ohjeita ja vihjeitä.

# Käyttö- ja näyttöelementit

## 3 Käyttö- ja näyttöelementit

### 3.1 Käyttö- ja valvontaelementit

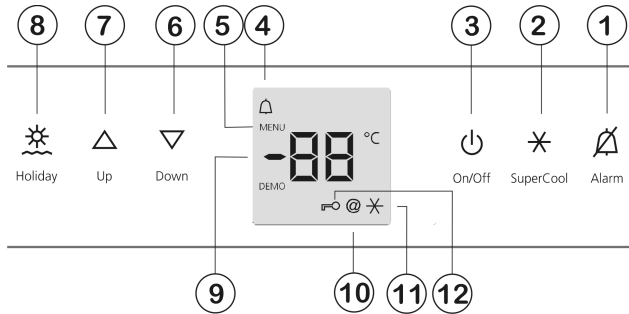


Fig. 3

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| (1) Alarm-painike      | (7) Asetusnäppäin Up       |
| (2) Painike SuperCool  | (8) Holiday-painike (loma) |
| (3) Painike On/Off     | (9) Lämpötilannäyttö       |
| (4) Alarm-tunnus       | (10) Tunnus net@Home       |
| (5) Valikko-tunnus     | (11) SuperCool -tunnus     |
| (6) Asetusnäppäin Down | (12) Lapsilukko-tunnus     |

### 3.2 Lämpötilannäyttö

Vakiokäytössä näytetään:

- keskimääräinen jääkaapin lämpötila

Seuraavat näytöt viittaavat häiriöön. Mahdolliset syyt ja niiden korjaustoimenpiteet löydät luvusta Häiriöt.

- F0 - F9

## 4 Käyttöönotto

### 4.1 Oven kätisyyden vaihto

Tarvittaessa voit vaihtaa oven avaamissuuntaa:

#### HUOMIO

Kondenssivedestä johtuva vioittumisvaara Side-by-Side -laitteissa!

Jos Side-by-Side -laite (S...) sijoitetaan välittömästi toisen laitteen viereen (SBS-yhdistelmä), alkuperäismallin oven avautumissuuntaa ei saa muuttaa.

- Oven avautumissuunta on jätettävä ennalleen.

Hanki käsille seuraavat työkalut:

- Torx 25
- Torx 15
- ruuvimeisseli
- mahdollisesti akkuruuvinväännin
- mahdollisesti tarvitaan toinen henkilö avustamaan asentamisessa

#### 4.1.1 Sulkemisvaimentimen poistaminen \*

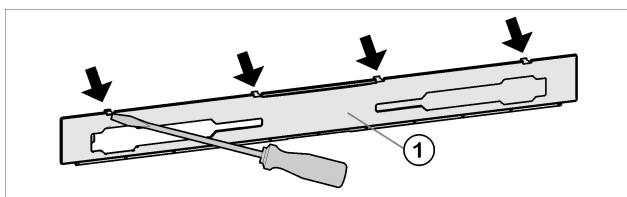


Fig. 4

- Avaa ovi.

#### HUOMIO

Vaurioitumisvaara!

Jos oventiiviste vahingoittuu, ovi ei ehkä mene kunnolla kiinni, jolloin jäähditys ei ole riittävä.

- Älä vahingoita oventiivistettä ruuvitaltalla!

- Suojus Fig. 4 (1) nostetaan eteen ruuvimeisselin avulla.
- Suojus on ripustettu vaimentimen varren päälle.

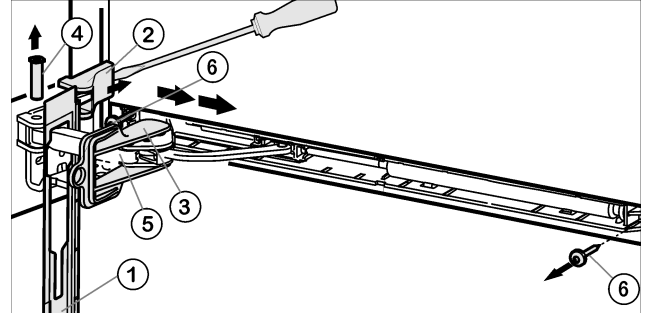


Fig. 5

- Suojus vedetään vaimentimen varren Fig. 5 (5) yli eteen laitteen suuntaan.
- Varmistus Fig. 5 (3) asetetaan paikalleen.
- Varmistus estää sen, että nivel ei taitu kokoon.
- Kansi Fig. 5 (2) kohotetaan ulkopuolelta käsin ruuvitaltan avulla ja irrotetaan ulospäin vetäen.
- Laite kallistetaan toisen henkilön ollessa apuna taakse päin.
- Tappi Fig. 5 (4) työnnetään alhaalta käsin ulos.
- Vaimentimen varsi Fig. 5 (5) painetaan ovea kohti.
- Suojus Fig. 5 (1) otetaan pois.
- Koko sulkemisvaimenninyksikkö ruuvataan irti (2 kertaa Torx 15) Fig. 5 (6).
- Sulkemisvaimenninyksikkö vedetään hiukan ulos, työnnetään kädensijan suuntaan ja käännetään ulos.
- Aseta sulkemisvaimenninyksikkö sivuun.

#### 4.1.2 Oven irrottaminen

#### Vihje

- Elintarvikkeet on poistettava ovihyllyköistä ennen oven poistamista, jotta ne eivät putoa ulos.

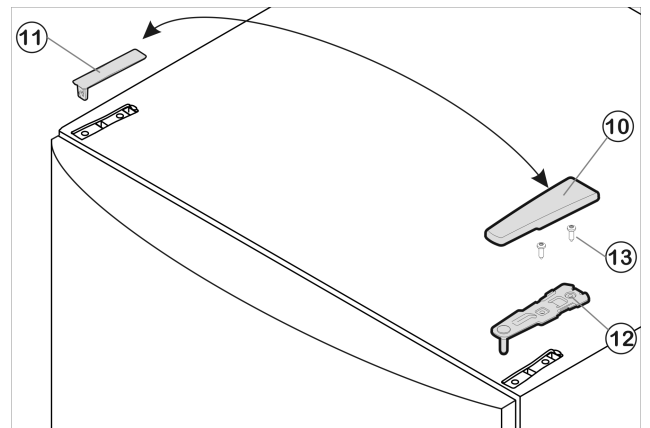


Fig. 6

- Sulje ovi.
- Kansi Fig. 6 (10) vedetään eteen ja kansi Fig. 6 (11) poistetaan.



#### HUOMIO

Loukkaantumisvaara oven irrotessa!

- Pidä ovesta tukevasti kiinni.
- Aseta ovi varovasti sivuun.

- Ylempi laakerinkannatin Fig. 6 (12) ruuvataan irti (2 kertaa Torx 25) Fig. 6 (13) ja vedetään pois yläsuuntaan.

- Nosta ovi ylöspäin ja aseta sivuun.
- Laitteissa, joissa **sulkemisvaimennin** siirrytään kohtaan: Sulkemisvaimentimalla varustettujen laitteiden laakerinosien vaihtaminen.
- Laitteissa, joissa ei ole **sulkemisvaimenninta** siirrytään kohtaan: Ilman sulkemisvaimenninta olevien laitteiden laakerinosien vaihtaminen.

## 4.1.3 Saranoiden vaihtaminen\*

sulkemisvaimentimella varustetuissa laitteissa\*

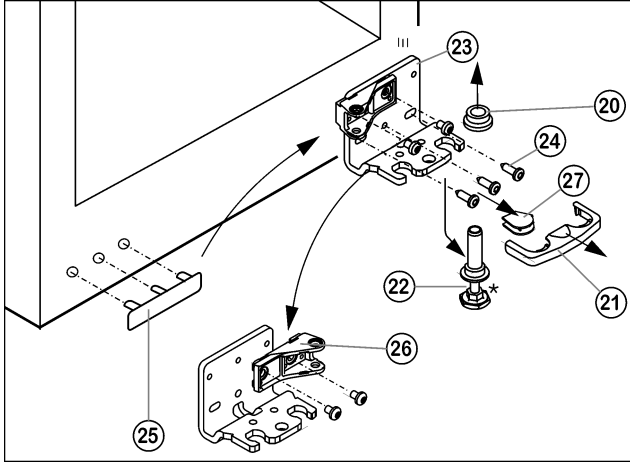


Fig. 7

- Vedä varmistin Fig. 7 (21) eteenpäin.
- Poista kansi Fig. 7 (27).\*
- Kierrä säädettävä tukijalka Fig. 7 (22) aivan sisään.
- Tarvittaessa kallistetaan laite toisen henkilön avustamana hiukan taakse päin, jotta laakeritappi voidaan poistaa.
- Irrota laakeritappi Fig. 7 (22) vetämällä sitä alas ja eteenpäin. Varo tällöin laakeriholkkia Fig. 7 (20).
- Ruuvaa laakerinkannatin Fig. 7 (23) irti (3 x Torx 25) Fig. 7 (24).
- Kahvanpuoleinen kansi Fig. 7 (25) nostetaan irti ja vaihdetaan toiselle puolelle.
- Laakerinkannatin Fig. 7 (23) ruuvataan akkuruuvinvääntimen avulla kiinni uudelle saranapuolelle.
- Laakeriosa Fig. 7 (26) ruuvataan irti, käännetään toisinpäin 180° ja ruuvataan taas kiinni.
- Laitetta kallistetaan taas hiukan taakse päin ja laakeritappi Fig. 8 (22) asetetaan jälleen paikalleen. Merkinnän tulee osoittaa eteen.
- Kansi Fig. 7 (27) asetetaan vastakkaiselle puolelle.\*

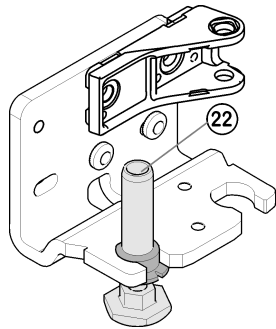


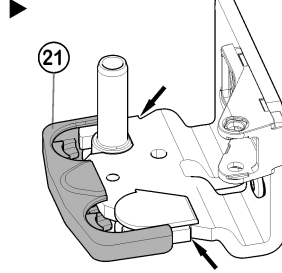
Fig. 8



## HUOMIO

Loukkaantumisvaara oven kaatuessa eteen!

- Varmistuksen (21) tulee sivusuunnassa lukittua laakerinkannattimeen, jotta laakeritappi ja siten ovi tulee varmistettua.



- Varmistus (21) asetetaan jälleen laakerinkannattimeen.
- Aseta sarananholkki Fig. 7 (20) päälle.

## 4.1.4 Saranoiden vaihtaminen\*

laitteissa ilman sulkemisvaimenninta\*

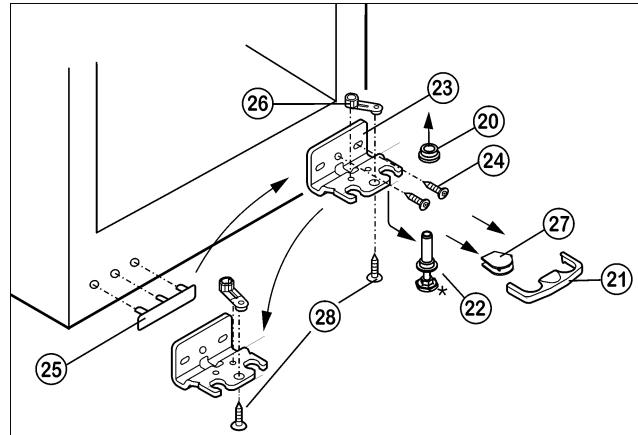


Fig. 9

- Vedä varmistin Fig. 9 (21) eteenpäin.
- Poista kansi Fig. 9 (27).\*
- Kierrä säädettävä tukijalka Fig. 9 (22) aivan sisään.
- Tarvittaessa kallistetaan laite toisen henkilön avustamana hiukan taakse päin, jotta laakeritappi voidaan poistaa.
- Irrota laakeritappi Fig. 9 (22) vetämällä sitä alas ja eteenpäin. Varo tällöin saranaholkkia Fig. 9 (20).
- Ruuvaa laakerinkannatin Fig. 9 (23) irti (2 x Torx 25) Fig. 9 (24).
- Saranaosa Fig. 9 (26) ruuvataan irti (1 x Torx 25) Fig. 9 (28) ja asetetaan vastakkaisella puolella laakerinkannattimen reikään sekä ruuvataan taas kiinni.
- Kahvanpuoleinen kansi Fig. 9 (25) nostetaan varovasti irti ja vaihdetaan toiselle puolelle.
- Laakerinkannatin Fig. 9 (23) ruuvataan tarvittaessa akkuruuvinväännintä apuna käyttäen taas kiinni ulomman pitkittäisreian ja pyöreän reian läpi.

## Vihje

- Mikäli tarpeen, esim. lattian epätasaisuuden vuoksi, voidaan pyöreän reian asemesta käyttää myös toista pitkittäisreikää ruuvaukseen.

# Käyttöönotto

- ▶ Laitetta kallistetaan taas hiukan taakse päin ja laakeritappi Fig. 10 (22) asetetaan jälleen paikalleen. Merkinnän tulee osoittaa eteen.
- ▶ Kansi Fig. 9 (27) asetetaan vastakkaiselle puolelle.\*

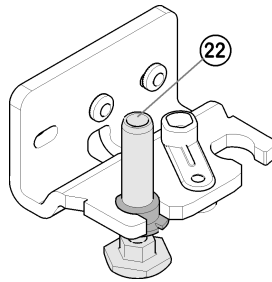


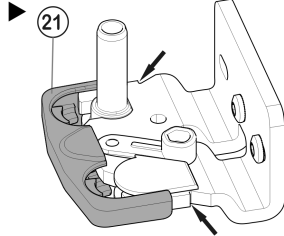
Fig. 10



## HUOMIO

Loukkaantumisvaara oven kaatuessa eteen!

- ▶ Varmistuksen (21) tulee sivusuunnassa lukittua laakerinkannattimeen, jotta laakeritappi ja siten ovi tulee varmistettua.



- ▶ Varmistus (21) lukitaan jälleen laakerinkannattimeen.
- ▶ Aseta sarananholkki Fig. 9 (20) päälle.

## 4.1.5 Kahvan vaihto

- ▶ Ilman sulkemisvaimenninta laitteissa olevissa otetaan jousipidike Fig. 11 (34) irti ovesta ja vaihdetaan se uudelle saranapuolelle.
- ▶ Nosta tulpat Fig. 11 (30) oven saranoiden holkeista ja vaihda niiden paikkaa.

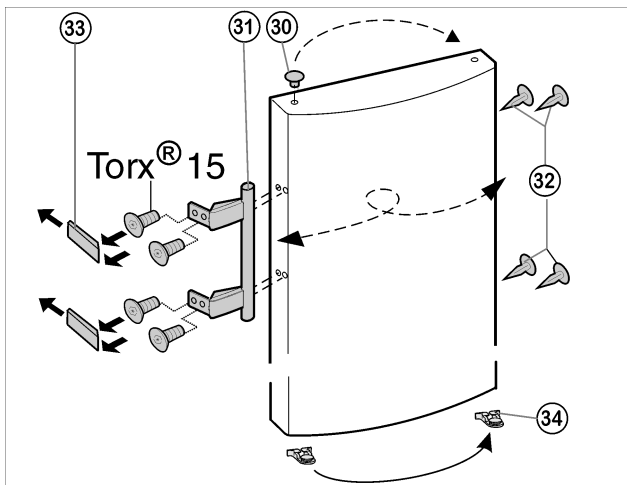


Fig. 11

- ▶ Ovenkahva Fig. 11 (31), tulpat Fig. 11 (32) ja paininlevyt Fig. 11 (33) irrotetaan ja vaihdetaan toiselle puolelle.
- ▶ Paininlevyjä vastakkaiselle puolelle asennettaessa on katsottava, että ne lukittuvat kunnolla paikalleen.

## 4.1.6 Oven asentaminen

- ▶ Aseta ovi ylhäältä käsin alempaan laakeritappiin Fig. 9 (22).
- ▶ Sulje ovi.
- ▶ Aseta ylempi laakerinkannatin Fig. 6 (12) oveen uudelle saranapuolelle.
- ▶ Ruuvaa ylempi laakerinkannatin Fig. 6 (12) kiinni (2 x Torx 25) Fig. 6 (13). Tarvittaessa merkitse ruuvinreiät pistepuikolla tai käytä akkuruuvinväännintä.

- ▶ Kiinnitä kansi Fig. 6 (10) ja kansi Fig. 6 (11) paikalleen vastakkaiselle puolelle.

## 4.1.7 Sulkemisvaimentimen asentaminen\*

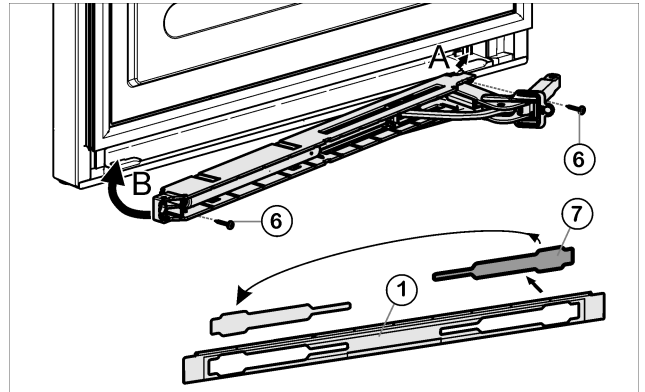


Fig. 12

- ▶ Poistakansi Fig. 12 (7) suojuksesta Fig. 12 (1) ja aseta se vastakkaisella puolella taas paikalleen.
- ▶ Kiinnitä sulkemisvaimenninyksikkö pisteeseen (A) siten, että sen nivel osoittaa saranapuolelle ja käännä sisään (B).
- ▶ Vasemmalla ja oikealla olevien ruuvinreikien on oltava tarkasti päällekkäin.
- ▶ Ruuvaa sulkemisvaimenninyksikkö kiinni (2 x Torx 15) Fig. 12 (6).

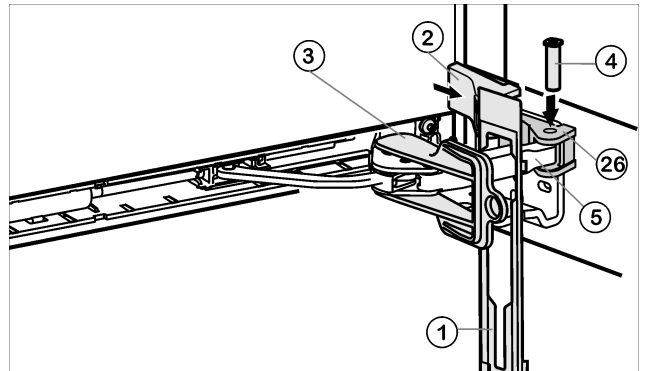


Fig. 13

- ▶ Ripustasuojus Fig. 13 (1) vaimentimen varteen kiinni siten, että lukitsimet osoittavat eteen ja etupuoli laitteeseen päin.
- ▶ Vedä vaimentimen varsi Fig. 13 (5) laakerinosaan Fig. 13 (26) päin ja pistä tappi Fig. 13 (4) ylhäältä käsin paikalleen siten, että nelikulmainen kanta on kuopassaan.
- ▶ Asetakansi Fig. 13 (2) ja lukitse paikalleen.
- ▶ Katso, että kansi on kunnolla asennettu, jotta ovi sulkeutuu moitteettomasti ja tappi on oikein varmistettu.
- ▶ Otavarmistus Fig. 13 (3) irti vääntämällä.
- ▶ Lukitse suojuksen Fig. 13 (1) oveen.
- ▶ Sulje ovi.

## 4.1.8 Oven säätäminen suoraan

- ▶ Säädä oven asento samansuuntaiseksi laitteen seinän kanssa molempien pitkittäisreikien avulla, jotka ovat alemmassa laakerinkannattimessa Fig. 9 (23). **Sulkemisvaimentimella varustetuissa laitteissa** kierretään tarvittaessa keskimäinen ruuvi irti.
- ▶ Kiristä ruuvit.

## 4.2 Keittiökalusteisiin integroiminen

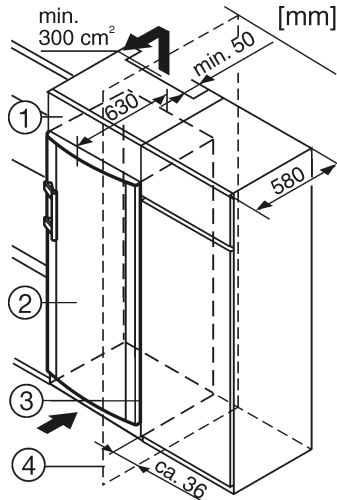


Fig. 14

- (1) yläkaappi  
(2) laite  
(3) keittiökaappi  
(4) seinä

Vakiomittaisiin keittiökaappeihin (syvyys kork. 580 mm) yhdistettynä laite voidaan sijoittaa välittömästi keittiökaapin Fig. 14 (3) viereen. Laitteen oven mitat ylittävät sivuilta 34 mm ja sen keskeltä 50 mm keittiökalusteen mitat. Siten se on helppo avata ja sulkea.

Ilmanvaihdon kannalta tärkeää:

- Yläkaapin takaseinän takana on oltava vähintään 50 mm syvyinen ilmakuilu, jonka leveys on sama kuin yläkaapin leveys.
- Katonrajassa on oltava vähintään 300 cm<sup>2</sup> ilmanvaihtoaukko.
- Mitä suurempi ilmanvaihtoaukko, sitä parempi on laitteen energiansäästö.

Jos laite sijoitetaan oven saranapuoli suoraan seinään Fig. 14 (4) päin, on laitteen ja seinän väliin jätettävä vähintään 36 mm vapaa tila. Tämä vastaa kädensijan syvyyttä oven ollessa auki.

## 4.3 Laitteen kuljettaminen



### HUOMIO

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara johtuen väärästä kuljetuksesta!

- Kuljeta laite pakkauksessaan.
- Kuljeta laite pystyasennossa.
- Älä kuljeta laitetta yksin.

## 4.4 Laitteen sijaintipaikka

Mikäli laitteessa on vaurioita, ota heti - ennen verkkoon liittämistä - yhteys laitteen toimittajaan.

Laitteen sijaintipaikassa lattian on oltava tasainen ja vaakasuora.

Laitetta ei saa sijoittaa auringonpaisteelle alttiiksi, liedon, lämmityslaitteen tai muun vastaavan viereen.

Sijoita laite aina seinää vasten.

Pystytysvaiheessa on oltava toinen henkilö apuna.

Huonetilassa, johon laite sijoitetaan, on standardin EN 378 mukaan oltava 1 m<sup>3</sup> kuutiolavuus 8 g R600a -kylmäainetta kohti. 1 m<sup>3</sup>. Jos tila on liian pieni, saattaa kylmäaineen kiertojärjestelmään tulevan vuodon johdosta syntyä herkästi syttyvä kaasun ja ilman seos. Laitteen sisätilassa olevasta tyyppikilvestä löydät tiedot kylmäaineen määrästä.



### VAROITUS

Kosteudesta johtuva palovaara!

Jos jännitteelliset osat tai verkkojohto kostuvat, siitä voi seurata oikosulku.

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa. Sitä ei saa käyttää ulkotiloissa tai paikassa, jossa se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle.



### VAROITUS

Kylmäaineesta johtuva palovaara!

Järjestelmässä käytetty kylmäaine R 600a on ympäristöystävällistä, mutta palonarkaa. Ulospäässyt kylmäaine saattaa syttyä tuleen.

- Varo, etteivät kylmäaineputket pääse vaurioitumaan.



### VAROITUS

Palo- ja vaurioitumisvaara!

► Lämpöä luovuttavia laitteita, kuten mikroaaltouunia, leivänpaahdinta, jne. ei saa asettaa laitteen päälle!



### VAROITUS

Palo- ja vaurioitumisvaara peitettyjen tuuletusrilöiden vuoksi!

► Pidä tuuletusrilät aina auki. Huolehdi aina riittävästä ilmanvaihdosta!

- Ota liitäntäjohto laitteen takaosasta. Poista johdonpidin, muuten syntyy värinästä johtuvia ääniä!
- Vedä suojakelmut irti laitteen ulkopinnalta.\*
- Levitä hoitoainetta (ruostumaton teräs) tasaisesti pinnalle hiomissuuntaan.\*
- Siten puhdistus käy myöhemmin helpommin.\*
- vedä suojakelmut irti koristeistoista.
- Poista kaikki kuljetusvarmistukset.
- Hävitä pakkausmateriaalit. Katso luku Pakkauksen hävittäminen.

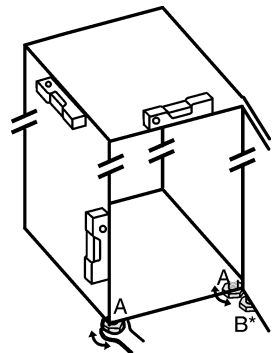
### HUOMIO

Kondenssivedestä johtuva vaurioitumisvaara!

Jos laitteesi ei ole Side-by-Side-kaappi (SBS):

► Älä sijoita laitetta välittömästi toisen jääkaapin/pakastimen viereen.

- Säädä laitteen tukijalkoja (A) toimittukseen kuuluvalla kiintoavaimella ja suuntaa laite vesivaakaa apuna käyttäen pystysuoraan.
- Sen jälkeen oven tuenta: Kierrä tukijalkaa ulospäin laakerista (B), kunnes se koskettaa lattiaa, kierrä sitten vielä 90° verran lisää.



Jos Side-by-Side -laiteyhdistelmä (S...) sijoitetaan toisen jääkaapin/pakastimen viereen (SBS-yhdistelmä):

- Toimi Side-by-Side-yhdistelmäkaappia koskevien asennusohjeiden mukaisesti (SBS-pakastimen tai pakastinlokerolla varustetun jääkaapin lisätarvikopussi)

Jos laite sijoitetaan erittäin kosteaan tilaan, saattaa sen ulkopinnalle muodostua kondenssivettä.

- Tilan riittävästä ilmanvaihdosta on huolehdittava.

# Käyttö

## 4.5 Pakkauksen hävittäminen



### VAROITUS

Tukehtumisvaara johtuen pakkausmateriaaleista ja kelmuista!  
► Pakkausmateriaali ei kuulu lasten leikkeihin.

Pakkaus on valmistettu kierrätyskelpoisista materiaaleista:

- aaltopahvi/pahvi
  - polystyrolivaahdotuovi
  - kelmut ja pussit polyetyleniä
  - vannenauhat polypropyleeniä
- Pakkausmateriaali on vietävä kunnalliseen jättepisteeseen.



## 4.6 Laitteen liitäntä

### HUOMIO

Elektroniikkapiirien vaurioitumisvaara!

- Liitännässä ei saa käyttää vaihtosuuntaajaa (muuntaa tasavirran vaihtovirraksi) eikä energiansäästöpiistiketta.



### VAROITUS

Palo- ja ylikuumentumisvaara!

- Älä käytä jatkojohtoja tai jakorimoja.

Virran (vaihtovirta) ja jännitteen tulee olla sijoituspaikalla yhdenmukaisia tyyppikilven tietojen kanssa (katso luku Laitteiden ja varusteiden yleiskatsaus).

Kytke laite verkkoon vain asianmukaisesti asennetun suojamaadoitetun pistorasian kautta. Virtapiirissä täytyy olla vähintään 10 A sulake.

Pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi, jotta laitteesta voidaan hätätilanteessa nopeasti katkaista virta.

- Tarkista sähköliitäntä.
- Puhdista laite. Lisätietoja luvussa Puhdistus.
- Työnnä pistoke rasiaan.



## 4.7 Laitteen päällekytkentä

- Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (3).
- ▷ Lämpötilanäyttö ilmoittaa aina ajankohtaisen lämpötilan.
- ▷ Sisävalo palaa, kun ovi on avattu.

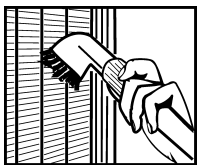
# 5 Käyttö

## 5.1 Energian säästö

- Huolehdi aina riittävästä ilmanvaihdosta!
- Avaa laite vain lyhyeksi aikaa.
- Järjestä elintarvikkeet harkitusti lajiteltuina.
- Jos ruoka on vielä lämmintä: anna sen jäähtyä ensin huone- lämpötilaan.

Pölynkerrostumat lisäävät energian kulutusta:

- Puhdista kylmälaite ja lämmönvaihdin - metalliritilä laitteen takapaneelissa - ker- ran vuodessa.



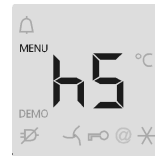
## 5.2 Lämpötilanäytön valoisuus

Lämpötilanäytön valoisuuden voi sovittaa huonetilan valaistuksen mukaan.

## 5.2.1 Valoisuuden asetus

Valoisuusaste voidaan valita väliltä h0 (ei valaistusta) ja h5 (maksimivalaistusteho).

- Asetustilan aktivointi: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 s.
- ▷ Valikon Fig. 3 (5) merkki palaa. Näyttöön ilmestyy c.
- Valitse asetusnäppäimellä Up Fig. 3 (7) ja asetusnäppäimellä Down Fig. 3 (6)h.
- Vahvista: Painanäppäintä SuperCool Fig. 3 (2) lyhyesti.
- Näyttöön kirkkaampi valaistus: Asetusnäppäimellä Up Fig. 3 (7).
- Näyttöön himmeämpi valaistus: Asetusnäppäimellä Down Fig. 3 (6).
- Vahvista: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2).



- ▷ Valoisuus on nyt asetettu uuteen arvoon.
- Asetustilan deaktivointi: Paina painiketta On/Off Fig. 3 (3).
- tai-
- Odota 5 minuuttia.

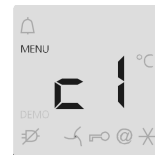
- ▷ Lämpötilanäytössä näkyy taas lämpötila-arvo.

## 5.3 Lapsilukko

Kun lapsilukko on päällä, lapset eivät pääse leikkiessään vahingossa katkaisemaan virtaa laitteesta.

### 5.3.1 Lapsilukon aktivointi

- Asetustilan aktivointi: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 s.
- ▷ Näyttöön ilmestyy c.
- ▷ Valikon Fig. 3 (5) merkki palaa.
- Paina vahvistukseksi SuperCool-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti. Kun näyttöön ilmestyy viesti c1 :
- Aktivoi lapsilukko painamalla lyhyesti SuperCool-painiketta Fig. 3 (2).



- ▷ Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (12) palaa. Näytössä vilkkuu c.
- Kun näyttöön ilmestyy viesti c0 :
- Deaktivoi lapsilukko painamalla lyhyesti SuperCool-painiketta Fig. 3 (2).
- ▷ Lapsilukon merkkivalo Fig. 3 (12) sammuu. Näytössä vilkkuu c.
- Asetustilan deaktivointi: Paina painiketta On/Off Fig. 3 (3).
- tai-
- Odota 5 minuuttia.
- ▷ Lämpötilanäytössä näkyy taas lämpötila-arvo.

## 5.4 Ovihälytin

Jos ovi jätetään auki kauemmaksi aikaa kuin 60 s., kuuluu varoitussummerin ääni.

Varoitussummeri mykistyy automaattisesti, kun ovi suljetaan.

### 5.4.1 Ovihälytyksen mykistäminen

Varoitussummeri voidaan mykistää, kun ovi on avattu. Mykistystoiminto on päällä niin kauan kuin ovi on auki.

- Painahälytysnäppäintä Fig. 3 (1).

## 5.5 Jääkaappi

Luonnollisen ilmavirtauksen seurauksena lämpötila jääkaapin sisällä ei ole sama joka kohdassa. Kylmimmät vyöhykkeet ovat BioFresh-osaston välilevyn yläpuolella sekä kaapin takaseinällä. Lämpimin vyöhyke on ylähyllyn etureunalla sekä kaapin ovessa.

## 5.5.1 Elintarvikkeet ja niiden kylmäsäilytys

### Vihje

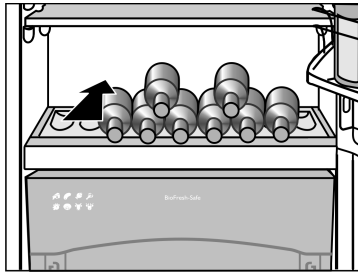
Energiankulutus kohoaa ja jäädytysteho laskee, jos ilmanvaihto ei ole riittävä.

► Pidä tuulettimen ilmaaot aina vapaina.

- Yläosaan ja oven lokerikkoon voit laittaa voion, munat ja säilykkeet. (katso myös luku Laite ja sen osat)
- Käytä pakkaamiseen uudelleenkäytettäviä muovi-, metalli-, alumiinirasioita ja lasipurkkeja sekä tuorekelmua.
- Käytä jääkaapin alatasoa etuosaa vain, kun järjestele elintarvikkeita tai otat niitä kaapista pois. Älä jätä tavaroita etureunalle, ne voivat työntyä kasaan tai kaatua, kun suljet oven.
- Elintarvikkeita ei pidä sulloa sisään, ilman täytyy voida kiertää vapaasti.
- Varmista, että pullo ei pääse kaatumaan: Käytä pulloputkia.

Jääkaapin pohjalla voidaan valinnaisesti käyttää pullohyllyä tai lasihyllyä:

- Pullohyllyn käyttö: lasilevyn voi säilyttää tilaa säästäten pullohyllyn alla.
- Aseta pullo hyllyyn pohja takaseinään päin. Jos pullo ulottuvat pullohyllyn etureunan yli:
- Siirrä alempi ovihylly ylemmäksi.



## 5.5.2 Jääkaapin lämpötila-asetukset

Lämpötilan voi valita väliltä 9 °C - 3 °C, suositus on 5 °C.

- Lämpötilan nosto: Asetusnäppäimellä Up Fig. 3 (7).
- Lämpötilan lasku: Asetusnäppäimellä Down Fig. 3 (6).
- Ensimmäisellä painalluksella lämpötilanäyttö ilmoittaa sen hetkisen voimassa olevan arvon.
- Lämpötilan muuttaminen 1 °C välein: Paina näppäintä lyhyesti.
- Lämpötila muuttuu liukuen: Pidä näppäin alaspainettuna.
- Asetuksen aikana arvo vilkkuu näytössä.
- N. 5 s kuluttua asetuksen päättämisestä näyttö ilmoittaa asetetun lämpötilan. Lämpötila asettuu hitaasti uuteen arvoon.

## 5.5.3 SuperCool

SuperCool-toiminnolla voit kytkeä suurimman jäädytystehon päälle. Näin päästään heti alhaisiin jäädytyslämpötiloihin. Käytä SuperCool-toimintoa, kun haluat nopeasti kylmäksi suuremman määrän elintarvikkeita. Kun SuperCool on kytketty päälle, tuuletin käy jatkuvasti.

SuperCool- toiminto kuluttaa normaalia hiukan enemmän energiaa.

### Jäähdyttäminen SuperCool-toiminnolla

- Paina SuperCool-näppäintä Fig. 3 (2) lyhyesti.
- Symboli SuperCool Fig. 3 (11) palaa näytöllä.
- Jäähdytyslämpötila laskee kylmimpään arvoon. SuperCool on kytketty päälle.
- SuperCool kytketty pois päältä n. 6 - 12 tunnin kuluttua automaattisesti. Laite toimii edelleen energiansäästötilassa.

### SuperCool-toiminnon ennenaikainen poiskytkeminen

- Paina näppäintä SuperCool Fig. 3 (2) lyhyesti.
- Symboli SuperCool Fig. 3 (11) sammuu näytöltä.
- SuperCool on kytketty pois päältä.

## 5.5.4 Poissaolokytentä

Poissaolo- eli lomakytentä säästää energiaa ja estää hajujen muodostumisen, kun jääkaapin ovea ei avata pitempään aikaan..

### Poissaolokytentä päälle

- Ota kaikki pilaantuvat elintarvikkeet ulos jääkaapista ja BioFresh-osastosta.
- Paina Holiday-painiketta Fig. 3 (8) 3 sekuntia.



▷ Loma- eli poissaolokytentä on nyt päällä. Näyttöön tulee Ho.

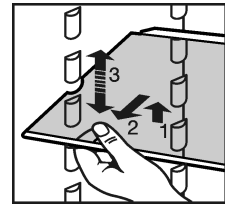
### Poissaolokytentän peruutus

- Paina Holiday-painiketta Fig. 3 (8).
- ▷ Loma- eli poissaolokytentä on on pois päältä.
- ▷ Näyttö ilmoittaa ajankohtaisen jäädytyslämpötilan.

## 5.5.5 Hyllytasojen muuttaminen

Hyllytasot on varmistettu ulosvetorajoittimilla tahattoman ulosvetämisen varalta.

► Nosta hyllytasoa ja vedä ulos.



► Työnnä hyllylevy sisään niin, että sen rajoitinreuna tulee taakse- ja ylöspäin.

▷ Elintarvikkeet eivät silloin jäädy kiinni takaseinään.

## 5.5.6 Kaksiosiaisen hyllyn käyttäminen

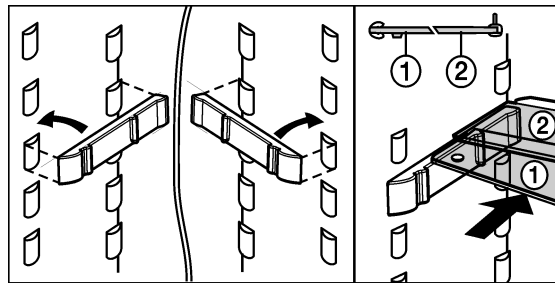
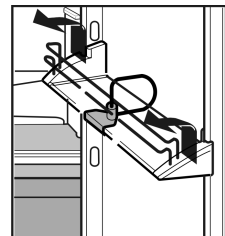


Fig. 15

► Lasihyllyn reunasuojuksen (2) on tultava taaksepäin.

## 5.5.7 Ovihyllyjen siirtäminen

► Irrota ovilokero kuvan mukaisesti.

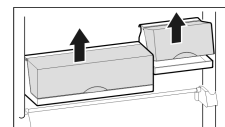


Rasiamalliset lokerot voi ottaa irti ja asettaa sellaisenaan pöydälle.

Niitä voi käyttää joko erikseen tai yhdessä. Normaalia korkeampia pulloja säilytettäessä ripustetaan vain leveämpi rasioista pullohyllyn yläpuolelle.

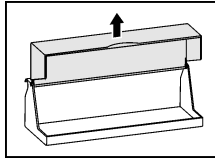
Asiakaspalvelun kautta voi tilata leveän ja pienen rasian sijasta kolme pientä rasiaa (erikoisvaruste).

► Rasioiden siirtäminen: Nosta rasia irti, uuden kiinnityskohdan voi valita vapaasti.



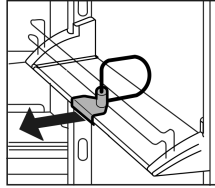
# Käyttö

- Kannen irrottaminen: Käännä 90° ja irrota kansi lukituksesta.



## 5.5.8 Pullonpitimen poistaminen

- Tartu pullonpitimeen aina sen muoviosasta.



## 5.6 BioFresh-osasto

BioFresh- osastossa säilyvät tietyt tuoreet elintarvikkeet niiden laadun pysyessä yhtä hyvänä jopa kolme kertaa pitempään kuin tavanomaisessa jääkaapissa.

Elintarvikkeiden säilyvyyteen pätee aina tuotepakkauksessa annettu parasta ennen -päiväys.

### 5.6.1 HydroSafe

HydroSafe-lokero soveltuu kostea-asetuksella pakkaamattoman salaatin, vihannesten ja hedelmien säilytykseen, koska niiden kosteuspitoisuus on korkea. Kun säilytyslaatikko on täynnä, ilma sen sisällä on raikkaan kostea, kosteusprosentti voi olla jopa 90 %. Kosteusprosentti laatikon sisällä riippuu siellä olevien elintarvikkeiden ominaiskosteudesta sekä siitä, kuinka usein laatikko avataan. Kosteutta voi säätää itse.

### 5.6.2 DrySafe-osasto

DrySafe-osasto soveltuu kuivien tai pakattujen elintarvikkeiden säilytykseen (esim. maitotuotteet, liha, kala, makkara). Ilma tässä osastossa on suhteellisen kuiva.

### 5.6.3 Elintarvikkeiden säilytys

#### Vihje

- BioFresh-osastoon eivät kuulu kylmälle arat vihannekset kuten kurkku, munakoiso, puolikypsät tomaatit, kesäkurpitsa sekä kylmällä arat etelänhedelmät.

- Elintarvikkeet voivat pilaantua muista tuotteista peräisin olevista bakteereista: Säilytä pakkaamattomat eläin- ja kasvis- tuotteet toisistaan erillään eri laatikoissa. Sama pätee myös eri lihalaatuihin.

Jos tilaa on vähän ja elintarvikkeet on sen vuoksi säilytettävä yhdessä:

- Pakkaa elintarvikkeet.

### 5.6.4 Varastointiajat

Suositusluonteiset arvot alhaisella ilmankosteudella			
Voi	kork.	90	päivää
Palajuusto	kork.	110	päivää
Maito	kork.	12	päivää
Makkara, siivutettu	kork.	9	päivää
Linnunliha	kork.	6	päivää
Sianliha	kork.	7	päivää
Naudanliha	kork.	7	päivää
Riista	kork.	7	päivää

#### Vihje

- Muista, että valkuaissainepitoiset elintarvikkeet pilaantuvat nopeimmin. Eli nilviäiset ja äyriäiset pilaantuvat nopeammin kuin liha ja kala.

### Suositusluonteiset arvot korkealla ilmankosteudella

Vihannekset, salaatit			
Artisokka	kork.	14	päivää
Selleri	kork.	28	päivää
Kukkakaali	kork.	21	päivää
Parsakaali	kork.	13	päivää
Salaattisikuri	kork.	27	päivää
Vuonankaali	kork.	19	päivää
Herneet	kork.	14	päivää
Lehtikaali	kork.	14	päivää
Porkkanat	kork.	80	päivää
Valkosipuli	kork.	160	päivää
Kyssäkaali	kork.	55	päivää
Lehtisalaatti	kork.	13	päivää
Yrtit	kork.	13	päivää
Purjosipuli	kork.	29	päivää
Sienet	kork.	7	päivää
Retiisi	kork.	10	päivää
Ruusukaali	kork.	20	päivää
Parsa	kork.	18	päivää
Pinaatti	kork.	13	päivää
Kurttu- I. savojjinkaali	kork.	20	päivää
Hedelmät			
Aprikoosi	kork.	13	päivää
Omena	kork.	80	päivää
Päärynä	kork.	55	päivää
<Karhunvatukka	kork.	3	päivää
Taateli	kork.	180	päivää
Mansikka	kork.	7	päivää
Viikuna	kork.	7	päivää
Mustikka	kork.	9	päivää
Vadelma	kork.	3	päivää
Viinimarjat	kork.	7	päivää
Kirsikka	kork.	14	päivää
Kiivi	kork.	80	päivää
Persikka	kork.	13	päivää
Luumu	kork.	20	päivää
Puolukka	kork.	60	päivää
Raparperi	kork.	13	päivää
Karviaiset	kork.	13	päivää
Viinirypäle	kork.	29	päivää

## 5.6.5 Lämpötilan asetus BioFresh-osastoon

Lämpötila säätyy automaattisesti välillä 0 °C ja 3 °C, suositettu arvo on 1 °C.

Voit asettaa lämpötilan hieman kylmemmäksi tai lämpimämmäksi. Lämpötilan säätöalue on välillä 1 (kylmin lämpötila) - 5 (lämpimim). Esiasetettu arvo on 3. Jos lämpötilaksi asetetaan 1 - 5, se voi laskea alle 0 °C, jolloin elintarvikkeet saattavat jäätyä pinnalta.

### Vihje

**Valtuutetun tarkastajan tiedoksi:** Mikäli jääkaapissa halutaan alle 3 °C asteen lämpötila:

► BioFresh-osaston lämpötilaksi on asetettava b1-b4.

- Asetustoiminnon aktivointi: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2) n. 5 s.
- ▷ Valikon Fig. 3 (5) merkki palaa. Lämpötilänäytössä näkyy c.
- Valitse asetusnäppäimellä UP Fig. 3 (7) ja asetusnäppäimellä Down Fig. 3 (6).
- Vahvista: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2) lyhyesti.
- Lämpötilan nosto: Asetusnäppäimellä Up Fig. 3 (7).
- Lämpötilan lasku: Asetusnäppäimellä Down Fig. 3 (6).
- Vahvista: Paina SuperCool-painiketta Fig. 3 (2).
- ▷ Lämpötila asettuu hitaasti uuteen arvoon.



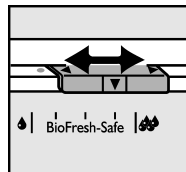
► Asetustoiminnon deaktivointi: Paina painiketta ON/OFF Fig. 3 (3).

### -tai-

- Odota 5 minuuttia.
- ▷ Lämpötilänäytössä näkyy taas lämpötila-arvo.

## 5.6.6 HydroSafe-lokeron kosteuspiitoisuuden säätö

- alhainen ilman kosteus: työnnä säädintä vasemman.
- korkea ilman kosteus: työnnä säädintä oikealle.



## 5.6.7 Vetolaatikot

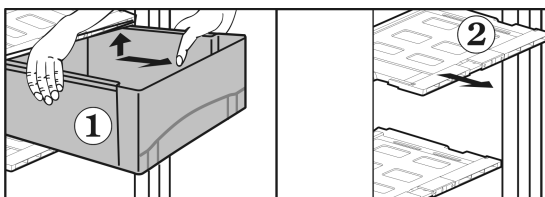


Fig. 16

- Vetolaatikot Fig. 16 (1) vedetään ulos ääriasentoon.
- Kohota laatikkoa sitten takaa, vedä sitä eteenpäin ja nosta pois paikaltaan.
- ▷ Alimmassa vetolaatikossa aukeaa lisäksi laatikon lukitus, jolloin laatikon voi ottaa pois paikaltaan.
- Vetolaatikon kansi Fig. 16 (2) (sis. kosteussäätimen) vapautetaan lukituksesta nostamalla sitä ylöspäin ja vetämällä se sitten ulos itsen päin.

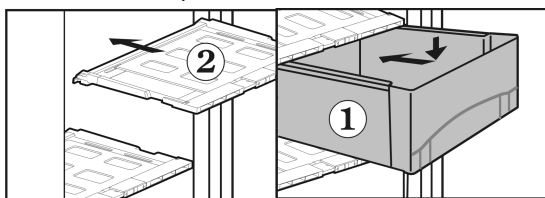


Fig. 17

- Vetolaatikon kannen Fig. 17 (2) sulkeminen: Työnnä kannen ulokkeet alhaalta käsin takana oleviin pitimiin ja sulje sitten kansi niin, että se lukkiutuu edestä paikalleen..
- Vetolaatikot Fig. 17 (1) asetetaan kiskojen varaan ja työnnetään sisään, kunnes laatikko lukkiutuu kuuluvasti paikalleen.
- ▷ Alin laatikko naksauttaa lisäksi lukkoon ja vihanneslaatikko on tiiviisti paikallaan teleskooppikiskojen varassa.

## 6 Huolto

### 6.1 Laitteen puhdistus

Ennen puhdistusta:



#### HUOMIO

Loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara johtuen kuumasta höyrystä!

Kuuma höyry voi vahingoittaa pintoja ja johtaa palovammoihin.

► Älä käytä höyrypesureita!

#### HUOMIO

Vääränlainen puhdistus vaurioittaa laitetta!

- Älä käytä puhdistusainetiivisteitä laimentamattomana.
- Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- Älä käytä hiekka-, kloridi-, kemikaali- tai happopitoisia puhdistusaineita.
- Älä käytä kemiallisia liuotteita.
- Älä voita tai poista laitteen sisäpuolella olevaa tyypkipilpeä. Se on tärkeä asiakaspalvelun kannalta.
- Älä revi irti, taivuta tai voita sähköjohtoja tai muita laiteosia.
- Älä päästä pesuvettä valumaan kondenssiveden poistokouluun, tuuletusriloihin tai sähköosiin.

- Tyhjennä laite.
- Vedä verkkopistoke irti.



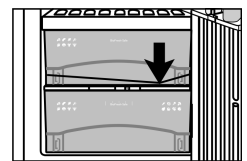
- Käytä pehmeitä puhdistusriepuja ja yleispuhdistusainetta, jonka pH- arvo on neutraali.
- Käytä laitteen sisätilojen puhdistuksessa vain elintarvikkeille vaarattomia puhdistus- ja hoitoaineita.

#### Ulkopinnot ja sisätila:

► Puhdista muoviset sisä- ja ulkopinnat käsin haalealla vedellä, johon on lisätty hiukan astianpesuainetta.

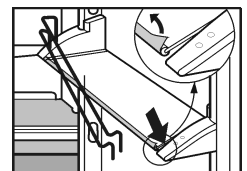
Puhdista rt-pinnat tavallisella rt-puhdistukseen tarkoitettulla puhdistusaineella. Aluksi esiintyvät tummemmat kohdat ja teräspinnan voimakkaampi väri on normaalia.\*

- Älä levitä puhdistusainetta lasi- tai muovipinnoille, ettei niihin synny naarmuja.\*
- Teräspintojen puhdistus: Levitä rt-teräksen hoitoainetta tasaisesti pinnan hiomissuuntaan.\*
- Poistoaukon puhdistaminen: Puhdista karsta pois ohuella esineellä, esim. vanutukolla.



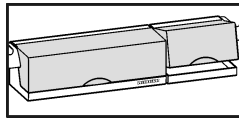
#### Lisävarusteet:

- Pese varusteet käsin haalealla vedellä, johon on lisätty hiukan astianpesuainetta.
- Puhdistusta varten ota lasilevynpuoliskojen kannatinkiskot pois.
- Hyllytasojen irrottaminen: Vedä listat ja sivukannattimet irti.
- Ovilokeron irrotus: vedä suojakelmut irti koristelistaista.



# Viat

- Nosta laatikot ylös ja poista kannet kohottamalla.



## Puhdistuksen jälkeen:

- Pyyhi laite ja varusteet kuivaksi.
- Liitä laite taas verkkoon ja kytke päälle.
- Aseta elintarvikkeet taas takaisin.

## 6.2 Sisävalon hehkulampan vaihto\*

Hehkulamppu:

Putkilamppu T25, Philips  
maks. 25 W  
Kanta: E14

Verkkovirran ja jännitteen on oltava samat kuin tyyppikilvessä mainitut ja valaisinputken mitat samat.

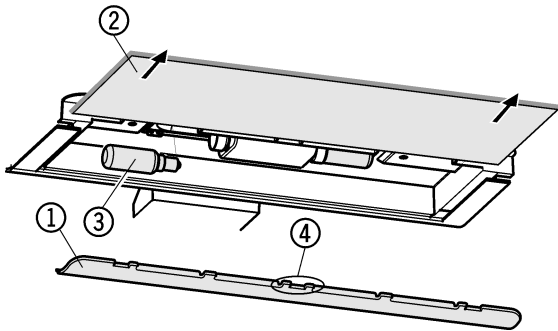


Fig. 18

- Kytke laite pois päältä.
- Vedä verkkopistoke irti tai kytke varoke pois päältä.
- Suojuksen Fig. 18 (1) irrottaminen: Työnnä sormi suojuksen alle ja irrota suojus lukituksesta.
- Vedä lasilevy Fig. 18 (2) pois paikaltaan.
- Vaihdahehkulamppu Fig. 18 (3).
- Työnnä lasilevy takaisin paikalleen.
- Suojuksen kiinnitys: katso, että levy lukkiutuu paikalleen molemmin puolin ja että keskimäinen hakanen Fig. 18 (4) pitää levyn kiinni.

## 6.3 Asiakaspalvelu

Tarkista ensin, voitko korjata vian luvun Häiriöt ohjeita noudattamalla. Ellei näin ole, käänny asiakaspalvelun puoleen. Osoitteen löydät mukana toimitetusta asiakaspalveluluettelosta.



### VAROITUS

Tapaturman vaara, jos korjaustoimet tehdään väärin!

- Laitteeseen ja verkkojohtoon kohdistuvat työt, joita ei ole erikseen mainittu luvussa Huolto on annettava huoltopalvelun tehtäväksi.

- Laitteen nimitys Fig. 19 (1), service-n:o Fig. 19 (2) ja sarja-n:o Fig. 19 (3) löytyvät tyyppikilvestä Tyyppikilpi sijaitsee vasemmalla sisäpuolella.

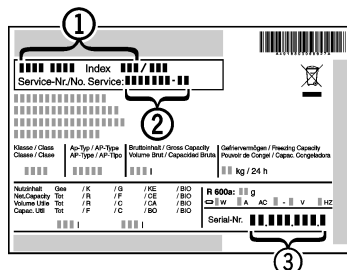


Fig. 19

- Ilmoita asiakaspalveluun vika, laitteen nimi Fig. 19 (1), service-n:o Fig. 19 (2) ja sarja-n:o Fig. 19 (3).
- Se nopeuttaa huoltoa ja vian paikallistamista.
- Jätä ovet kiinni, kunnes huoltopalvelu saapuu paikalle.
- Elintarvikkeet pysyvät siten kauemmin viileinä.

- Vedä verkkopistoke irti (älä vedä liitäntäjohdosta) tai kytke sulake pois päältä.

## 7 Viat

Laite on suunniteltu ja valmistettu siten, että se on toimintavarma ja pitkäikäinen. Mikäli kuitenkin käytön aikana sattuisi esiintymään häiriö, niin tarkista ensin, johtuuko vika käyttövirheestä. Tällaisessa tapauksessa joudumme valitettavasti laskuttamaan myös takuuajana syntyneet kulut. Seuraavat häiriöt voit selvittää itse:

### Laite ei toimi.

- Laitetta ei ole kytketty päälle.
- Kytke laite päälle.
- Pistoke ei ole kunnolla pistorasiassa.
- Tarkista verkkopistoke.
- Pistorasian virtapiirin sulake ei ole kunnossa.
- Tarkista sulake.

### Kompressori käy liian kauan.

- Kompressori kytkee käyttömoottorin pienemälle pyörintänopeudelle, kun tehontarve on vähäinen. Energiaa säästyy, vaikka käyntiaika pitenee.
- Tämä on energiaa säästävässä malleissa normaalia.
- SuperCool on kytketty päälle.
- Elintarvikkeiden jäähdyttämiseksi nopeasti kompressori käy kauemman aikaa. Tämä on normaalia.

### Kuplivia tai loiskivia ääniä

- Nämä äänet johtuvat kylmäaineesta, joka virtaa kylmäainejärjestelmässä.
- Äänen esiintyminen on normaalia.

### Hiljainen klikkaava ääni

- Ääni syntyy aina, kun moottori käyttökäyttöön automaattisesti päälle tai pois.
- Äänen esiintyminen on normaalia.

### Huriseva ääni. Se on hetken aikaa äänekkäämpää, kun käyttömoottori kytkeytyy päälle.

- Kun tuoreita elintarvikkeita on pantu säilytettäväksi tai kun ovea on pidetty kauan auki, jäähdytysteho nousee automaattisesti.
- Äänen esiintyminen on normaalia.
- Ympäristön lämpötila on liian korkea.
- Katso luku Käyttöalue

### Matala hurina

- Ääni johtuu tuulettimen ilmanvirtauksesta.
- Äänen esiintyminen on normaalia.

### Tärinä

- Laite ei seiso tukevasti lattialla. Tästä johtuen lähellä olevat kalusteet ja muut esineet rupeavat täriseämään moottorin tahdissa.
- Siirrä laitetta hieman kauemmaksi, asenna pystysuoraan säädettävien jalkojen avulla.
- Jätä pullojen ja astioiden väliin rakoa.

### Jatkuva sivuääni oven suljinvaimentimella.\*

- Ääni esiintyy ove avattaessa ja suljettaessa.
- Äänen esiintyminen on normaalia.

### Lämpötilanäytössä näkyy: F0 - F9

- On tullut vika.
- Käänny asiakaspalvelun puoleen. Katso luku Huolto.

### Lämpötilanäytössä palaa DEMO

- Demo-esittelytila on aktivoitu.
- Käänny asiakaspalvelun puoleen. Katso luku Huolto.

### Laite on ulkopinnoiltaan lämmin.

- Kylmäainejärjestelmästä johtuva lämpö käytetään hyväksi kondenssiveden syntyminen estämiseksi.
- Tämä on normaalia.

## Lämpötila ei ole riittävän kylmä.

- Ovi ei ole kunnolla suljettu.
- ▶ Sulje ovi.
- Ilmanvaihto ei ole riittävä.
- ▶ Katso, että tuuletusaukkojen ritilät eivät ole peitettyinä.
- Ympäristön lämpötila on liian korkea.
- ▶ Katso luku Laitteen sijaintipaikka.
- Ovea on aukaistu liian usein tai liian kauaksi aikaa.
- ▶ Odota, asettuuko vaadittava lämpötila itseksensä asetettuun arvoonsa. Muussa tapauksessa käänny asiakaspalvelun puoleen. Katso luku Huolto.
- Laite on liian lähellä jotakin lämmönlähdettä.
- ▶ Katso luku Sijaintipaikka.

- ▶ Katkaise liitäntäjohto.

## Sisävalaistus ei pala.

- Laitetta ei ole kytketty päälle.
- ▶ Kytke laite päälle.
- Ovi on ollut auki yli 15 min. ajan.
- ▶ Sisävalo kytketty n. 15 min. kuluttua automaattisesti pois päältä, kun ovi on jäänyt auki.
- Jos sisävalo ei pala, mutta lämpötilanäyttö näkyy, on hehkulamppu rikki.
- ▶ Vaihda hehkulamppu luvun Huolto ohjeiden mukaisesti.
- LED-sisävalo on epäkunnossa tai suojus on vioittunut.\*



### **VAROITUS\***

Sähköiskusta johtuva loukkaantumisvaara!  
Kannen alla on sähköä johtavia osia.

- ▶ Anna vain asiakaspalvelun tai ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi vaihtaa tai korjata LED-sisävalaistus.



### **VAROITUS\***

Tapaturman vaara lasersäteilystä, luokka 1M.

- ▶ Kun kansi on auki, älä katso suoraan kyseiseen kohtaan.

## 8 Käytöstä poistaminen

### 8.1 Laitteen päältäkytkentä

- ▶ Paina ON-/OFF-painiketta *Fig. 3 (3)* n. 2 s.
- ▷ Lämpötilanäytön valo sammuu.

### 8.2 Käytöstä poistaminen

- ▶ Tyhjennä laite.
- ▶ Vedä verkkopistoke irti.
- ▶ Puhdista laite (katso luku Puhdistus).



- ▶ Jätä ovi auki, jottei pääse syntymään ummehtunutta hajua.

## 9 Laitteen hävittäminen

Laitteen valmistuksessa on käytetty arvokkaita raaka-aineita, joten laitetta ei saa hävittää normaalin jättelehmittöman talousjätteen mukana. Käytöstä poistetut laitteet tulee hävittää asianmukaisesti paikallisen ympäristötoimiston määräyksiä noudattaen.



Käytöstä poistetun laitteen kylmäainejärjestelmää ei pidä vioittaa laitetta poiskuljetettaessa, jottei kylmäaine (tiedot tyyppikilvessä) ja öljy pääse valumaan ulos.

- ▶ Tee laite käyttökeltötomaksi.
- ▶ Vedä verkkopistoke irti.

# Oversikt over enheten

## Innhold

<b>1</b>	<b>Oversikt over enheten</b> .....	<b>26</b>
1.1	Enhets bruksområde.....	26
1.2	Konformitet.....	26
1.3	Oversikt over enheten og utstyret.....	26
1.4	Installasjonsmål.....	27
1.5	Net@Home.....	27
<b>2</b>	<b>Generelle sikkerhetsanvisninger</b> .....	<b>27</b>
<b>3</b>	<b>Betjenings- og kontrollelementer</b> .....	<b>28</b>
3.1	Betjenings- og kontrollelementer.....	28
3.2	Temperaturdisplay.....	28
<b>4</b>	<b>Oppstart</b> .....	<b>28</b>
4.1	Hengsle om dørene.....	28
4.2	Innbygging i kjøkkeninnredning.....	30
4.3	Transportere enheten.....	31
4.4	Sette enheten på plass.....	31
4.5	Kassere emballasjen.....	31
4.6	Kople til enheten.....	31
4.7	Slå på enheten.....	32
<b>5</b>	<b>Betjening</b> .....	<b>32</b>
5.1	Spare energi.....	32
5.2	Lysstyrke på temperaturdisplayet.....	32
5.3	Barnesikring.....	32
5.4	Døralarm.....	32
5.5	Kjøledel.....	32
5.6	BioFresh-del.....	33
<b>6</b>	<b>Vedlikehold</b> .....	<b>35</b>
6.1	Rengjøre enheten.....	35
6.2	Skifte pære i innvendig belysning.....	35
6.3	Kundeservice.....	35
<b>7</b>	<b>Feil</b> .....	<b>36</b>
<b>8</b>	<b>Sette ut av drift</b> .....	<b>36</b>
8.1	Slå av enheten.....	36
8.2	Sette ut av drift.....	36
<b>9</b>	<b>Kassere enheten</b> .....	<b>37</b>

Produsenten arbeider kontinuerlig med å videreutvikle alle typer og modeller. Vi håper derfor du har forståelse for at vi må ta forbehold om endringer i form, utstyr og teknologi.

Les anvisningene i denne veiledningen grundig for å bli kjent med alle fordelene ved dette produktet.

Veiledningen gjelder for flere modeller, og avvik kan forekomme. Avsnitt som kun omhandler spesielle modeller, er merket med en stjerne (\*).

Anvisninger er merket med en ►, og resultater er merket med en ▷.

## 1 Oversikt over enheten

### 1.1 Enhets bruksområde

Enhets er beregnet for kjøling av matvarer.

Enhets er beregnet for bruk i husholdninger. Den er ikke beregnet for kommersiell bruk, spesielt ikke for bruk i laboratorier og liknende. Fare for feilfunksjon.

Enhets er beregnet for bruk ved begrensede omgivelsestemperaturer i forhold til klimaklasse. Enhets klimaklasse er angitt på typeskiltet.

#### Merk

► Hvis de angitte omgivelsestemperaturene ikke overholdes, kan det føre til redusert kjøleeffekt.

Klimaklasse	for omgivelsestemperaturer på
SN	10 °C til 32 °C
N	16 °C til 32 °C
ST	16 °C til 38 °C
T	16 °C til 43 °C

### 1.2 Konformitet

Det er utført en lekkasjekontroll på kjølemiddelkretsen. Enhets oppfyller relevante sikkerhetsbestemmelser samt EU-direktivene 2006/95/EF og 2004/108/EF.

### 1.3 Oversikt over enheten og utstyret

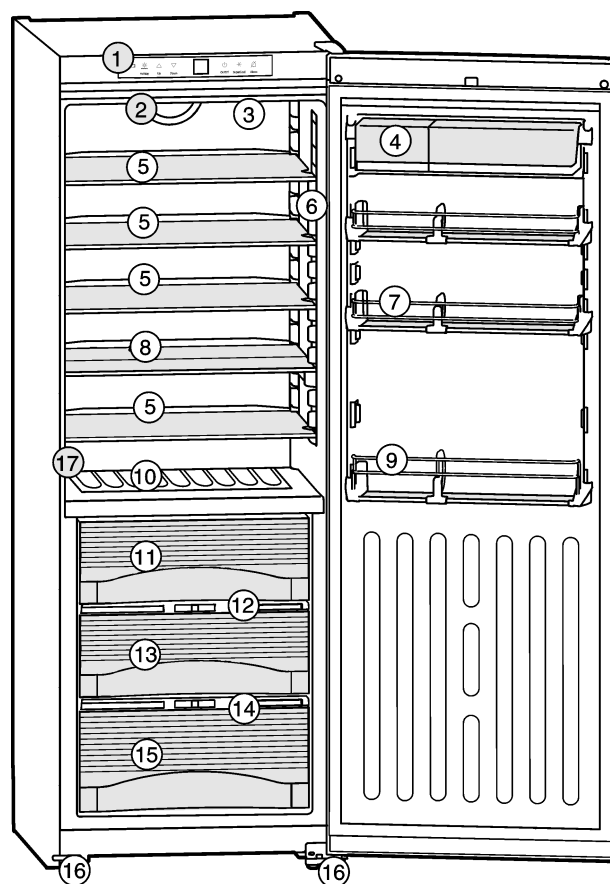


Fig. 1

- |                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| (1) Betjeningspanel               | (10) Flaskehylle                   |
| (2) Vifte                         | (11) BioFresh-del, Drysafe         |
| (3) Innvendig belysning, lyspære* | (12) Regulering HydroSafe          |
| (4) Bokshylle, avtakbar           | (13) BioFresh-del, Hydrosafe       |
| (5) Glassplater, flyttbare        | (14) Regulering HydroSafe          |
| (6) Innvendig belysning, LED*     | (15) BioFresh-del, Hydrosafe       |
| (7) Hermetikkholder, flyttbar     | (16) Justeringsfot, høydejusterbar |
| (8) Glassplate, delt, flyttbar    | (17) Typeskilt                     |
| (9) Flaskeholder                  |                                    |

## 1.4 Installasjonsmål

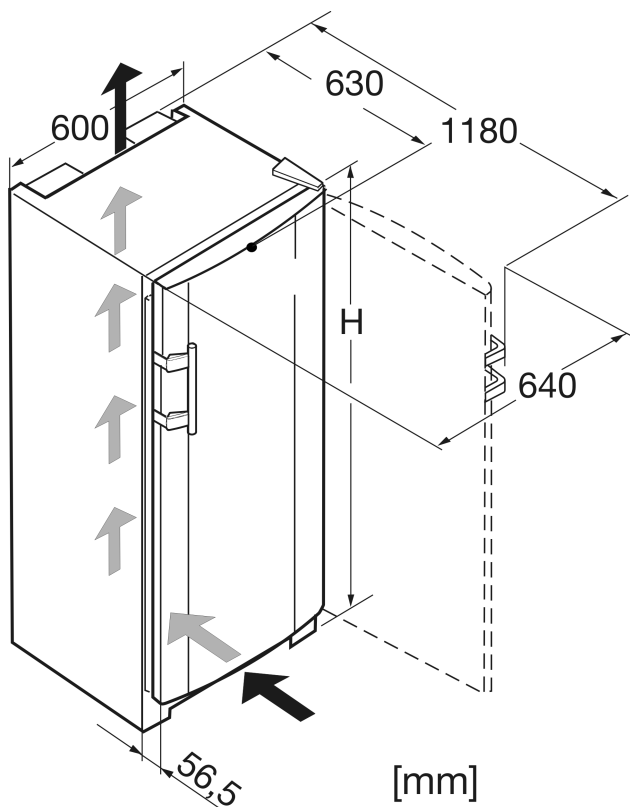


Fig. 2

modeller	Høyde H (mm)
KB 31	1458
KB 36	1655
KB 42	1852

## 1.5 Net@Home

Avhengig av modell og utstyr kan enheten utstyres med ettermonterbare moduler for HomeDialog-systemet eller for serielt grensesnitt (RS 232). Modulene er tilgjengelige fra spesialforhandlere. Du finner mer informasjon på Internett under [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 2 Generelle sikkerhetsanvisninger

### Farer for brukeren:

- Denne enheten er ikke beregnet på å brukes av personer (eller barn) med fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger eller personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap. I så fall skal en person være ansvarlig for sikkerheten, sørge for opplæring i bruk av enheten og kontrollere at enheten er i orden. Hold oppsikt med barn, og påse at de ikke leker med enheten.
- Ved feil: Trekk ut støpselet (ikke dra i ledningen), eller skru ut sikringen.
- Reparasjoner og inngrep i enheten samt utskifting av strømtilførselsledningen skal kun utføres av kundeservice eller av faglig opplært person.
- Trekk alltid i støpselet når du trekker støpselet ut av stikkontakten for å skille enheten fra strømmettet. Ikke trekk i kablen.

- Denne enheten skal kun installeres og tilkoples i overensstemmelse med anvisningene.
- Ta godt vare på denne anvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

### Fare for brann:

- R 600a-kjølemiddelet i enheten er miljøvennlig, men brennbar. Kjølemiddel som siver ut, kan antennes.
  - Rørene i kjølekretsen må ikke skades.
  - Ikke bruk åpen ild eller antenningskilder inne i enheten.
  - Ikke bruk elektriske apparater inne i enheten (f. eks. damprensjøringsutstyr, oppvarmingsapparater, ismaskiner osv.).
  - Hvis kjølemiddel lekker ut: Sørg for at det ikke er åpen ild eller antenningskilder i nærheten av lekkasjestedet. Trekk ut støpselet. Luft ut rommet grundig. Kontakt kundeservice.
- Oppbevar aldri eksplosive stoffer eller spraybokser med brennbare drivmidler, f. eks. butan, propan, pentan osv. i enheten. Les innholdsdeklarasjonen på sprayboksen eller kontroller om den er merket med et flammesymbol. Gass som lekker ut, kan antennes av elektriske komponenter.
- Ikke plasser brennende stearinlys, lamper eller andre gjenstander med åpen flamme på eller inne i enheten.
- Væsker med høyt alkoholinhold skal lagres stående og i tett lukkede beholdere. Alkohol som lekker ut, kan antennes av elektriske komponenter.

### Fall- og vippefare:

- Ikke stå på sokkelen, skuffer, dører osv. Dette må ikke brukes som stigbrett eller som fotstøtte. Dette gjelder særlig for barn.

### Fare for matforgiftning:

- Matvarer som er lagret for lenge, skal ikke fortæres.

### Fare for forfrysninger, lammelser og smerter:

- Unngå langvarig hudkontakt med kalde overflater eller kjøle/frysevarer, eller bruk beskyttelse, f. eks. hansker. Ikke spis is, spesielt saftis eller isbiter, straks de er tatt ut av fryseren.

### Ta hensyn til de spesielle anvisningene i de andre kapitlene:

	FARE	Kjennetegner en umiddelbart farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	ADVARSEL	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til død eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	FORSIKTIG	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til lett eller middels personskade dersom den ikke unngås.
	PASS PÅ	Kjennetegner en farlig situasjon som eventuelt kan føre til materielle skader dersom den ikke unngås.
	Merk	Kjennetegner nyttige råd og tips.

# Betjenings- og kontrollelementer

## 3 Betjenings- og kontrollelementer

### 3.1 Betjenings- og kontrollelementer

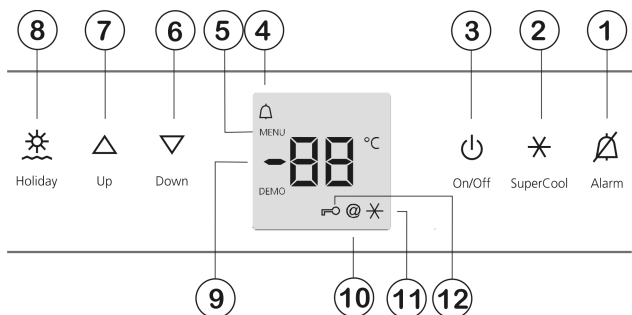


Fig. 3

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| (1) Alarm-knapp              | (7) Up-innstillingsknappen |
| (2) SuperCool-knapp          | (8) Holiday-knapp          |
| (3) On/Off-knapp             | (9) Temperaturdisplay      |
| (4) Alarm-symbol             | (10) Net@Home-symbol       |
| (5) Menu-symbol              | (11) SuperCool-symbol      |
| (6) Down-innstillingsknappen | (12) Barnesikringssymbol   |

### 3.2 Temperaturdisplay

Under normal drift vises følgende:

- gjennomsnittlig kjøletemperatur

Følgende tegn i displayet melder om en feil. Mulige årsaker og eventuelle løsninger er beskrevet i kapitlet Feil.

- F0 til F9

## 4 Oppstart

### 4.1 Hengsle om dørene

Ved behov kan du hengsle om døren:

#### PASS PÅ

Fare for skader på SBS-enheter på grunn av kondensvann!  
Dersom en Side-by-Side-enhet (SBS) skal oppstilles sammen med en annen enhet (som SBS-kombinasjon), må døranslaget være som det var da enheten ble levert.

- ▶ Ikke skift døranslaget.

Påse at følgende verktøy ligger klart:

- Torx 25
- Torx 15
- Skrutrekker
- ev. batteridrevet skrutrekker
- ev. en annen person for monteringsarbeid

#### 4.1.1 Fjerne lukkedemperen \*

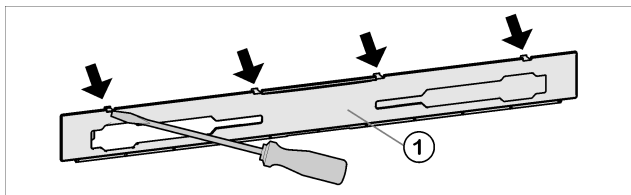


Fig. 4

- ▶ Åpne døren.

#### PASS PÅ

Fare for skader!

Dersom dørpakningene blir skadet, lukker muligens døren ikke riktig, og kjølingen er ikke tilstrekkelig.

- ▶ Ikke ødelegg dørpakningen med skrutrekkeren!

- ▶ Løft panelet Fig. 4 (1) av forover med skrujernet.
- ▶ Panelet henger over dempebøylen.

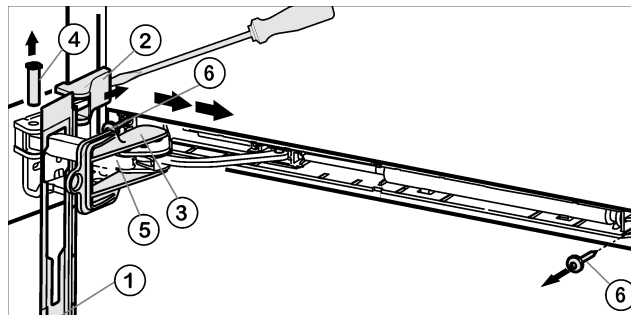


Fig. 5

- ▶ Skyv panelet over dempebøylen Fig. 5 (5) forover mot enheten.
- ▶ Sett sikringen Fig. 5 (3) i.
- ▶ Denne sikringen fører til at leddet ikke kan klappe sammen.
- ▶ Løft dekselet Fig. 5 (2) med skrutrekkeren opp fra utsiden og ta det av utover.
- ▶ Vipp enheten bakover ev. med hjelp fra en annen person.
- ▶ Trykk bolten Fig. 5 (4) ut nedenfra.
- ▶ Press dempebøylen Fig. 5 (5) mot døren.
- ▶ Ta av panelet Fig. 5 (1).
- ▶ Skru hele lukkedemperenheten av (2 ganger torx 15) Fig. 5 (6).
- ▶ Trekk lukkedemperenheten litt ut mot håndtakssiden og sving den ut.
- ▶ Legg lukkedemperenheten til side.

#### 4.1.2 Ta av døren

##### Merk

- ▶ Fjern matvarene fra dørhyllene før døren tas av, slik at matvarene ikke faller ut.

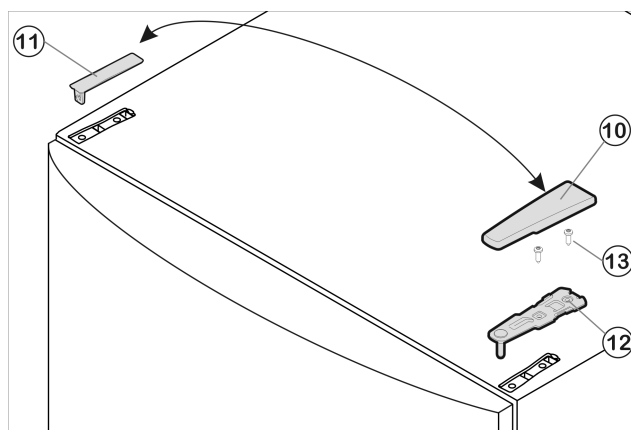


Fig. 6

- ▶ Lukk døren.
- ▶ Trekk dekselet Fig. 6 (10) ut fra forsiden og fjern dekselet Fig. 6 (11).



#### FORSIKTIG

Fare for personskade hvis døren slår ut!

- ▶ Hold døren godt fast.
- ▶ Sett døren forsiktig ned.

- ▶ Skru av øvre lagerbukk Fig. 6 (12)(2 ganger torx 25) Fig. 6 (13) og trekk den opp og av.

- ▶ Løft døren opp og av, og sett den til side.
- ▶ For enheter **med lukkedemper** videre med punkt: Sette lageret over til den andre siden for enheter med lukkedemper.
- ▶ For enheter **uten lukkedemper** videre med punkt: Sette lageret over til den andre siden for enheter uten lukkedemper.

## 4.1.3 Sette lageret over til den andre siden\*

for enheter med lukkedemper\*

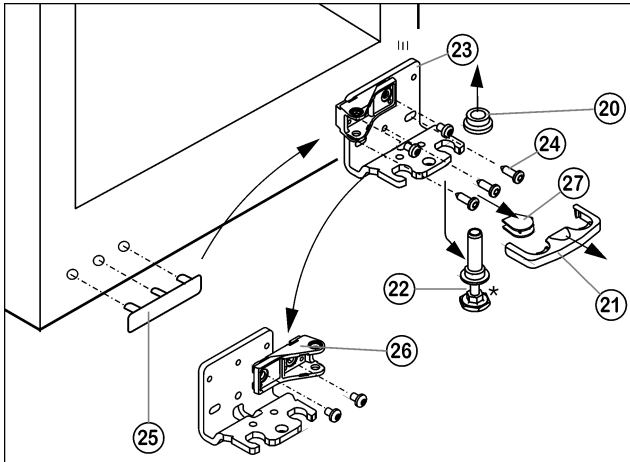


Fig. 7

- ▶ Trekk sikringen Fig. 7 (21) forover og av.
- ▶ Trekk dekselet Fig. 7 (27) av.\*
- ▶ Skru justeringsfoten Fig. 7 (22) helt inn.
- ▶ Vipp ev. enheten lett bakover med hjelp fra en annen person for å fjerne lagerbolten.
- ▶ Skyv lagerbolten Fig. 7 (22) ned og trekk den ut foran. Ta hensyn til hengselageret Fig. 7 (20).
- ▶ Skru av lagerbukken Fig. 7 (23)(3 x torx 25) Fig. 7 (24).
- ▶ Løft forsiktig av dekselet på håndtakssiden Fig. 7 (25) og flytt det over til den andre siden.
- ▶ Skru lagerbukken Fig. 7 (23) fast på igjen på den nye hengselsiden ev. med en batteridrevet skrumaskin.
- ▶ Skru av lageret Fig. 7 (26), snu det 180° og skru det på igjen.
- ▶ Vipp enheten lett bakover igjen og sett lagerbolten Fig. 8 (22) på igjen. Fordypningen må vende forover.
- ▶ Sett dekselet Fig. 7 (27) på på motsatt side.\*

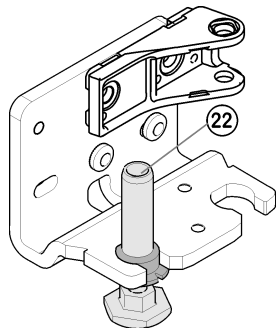


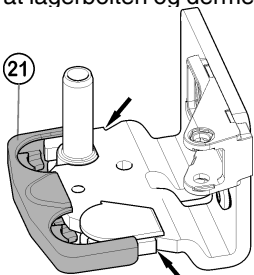
Fig. 8



### FORSIKTIG

Fare for personskade hvis døren slår ut!

- ▶ Sikringen (21) må gå sidelengs i inngrep på lagebukken, slik at lagerbolten og dermed døren er sikret.



- ▶ Sett sikringen (21) på lagerbukken igjen.

- ▶ Sett hengselageret Fig. 7 (20) på igjen.

## 4.1.4 Sette lageret over til den andre siden\*

for enheter uten lukkedemper\*

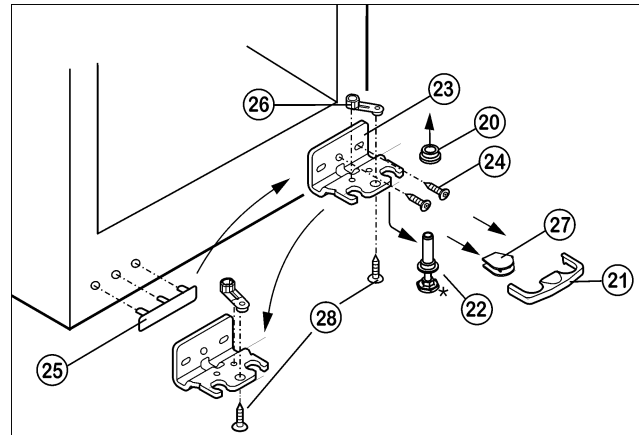


Fig. 9

- ▶ Trekk sikringen Fig. 9 (21) forover og av.
- ▶ Trekk dekselet Fig. 9 (27) av.\*
- ▶ Skru justeringsfoten Fig. 9 (22) helt inn.
- ▶ Vipp ev. enheten lett bakover med hjelp fra en annen person for å fjerne lagerbolten.
- ▶ Skyv lagerbolten Fig. 9 (22) ned og trekk den ut foran. Ta hensyn til hengselageret Fig. 9 (20).
- ▶ Skru av lagerbukken Fig. 9 (23)(2 x torx 25) Fig. 9 (24).
- ▶ Skru av lageret Fig. 9 (26)(1 x torx 25) Fig. 9 (28) og flytt det over til festehullet til lagerbukken på motsatt side, skru det fast igjen.
- ▶ Løft forsiktig av dekselet Fig. 9 (25) på håndtakssiden og flytt det over til den andre siden.
- ▶ Skru lagerbukken Fig. 9 (23) ev. med batteridrevet skrumaskin på igjen på den andre hengselsiden gjennom det ytre langhullet og rundhullet.

### Merk

- ▶ Om nødvendig, f.eks. ved ujevnheter i gulvet, kan også det andre langhullet brukes som skruefeste istedenfor rundhullet.

- ▶ Vipp enheten lett bakover igjen og sett lagerbolten Fig. 10 (22) på igjen. Fordypningen må vende forover.
- ▶ Sett dekselet Fig. 9 (27) på på motsatt side.\*

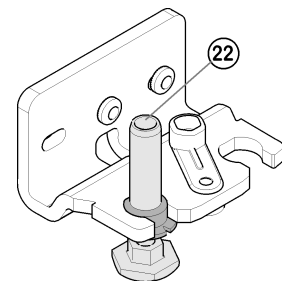


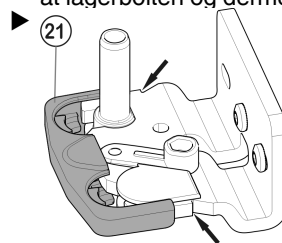
Fig. 10



### FORSIKTIG

Fare for personskade hvis døren slår ut!

- ▶ Sikringen (21) må gå sidelengs i inngrep på lagebukken, slik at lagerbolten og dermed døren er sikret.



- ▶ La sikringen (21) gå i inngrep på lagerbukken igjen.
- ▶ Sett hengselageret Fig. 9 (20) på igjen.

# Oppstart

## 4.1.5 Sette håndtaket over på motsatt side

- ▶ For enheter **uten lukkedemper** løsnes fjærklemmen *Fig. 11 (34)* fra døren og settes over på den nye hengselsiden.
- ▶ Løft pluggen *Fig. 11 (30)* ut av lagerhylsen i døren og flytt den over til den andre siden.

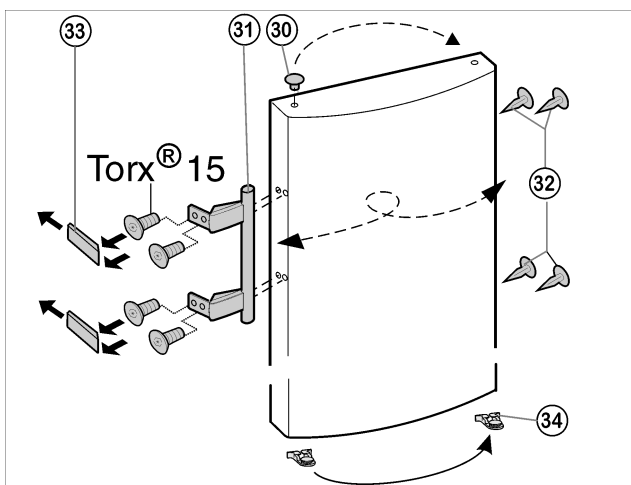


Fig. 11

- ▶ Demonter dørhåndtaket *Fig. 11 (31)*, pluggen *Fig. 11 (32)* og trykkplatene *Fig. 11 (33)* og sett dem over på motsatt side.
- ▶ Pass på at trykkplatene klikker korrekt på plass når de monteres på motsatt side.

## 4.1.6 Montere døren

- ▶ Sett døren ovenfra ned på den nedre lagerbolten *Fig. 9 (22)*.
- ▶ Lukk døren.
- ▶ Sett den øvre lagerbukken *Fig. 6 (12)* inn i døren på den nye hengselsiden.
- ▶ Skru fast den øvre lagerbukken *Fig. 6 (12)* (2 x torx 25) *Fig. 6 (13)*. Lag ev. skruerhull eller bruk batteridrevet skrumaskin.
- ▶ Klikk både dekselet *Fig. 6 (10)* og dekselet *Fig. 6 (11)* på på motsatt side.

## 4.1.7 Montere lukkedemperenhet\*

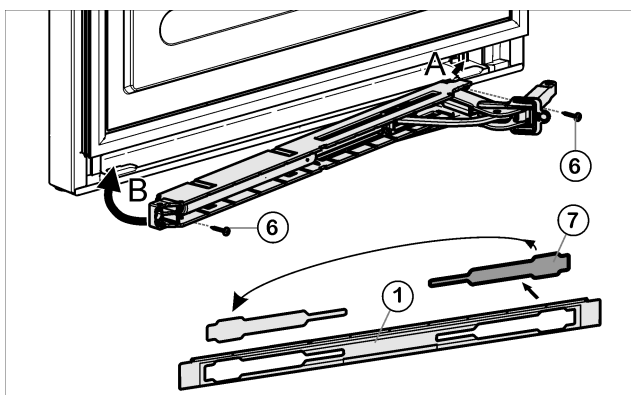


Fig. 12

- ▶ Løsne dekselet *Fig. 12 (7)* fra panelet *Fig. 12 (1)* og sett det på igjen på den andre siden.
- ▶ Hekt på lukkedemperenheten (A) med leddet mot hengselsiden og sving den på (B).
- ▶ Skru hullene på venstre og høyre side må ligge nøyaktig over hverandre.
- ▶ Skru fast lukkedemperenheten (2 ganger torx 15) *Fig. 12 (6)*.

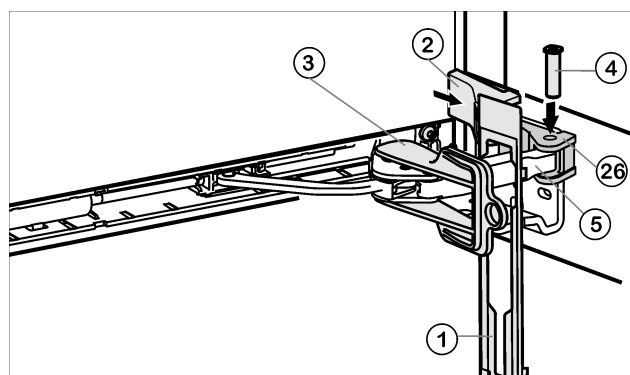


Fig. 13

- ▶ Heng panelet *Fig. 13 (1)* inn på dempebøylen slik at låsehaken peker forover og mot enhetens fremside.
- ▶ Trekk dempebøylen *Fig. 13 (5)* mot lagerdelen *Fig. 13 (26)* og sett bolten *Fig. 13 (4)* på igjen ovenfra, slik at firkanten sitter i fordypningen.
- ▶ Sett dekselet *Fig. 13 (2)* på og la det gå i inngrep.
- ▶ Pass på at dekselet sitter som det skal, slik at døren lukkes korrekt og bolten sikres.
- ▶ Ta av sikringen *Fig. 13 (3)* ved å skru den.
- ▶ Klikk panelet *Fig. 13 (1)* inn på døren.
- ▶ Lukk døren.

## 4.1.8 Justere døren

- ▶ Juster ev. døren over de to langhullene i nedre lagerbukk *Fig. 9 (23)* i flukt med enhetens kabinett. **For enheter med lukkedemper** skrur ev. den midtre skruen ut.
- ▶ Skru skruene godt fast.

## 4.2 Innbygging i kjøkkeninnredning

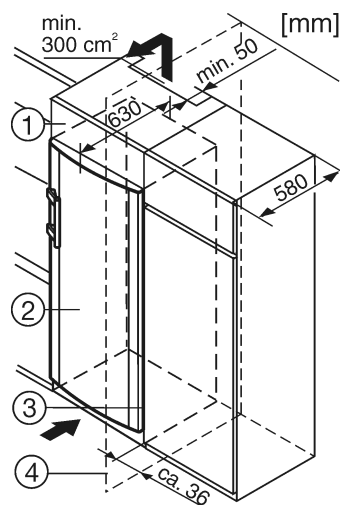


Fig. 14

- (1) Innbyggingsskap
- (2) Enhet
- (3) Kjøkkenskap
- (4) Vegg

Ved innbygging med standard kjøkkenskap (dybde maks. 580 mm) kan enheten plasseres direkte ved siden av kjøkkenskapet *Fig. 14 (3)*. Enhetens dør stikker ut 34 mm i sideretningen, og stikker 50 mm lengre frem enn forsiden av kjøkkenskapet. Den kan derfor åpnes og lukkes uten problemer. Viktig med tanke på ventilasjon:

- På baksiden av innbyggingsskapet må det være en ventilasjonskanal med en dybde på minst 50 mm langs hele innbyggingsskapets bredde.
- Ventilasjonsåpningen under taket på skapet må være minst 300 cm<sup>2</sup>.
- Jo mer luft det er rundt enheten, desto mer energibesparende arbeider den.

Hvis enheten plasseres med hengslene mot en vegg *Fig. 14 (4)*, må avstanden mellom enheten og veggen være minst 36 mm. Dette tilsvarer hvor mye håndtaket stikker ut når døren er åpen.

## 4.3 Transportere enheten



### FORSIKTIG

Fare for materielle skader og personskader ved feilaktig transport!

- ▶ Transporter enheten i emballasjen.
- ▶ Transporter enheten stående.
- ▶ Ikke transporter enheten alene.

## 4.4 Sette enheten på plass

Kontakt leverandøren umiddelbart, før enheten kobles til, hvis du oppdager skader.

Underlaget på oppstillingsstedet skal være vannrett og jevnt.

Ikke plasser enheten i direkte sollys eller like ved ovner, radiatorer og liknende.

Enheden skal alltid plasseres direkte mot veggen.

Ikke sett enheten på plass uten hjelp.

Rommet der enheten plasseres, må i henhold til standarden EN 378, per 8 g R 600a-kjølemiddel, ha et volum på 1 m<sup>3</sup>. Hvis rommet er for lite, kan det dannes en lettantennelig gass/luft-blanding dersom det oppstår lekkasje i kjølemiddelkretsen. Typeskiltet inne i enheten inneholder informasjon om kjølemiddelmengden.



### ADVARSEL

Brannfare på grunn av fuktighet!

Hvis strømførende deler eller strømtilførselsledningen blir fuktige, kan det føre til kortslutning.

- ▶ Enheten er beregnet på bruk i lukkede rom. Enheten skal ikke benyttes utendørs eller på steder som er utsatt for fuktighet og vannsprut.



### ADVARSEL

Brannfare på grunn av kjølemiddel!

R 600a-kjølemiddelet i enheten er miljøvennlig, men brennbar. Kjølemiddel som siver ut, kan antennes.

- ▶ Rørene i kjølekretsen må ikke skades.



### ADVARSEL

Fare for brann og skader!

- ▶ Varmeavgivende utstyr, f. eks. mikrobølgeovner, brødrister osv. skal ikke plasseres på enheten!



### ADVARSEL

Fare for brann og skader hvis ventilasjonsgitrene er tette!

- ▶ Ventilasjonsgitrene må aldri være blokkert. Sørg for at det alltid er god ventilasjon!

- ▶ Ta bort strømtilførselsledningen på baksiden av enheten. Ta også bort ledningsholderen for å unngå vibrasjonsstøy!

- ▶ Fjern beskyttelsesfolien på utsiden av enheten.\*
- ▶ Påfør et pleiemiddel for rustfritt stål i et jevnt lag i sliperettningen.\*

▷ På den måten blir senere rengjøring enklere.\*

- ▶ Fjern beskyttelsesfolien fra pyntelistene.
- ▶ Fjern alle transportsikringskomponenter.
- ▶ Kasser emballasjen. Se kapittel Avfallshåndtere emballasjen.

### PASS PÅ

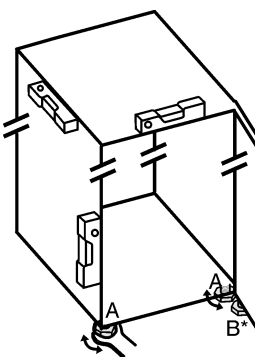
Fare for skade på grunn av kondensvann!

Hvis din enhet ikke er en SBS-enhet (Side-by-Side):

- ▶ Ikke still enheten opp like ved siden av en annen kjøle-/fryseenhet.

- ▶ Bruk vedlagte skrunøkkel og skru justeringsføttene (A) til enheten står jevnt og stabilt. Kontroller med et vater.

- ▶ Deretter skal døren stabiliseres: Skru ut justeringsfoten på lagerbukken (B), til den ligger mot gulvet, drei så videre 90°.



Dersom en Side-by-Side-enhet (SBS) skal oppstilles sammen med en annen enhet (som SBS-kombinasjon):

- ▶ Følg monteringsanvisningene for SBS-kombinasjonen. (tilbehørspose for SBS-fryseenhet eller enhet med frysedel)

Hvis enheten plasseres i fuktige omgivelser, kan det danne seg kondensvann på utsiden av enheten.

- ▶ Sørg alltid for at det er god ventilasjon der enheten plasseres.

## 4.5 Kassere emballasjen



### ADVARSEL

Emballasjematerialer og plastfolie kan medføre kvelningsfare!

- ▶ La aldri barn leke med emballasjen.

Emballasjen er fremstilt av resirkulerbare materialer:

- Bølgepapp/papp
- Formdeler av polystyrolskumplast
- Beskyttelsesfilm og poser av polyetylen
- Spennbånd av polypropylen
- ▶ Lever emballasjen til et godkjent avfallsdeponeringssted.



## 4.6 Kople til enheten

### PASS PÅ

Fare for skade på elektronikken!

- ▶ Bruk aldri vekselrettere (omforming fra likestrøm til veksel- eller trefasestrøm) eller strømsparingskontakter.



### ADVARSEL

Fare for brann og overoppvarming!

- ▶ Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

Strømtypen (vekselstrøm) og spenningen på oppstillingsstedet må samsvare med spesifikasjonene på typeskiltet (se kapittel Oversikt over enheten og utstyret).

Enheden skal kun kobles til en forskriftsmessig monteret og jordet stikkontakt. Kontakten må være beskyttet av en sikring på 10 A eller høyere.

Den må være lett tilgjengelig, slik at enheten raskt kan kobles fra strømmettet i en nødsituasjon.

- ▶ Kontroller den elektriske tilkoplingen.
- ▶ Rengjør enheten. I kapittel Rengjøring finner du mer informasjon.
- ▶ Sett støpselet inn i stikkkontakten.



# Betjening

## 4.7 Slå på enheten

- ▶ Trykk på On/Off-knappen *Fig. 3 (3)*.
- ▷ Temperaturdisplayet viser aktuell temperatur.
- ▷ Lampen inni enheten lyser når døren er åpen.

## 5 Betjening

### 5.1 Spare energi

- ▶ Sørg for at det alltid er god ventilasjon.
- ▶ Hold døren åpen så kort tid som mulig.
- ▶ Sorter matvarene som legges inn.
- ▶ Varme matvarer: bør først avkjøles til romtemperatur.

Støvlavleiringer øker energiforbruket:

- ▶ Fjern støvet fra metallgitteret foran varmeveksleren på baksiden av enheten én gang per år.



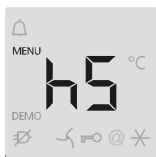
### 5.2 Lysstyrke på temperaturdisplayet

Du kan tilpasse lysstyrken i temperaturdisplayet til lysforholdene i omgivelsene.

#### 5.2.1 Stille inn lysstyrke

Lysstyrken kan innstilles mellom h0 (ingen belysning) og h5 (maksimal belysning).

- ▶ Aktiver innstillingsmodus: Trykk inn SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* i ca. 5 sek.
- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (5)* lyser. I displayet vises c.
- ▶ Velg h med Up-innstillingsknappen *Fig. 3 (7)* og Down-innstillingsknappen *Fig. 3 (6)*.
- ▶ Bekreft: Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.
- ▶ Øke lysstyrken i displayet: Trykk på Up-innstillingsknappen *Fig. 3 (7)*.
- ▶ Redusere lysstyrken i displayet: Trykk på Down-innstillingsknappen *Fig. 3 (6)*.
- ▶ Bekreft: Trykk på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.



- ▷ Nå er lysstyrken innstilt på den nye verdien.
- ▶ Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off-knappen *Fig. 3 (3)*.

-eller-

- ▶ Vent i 5 min.

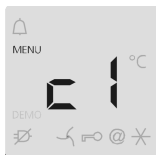
- ▷ Nå vises temperaturen i temperaturdisplayet igjen.

### 5.3 Barnesikring

Med barnesikringen kan du sikre at enheten ikke blir slått av i vanvare.

#### 5.3.1 Stille inn barnesikring

- ▶ Aktiver innstillingsmodus: Trykk inn SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* i ca. 5 sek.
- ▷ I displayet vises c.
- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (5)* lyser.
- ▶ Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* for å bekrefte. Når c i vises i displayet:
- ▶ Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* for å aktivere barnesikringen.



- ▷ Barnesikrings-symbolet *Fig. 3 (12)* lyser. I displayet blinker c. Når c0 vises i displayet:

- ▶ Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* for å slå av barnesikringen.

- ▷ Barnesikrings-symbolet *Fig. 3 (12)* slukker. I displayet blinker c.

- ▶ Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off-knappen *Fig. 3 (3)*.

-eller-

- ▶ Vent i 5 min.

- ▷ Nå vises temperaturen i temperaturdisplayet igjen.

### 5.4 Døralarm

Lydalarmen utløses hvis døren har vært åpen lenger enn 60 sek. Lydalarmen stopper automatisk når døren lukkes.

#### 5.4.1 Stoppe døralarmen

Lydalarmen kan stoppes selv om døren er åpen. Lydalarmen lyder så lenge døren er åpen.

- ▶ Trykk på alarm-knappen *Fig. 3 (1)*.

### 5.5 Kjøledel

Det dannes forskjellige temperaturområder på grunn av den naturlige luftsirkulasjonen i kjøledelen. Det er kaldest like over skilleplaten til BioFresh-området og ved bakveggen. Det er varmest i øvre, fremre del av enheten og i døren.

#### 5.5.1 Kjøle matvarer

**Merk**

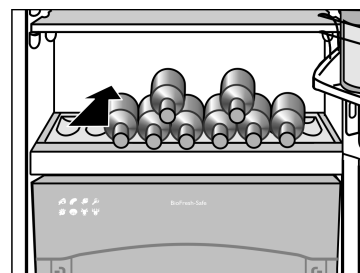
Energiforbruket øker og kjøleeffekten reduseres hvis det ikke er tilstrekkelig ventilasjon.

- ▶ Ventilasjonsåpningene må ikke blokkeres.

- ▶ Plasser og sorter smør, egg og hermetikk i den øvre delen og i døren. (se også kapittelet Oversikt over enheten)
- ▶ Bruk emballasje som kan gjenvinnes, som plast-, metall-, aluminiums- og glassbeholdere samt beskyttelsesfolier.
- ▶ Bruk fremre del av bunnen i kjøledelen kun til midlertidig oppbevaring av kjølevarer, f. eks. ved omplassering eller sortering. Ikke la kjølevarer stå her. De kan bli skjovet bakover eller velte når døren lukkes.
- ▶ Ikke la matvarene ligge for tett inntil hverandre, ellers kan ikke luften sirkulere fritt.
- ▶ Sørg for at flasker ikke kan velte: Skyv flaskeholderen på plass.

Den integrerte flaskehylle eller glassplaten kan brukes i bunnen av kjøledelen:

- ▶ Bruke flaskehylle: Oppbevar glassplaten under flaskehylle for å spare plass.
- ▶ Legg inn flaskene med bunnen mot bakveggen. Hvis flaskene stikker ut over flaskehylle foran:
- ▶ Flytt den nedre dørhylle én plass oppover.



#### 5.5.2 Stille inn temperaturen i kjøledelen

Temperaturen kan stilles inn fra 9 °C til 4 °C, vi anbefaler 5 °C.

- ▶ Stille inn en høyere temperatur: Trykk på Up-innstillingsknappen *Fig. 3 (7)*.
- ▶ Stille inn en lavere temperatur: Trykk på Down-innstillingsknappen *Fig. 3 (6)*.
- ▷ Den første gangen det trykkes, blir den tidligere innstilte verdien vist i temperaturdisplayet.
- ▶ Endre temperaturen i 1 °C -trinn: Trykk kort på knappen.
- ▶ Endre temperaturen fortløpende: Hold knappen inne.
- ▷ Mens innstillingen pågår, blinker verdien.

- ▷ Ca. 5 sek. etter siste trykk på knappen vises den faktiske temperaturen. Temperaturen endrer seg langsomt til den nye verdien.

## 5.5.3 SuperCool

Med SuperCool kopler du om til høyeste kjøleeffekt. Dette senker kjøletemperaturen. Bruk SuperCool for å avkjøle store mengder matvarer raskt. Når SuperCool er innkoplet, går viften.

SuperCool har litt høyere energiforbruk.

### Avkjøle med SuperCool

- ▶ Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.
- ▷ SuperCool-symbolet *Fig. 3 (11)* lyser i displayet.
- ▷ Kjøletemperaturen synker til laveste verdi. SuperCool er slått på.
- ▷ SuperCool slår seg etter 6 til 12 timer automatisk av. Enheten fortsetter å arbeide i engerisparende, normal drift.

### Slå av SuperCool manuelt

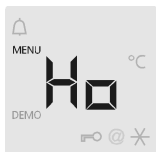
- ▶ Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.
- ▷ SuperCool-symbolet *Fig. 3 (11)* slukker i displayet.
- ▷ SuperCool er slått av.

## 5.5.4 Ferie-funksjonen

Ferie-funksjonen sparer energi og forhindrer at det dannes seg lukt når døren til kjøledelen holdes lukket over lengre tid.

### Slå på ferie-funksjonen

- ▶ Ta alle matvarene ut av kjøle- og BioFresh-delen, ellers bederves de.
- ▶ Trykk på ferie-knappen *Fig. 3 (8)* i ca. 3 sek. .



- ▷ Nå er ferie-funksjonen aktivert. I displayet kommer Ho til syne.

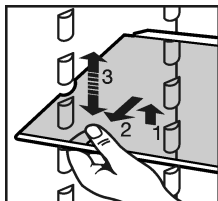
### Slå av ferie-funksjonen

- ▶ Trykk på ferie-knappen *Fig. 3 (8)*.
- ▷ Nå er ferie-funksjonen deaktivert.
- ▷ Displayet viser aktuell kjøletemperatur.

## 5.5.5 Flytte hyllene

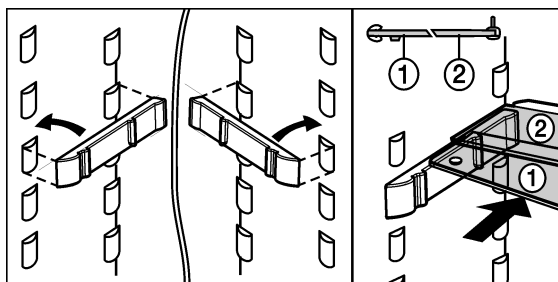
Uttrekkssikringer hindrer at hyllene kan trekkes ut ved et uhell.

- ▶ Løft hyllene og trekk dem ut forover.



- ▶ Skyv alltid inn hyllene med anslagslisten vendt innover og oppover.
- ▷ Matvarene fryser ikke fast på bakveggen.

## 5.5.6 Bruke delbare hyller

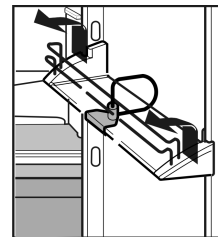


*Fig. 15*

- ▶ Anslagslisten (2) på glassplaten skal ligge bakerst.

## 5.5.7 Omplassere hyllene

- ▶ Ta ut hyllene som vist på illustrasjonen.

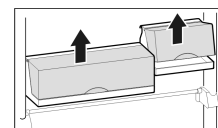


Bokshyllene kan tas ut og stilles på bordet i sin helhet.

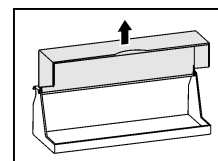
Man kan bruke bare den ene eller begge to som man selv vil. Når man skal sette fra seg særlig høye flasker, er det bare å henge den brede boksen inn på flaskehyllen.

Hos kundeservice kan man bestille tre små bokser istedenfor en bred og en liten boks som ekstrautstyr.

- ▶ Sette boksene over på den andre siden: Løft de opp og av og sett de på igjen på et vilkårlig sted.

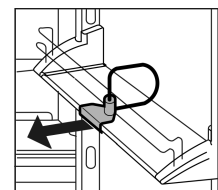


- ▶ Ta av dekselet: Åpne det 90° og løsne det oppover og av.



## 5.5.8 Ta ut flaskeholderen

- ▶ Ta alltid tak i plastdelen på flaskeholderen.



## 5.6 BioFresh-del

Med BioFresh-delen kan noen typer ferske matvarer bevare den gode kvaliteten en til tre ganger lenger enn i vanlige kjøleenheter.

For matvarer som er merket med minste holdbarhet gjelder alltid den datoen som er angitt på emballasjen.

### 5.6.1 HydroSafe

Med innstillingen Fuktig er HydroSafe egnet for oppbevaring av salat, grønnsaker og frukt med høyt vanninnhold og uten emballasje. Når skuffen er godt fylt, dannes det et duggfriskt klima med en luftfuktighet på opptil maks. 90 %. Luftfuktigheten i skuffen er avhengig av vanninnholdet i de matvarene som legges inn samt hvor ofte skuffen åpnes. Du kan stille inn fuktigheten selv.

### 5.6.2 DrySafe

DrySafe egner seg til oppbevaring av tørre eller innpakkede matvarer (f. eks. meieriprodukter, kjøtt, fisk, pølsevarer). Her er oppbevaringsklimaet relativt tørt.

### 5.6.3 Oppbevaring av matvarer

#### Merk

- ▶ Kuldeømfintlige grønnsaker, som agurk, aubergine, halvmodne tomater, squash samt alle kuldeømfintlige sydfruktar skal ikke oppbevares i BioFresh-delen.

# Betjening

- For at matvarene ikke skal bli bedrevet av overførte kimer: Oppbevar animalske og grønne matvarer som ikke er innpakket adskilt fra hverandre i skuffene. Dette gjelder også for forskjellige typer kjøtt. Dersom matvarer må oppbevares sammen av plassmangel:
- Pakk inn matvarene.

## 5.6.4 Oppbevaringstider

Veiledende verdier for oppbevaringstider ved lav luftfuktighet			
Smør	opptil	90	dager
Faste oster	opptil	110	dager
Melk	opptil	12	dager
Pølse og kjøttpålegg	opptil	9	dager
Fjærkre	opptil	6	dager
Svin	opptil	7	dager
Storfe	opptil	7	dager
Vilt	opptil	7	dager

### Merk

- Vær oppmerksom på at matvarer som inneholder mye eggehvite bederves raskere. D vs. at skalldyr og skjellmat bederves raskere enn fisk, og fisk raskere enn kjøtt.

Veiledende verdier for oppbevaringstider ved høy luftfuktighet			
Grønnsaker, salater			
Artisjokker	opptil	14	dager
Selleri	opptil	28	dager
Blomkål	opptil	21	dager
Brokkoli	opptil	13	dager
Chikori	opptil	27	dager
Vårsalat	opptil	19	dager
Erter	opptil	14	dager
Grønnkål	opptil	14	dager
Gulrøtter	opptil	80	dager
Hvitløk	opptil	160	dager
Knutekål	opptil	55	dager
Issalat	opptil	13	dager
Urter	opptil	13	dager
Purre	opptil	29	dager
Sopp	opptil	7	dager
Reddik	opptil	10	dager
Rosenkål	opptil	20	dager
Asparges	opptil	18	dager
Spinat	opptil	13	dager
Savoikål	opptil	20	dager
Frukt			
Aprikoser	opptil	13	dager
Epler	opptil	80	dager
Pærer	opptil	55	dager
Bjørnebær	opptil	3	dager

## Veiledende verdier for oppbevaringstider ved høy luftfuktighet

Dadler	opptil	180	dager
Jordbær	opptil	7	dager
Fiken	opptil	7	dager
Blåbær	opptil	9	dager
Bringebær	opptil	3	dager
Rips og solbær	opptil	7	dager
Kirsebær, søte	opptil	14	dager
Kiwi	opptil	80	dager
Fersken	opptil	13	dager
Plommer	opptil	20	dager
Tyttebær	opptil	60	dager
Rabarbra	opptil	13	dager
Stikkelsbær	opptil	13	dager
Druer	opptil	29	dager

## 5.6.5 Stille inn temperaturen i BioFresh-delen

Temperaturen reguleres automatisk mellom 0 °C og 3 °C, vi anbefaler 1 °C.

Du kan stille temperaturen lavere eller høyere. Temperaturen kan stilles inn mellom ❶ (laveste temperatur) og ❸ (høyeste temperatur). Verdien ❷ er forinnstilt. Ved verdier mellom ❶ og ❷ kan temperaturen synke til under 0 °C, slik at matvarene lett kan fryse.

### Merk

**For testinstitutter:** Dersom temperaturen i kjøledelen skal synke til under 3 °C:

- Still temperaturen i BioFresh-delen inn på b1-b4.

- Aktiver innstillingsmodus: Trykk inn SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)* i ca. 5 sek.

- ▷ Meny-symbolet *Fig. 3 (5)* lyser. I temperaturdisplayet vises c.

- Velg ❷ med Up-innstillingsknappen *Fig. 3 (7)* og Down-innstillingsknappen *Fig. 3 (6)*.

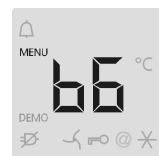
- Bekreft: Trykk kort på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.

- Stille inn en høyere temperatur: Trykk på Up-innstillingsknappen *Fig. 3 (7)*.

- Stille inn en lavere temperatur: Trykk på Down-innstillingsknappen *Fig. 3 (6)*.

- Bekreft: Trykk på SuperCool-knappen *Fig. 3 (2)*.

- ▷ Temperaturen endrer seg langsomt til den nye verdien.





- Deaktiver innstillingsmodus: Trykk på On/Off-knappen *Fig. 3 (3)*.

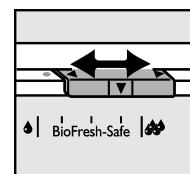
- eller-
- Vent i 5 min.

- ▷ Nå vises temperaturen i temperaturdisplayet igjen.

## 5.6.6 Stille inn fuktigheten i HydroSafe

-  lav luftfuktighet: skyv regulatoren mot venstre.

-  høy luftfuktighet: skyv regulatoren mot høyre.



## 5.6.7 Skuffer

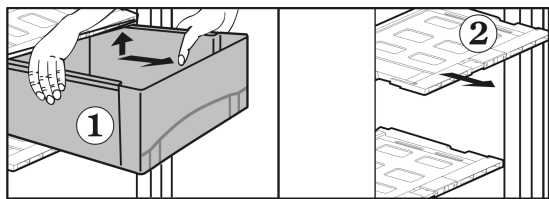


Fig. 16

- ▶ Trekk skuffene Fig. 16 (1) helt ut.
- ▶ Løft så skuffens bakre del, trekk forover og løft den av.
- ▢ For den nedre skuffen løsnes også uttrekkssikringen, og skuffen kan tas ut.
- ▶ Trekk ut skuffene, la skuffelokket Fig. 16 (2) med fuktighetsregulator klikke ut oppover og trekk lokket forover.

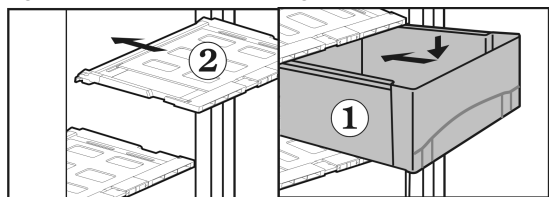


Fig. 17

- ▶ Sette på skuffelokket Fig. 17 (2): Før sporene på lokket nedefra og inn i de bakre festeholderne og la dem klikke på plass i festeholderne foran.
- ▶ Sett skuffene Fig. 17 (1) på skinnene og skyv dem inn til de klikker hørbart på plass.
- ▢ Sammen med den nederste skuffen klikker også uttrekkssikringen på plass, og grønnsaksskålen sitter godt festet på teleskopskinnene.

## 6 Vedlikehold

### 6.1 Rengjøre enheten

#### Før rengjøring:



#### FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av varm damp!

Varm damp kan føre til personskader og skader på enhetens overflater.

- ▶ Bruk aldri damprengjøringsutstyr!

#### PASS PÅ

Feil rengjøring skader enheten!

- ▶ Ikke bruk konsentrert rengjøringsmiddel.
- ▶ Ikke bruk slipende svamper eller stålull som kan lage riper.
- ▶ Ikke bruk pussemidler som inneholder sand, klorid, syre eller andre kjemikalier.
- ▶ Ikke bruk kjemiske løsemidler.
- ▶ Typeskiltet inne i enheten må ikke skades eller fjernes. Det er viktig for kundeservice.
- ▶ Ledninger og andre deler må ikke rives løs, bøyes eller skades.
- ▶ Unngå at rengjøringsvann trenger inn i avløpsrennen, ventilasjonsgitteret og elektriske komponenter.

- ▶ Fjern innholdet i enheten.
- ▶ Trekk ut støpselet.

- Bruk en myk klut og et vanlig rengjøringsmiddel med nøytral pH-verdi.
- Bruk kun rengjørings- og pleiemidler som er godkjent for næringsmidler innvendig i enheten.

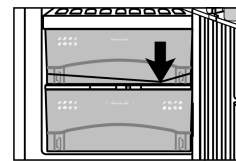


#### Utvendige overflater og innvendige rom:

- ▶ Rengjør utvendige og innvendige plastflater for hånd med lunke vann tilsatt litt oppvaskmiddel.

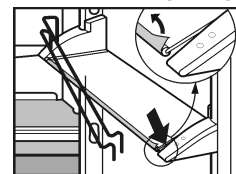
Rengjør flater av rustfritt stål med vanlig rengjøringsmiddel for rustfritt stål. Det er normalt at stålflatene får mørkere og lysere områder straks etter rengjøringen.\*

- ▶ Ikke smør rengjøringsmiddel på glass- eller plastflater, ellers får de riper.\*
- ▶ Rengjør flatene av rustfritt stål: Påfør et pleiemiddel for rustfritt stål i et jevnt lag i sliperetningen.\*
- ▶ Rengjør dreneringsåpningen: Fjern avleiringer med et tynt hjelpemiddel, f. eks. en bomullspinne.

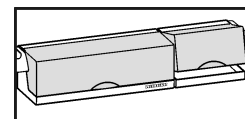


#### Tilbehøret:

- ▶ Rengjør utstyrsdeler for hånd med lunke vann tilsatt litt oppvaskmiddel.
- ▶ Fjern hylleskinnene for de halve glassplatene ved rengjøring.
- ▶ Demontere hyllene: Trekk ut lister og sidedeler.
- ▶ Demontere dørhyllene: Fjern beskyttelsesfolien fra pyntelistene.



- ▶ Løft ut bokser og deksler.



#### Etter rengjøring:

- ▶ Tørk av enheten og utstyrsdelene med en tørr klut.
- ▶ Sett inn støpselet og slå på enheten igjen.
- ▶ Legg matvarene inn igjen.

### 6.2 Skifte pære i innvendig belysning\*

Pærespesifikasjoner:

Rør T25, Philips  
maks. 25 W  
Sokkel: E14

Strømtype og spenning må stemme overens med spesifikasjonene på typeskiltet. Bruk kun rør med samme dimensjon.

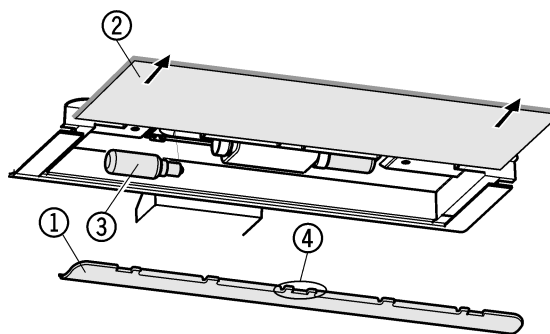


Fig. 18

- ▶ Slå av enheten.
- ▶ Trekk ut støpselet eller skru ut sikringen.
- ▶ Ta av dekslet Fig. 18 (1): Grip bak dekslet med fingeren og løsne det.
- ▶ Trekk ut glassplaten Fig. 18 (2).
- ▶ Skift pæren Fig. 18 (3).
- ▶ Skyv glassplaten inn igjen.
- ▶ Sette dekslet på igjen: Klikk dekslet på plass på venstre og høyre side og pass på at den midtre kroken Fig. 18 (4) griper over glassplaten.

### 6.3 Kundeservice

Prøv først å utbedre feilen selv ved hjelp av tabellen i kapittelet Feil. Kontakt kundeservice hvis du ikke finner ut av problemet. Du finner kontaktinformasjon i den vedlagte listen over servicesteder.

## Feil



### ADVARSEL

Amatørmessig utført reparasjon kan føre til personskader!

- ▶ Reparasjoner og inngrep i enheten eller strømforsyningsdelene, som ikke uttrykkelig er nevnt i kapittelet Vedlikehold, skal kun utføres av kundeservice.

- ▶ Produktbetegnelse  
Fig. 19 (1), servicenr.  
Fig. 19 (2) og serienr.  
Fig. 19 (3) finner du på  
typeskiltet. Typeskiltet  
sitter på venstre side inne  
i enheten.

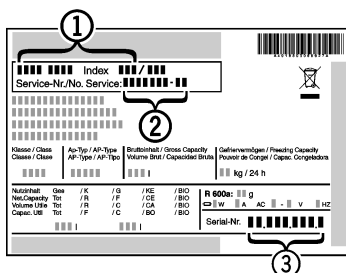


Fig. 19

- ▶ Kontakt kundeservice, beskriv feilen og angi produktbetegnelse Fig. 19 (1), servicenr. Fig. 19 (2) og serienr. Fig. 19 (3).
- ▷ Dette sikrer rask og effektiv service.
- ▶ La døren til enheten være lukket til service blir utført.
- ▷ Dette gjør at matvarene holder seg kalde lenger.
- ▶ Trekk ut støpselet (ikke dra i ledningen), eller skru ut sikringen.

## 7 Feil

Denne enheten er konstruert og produsert for å fungere optimalt og vare lenge. Hvis det likevel skulle oppstå en feil under driften, bør du først undersøke om problemet skyldes en betjeningsfeil. I så fall må du selv dekke eventuelle kostnader, også under garantiperioden. Du kan utbedre følgende feil selv:

### Enheten fungerer ikke.

- Enheten er ikke slått på.
- ▶ Slå på enheten.
- Støpselet sitter ikke riktig på plass i strømuttaket.
- ▶ Kontroller støpselet.
- Sikringen for strømuttaket har gått.
- ▶ Kontroller sikringen.

### Kompressoren går lenge.

- Kompressoren koples inn ved lavt turtall hvis kjølebehovet er lavt. Dette sparer energi selv om kompressoren går lenger.
- ▶ Dette er normalt for energibesparende modeller.
- SuperCool er slått på.
- ▶ For at matvarene skal kjøles ned raskt, går kompressoren lenger. Dette er normalt.

### Boble- og plaskelyder

- Denne typen støy skyldes at kjølemiddelet sirkulerer i kjølemiddelkretsen.
- ▶ Denne støyen er normal.

### Svake klikkelyder

- Denne lyden skyldes at kjøleaggregatet (motoren) koples automatisk inn eller ut.
- ▶ Denne støyen er normal.

### Summelyd. Summelyden er litt sterkere et øyeblikk når kjøleaggregatet (motoren) koples inn.

- Kjøleeffekten øker automatisk når ferske matvarer er lagt inn, eller når døren har vært lenge åpen.
- ▶ Denne støyen er normal.
- Omgivelsestemperaturen er for høy.
- ▶ Se kapittelet Bruksområde.

### Dyp summelyd

- Denne støyen skyldes luftstrømmen som skapes av viften.
- ▶ Denne støyen er normal.

### Vibrasjonsstøy

- Enheten står ikke støtt på underlaget. Dette kan medføre at møbler eller gjenstander i nærheten vibrerer når kjøleaggregatet går.
- ▶ Flytt enheten litt, eller still inn de justerbare bena.
- ▶ Flytt flasker og glass fra hverandre.

### En strømningslyd fra lukkedemperen.\*

- Lyden oppstår når døren åpnes og lukkes.
- ▶ Denne støyen er normal.

### Temperaturdisplayet viser: F0 til F9

- Det har oppstått en feil.
- ▶ Kontakt kundeservice. Se kapittel Vedlikehold.

### I temperaturdisplayet lyser DEMO.

- Demonstrasjonsmodus er aktivert.
- ▶ Kontakt kundeservice. Se kapittel Vedlikehold.

### Overflatene på enheten er varme.

- Kjølekretsen genererer varme for å unngå kondensvann.
- ▶ Dette er normalt.

### Temperaturen er ikke lav nok.

- Enhetens dør er ikke skikkelig lukket.
- ▶ Lukk døren.
- Det er ikke tilstrekkelig ventilasjon.
- ▶ Sørg for at ventilasjonsgitteret ikke er blokkert.
- Omgivelsestemperaturen er for høy.
- ▶ Se kapittelet Enhetens bruksområde.
- Enheten er åpnet for ofte eller for lenge.
- ▶ Vent og se om temperaturen synker til riktig verdi av seg selv. Hvis ikke, kontakt kundeservice. Se kapittel Vedlikehold.
- Enheten står for nær en varmekilde.
- ▶ Se kapittel Oppstilling.

### Den innvendige belysningen lyser ikke.

- Enheten er ikke slått på.
- ▶ Slå på enheten.
- Døren har vært åpen i over 15 min.
- ▶ Når døren er åpen, slukkes den innvendige belysningen automatisk etter ca. 15 min.
- Hvis temperaturdisplayet lyser, men ikke den innvendige belysningen, er pæren defekt.
- ▶ Skift pæren som beskrevet i kapittelet Vedlikehold.
- Indikatorlampene inne i enheten er defekte eller dekselet er skadet.\*



### ADVARSEL\*

- Fare for personskader pga. elektrisk støt!
- Under dekselet befinner det seg strømførende deler.
- ▶ La kun servicetekniker eller fagutdannet person reparere eller skifte pære i den innvendige lampen.



### ADVARSEL\*

- Fare for personskade på grunn av laserstråling klasse 1M.
- ▶ Ikke se inn når dekselet er åpnet.

## 8 Sette ut av drift

### 8.1 Slå av enheten

- ▶ Trykk på knappen On/Off Fig. 3 (3) i ca. 2 sek.
- ▷ Temperaturdisplayet lyser ikke.

### 8.2 Sette ut av drift

- ▶ Fjern innholdet i enheten.

- ▶ Trekk ut støpselet.
- ▶ Rengjøre enheten (se kapittel Rengjøring).



- ▶ La døren stå åpen, slik at det ikke oppstår ubehagelig lukt.

### 9 Kassere enheten

Enheden inneholder verdifulle materialer og skal kil-desorteres. Enheden skal kasseres i henhold til gjel-dende regler og forskrifter for avfallshåndtering.



Den gamle enheten må ikke skades i kjølekretsen under trans-porten, ellers kan kjølemiddelet i kretsen (opplysninger på type-skiltet) og oljen sive ut ukontrollert.

- ▶ Gjør enheten ubrukbar.
- ▶ Trekk ut støpselet.
- ▶ Kutt strømtilførselsledningen.

## Innehåll

<b>1 Snabbguide</b> .....	<b>38</b>
1.1 Användningsområde.....	38
1.2 Konformitet.....	38
1.3 Skåp- och utrustningsöversikt.....	38
1.4 Placeringsmått.....	39
1.5 Net@Home.....	39
<b>2 Allmänna säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>39</b>
<b>3 Kontrollpanel</b> .....	<b>39</b>
3.1 Kontrollpanel.....	39
3.2 Temperaturdisplay.....	40
<b>4 Idrifttagande</b> .....	<b>40</b>
4.1 Omhängning av dörr.....	40
4.2 Placering i köket.....	42
4.3 Transportera skåpet.....	43
4.4 Placering av skåpet.....	43
4.5 Avfallshandtera förpackningarna.....	43
4.6 Anslutning av skåpet.....	43
4.7 Slå till skåpet.....	43
<b>5 Handhavande</b> .....	<b>44</b>
5.1 Spara energi.....	44
5.2 Temperaturdisplayens ljusstyrka.....	44
5.3 Barnlås.....	44
5.4 Dörrlarm.....	44
5.5 Kylfel.....	44
5.6 BioFresh-del.....	45
<b>6 Underhåll</b> .....	<b>47</b>
6.1 Rengöring av skåpet.....	47
6.2 Byta glödlampa i innerbelysningen.....	47
6.3 Kundtjänst.....	47
<b>7 Störningar</b> .....	<b>48</b>
<b>8 Ta ur drift</b> .....	<b>48</b>
8.1 Slå från skåpet.....	48
8.2 Ta skåpet ur drift.....	48
<b>9 Avfallshantering</b> .....	<b>49</b>

Tillverkaren arbetar kontinuerligt med vidareutveckling av alla typer och modeller. Vi ber er därför att ha förståelse för att vi måste förbehålla oss för ändringar av utformning, utrustning och teknik.

Läs noga igenom denna bruksanvisning så att du lär dig alla fördelar med ditt nya skåp.

Bruksanvisningen gäller för flera modeller, avvikelser är möjliga. Avsnitt som bara gäller för speciella modeller är markerade med (\*).

Åtgärder att utföra är markerade med en ►, resultatet efter utförandet med en ▷.

## 1 Snabbguide

### 1.1 Användningsområde

Skåpet är avsett för kylning av livsmedel.

Skåpet är konstruerat för användning i hushållet. Det är inte avsett för yrkesmässig användning, särskilt inte för laboratorieändamål och liknande. Det finns risk för felfunktioner.

Skåpet är, beroende på klimatklass, avsett för användning i begränsad omgivningstemperatur. Gällande klimatklass är angiven på typskylten.

#### Märk

► Håll angiven omgivningstemperatur, annars minskar kyleffekten.

Klimatklass	För omgivningstemperatur
SN	10 °C till 32 °C
N	16 °C till 32 °C
ST	16 °C till 38 °C
T	16 °C till 43 °C

### 1.2 Konformitet

Köldmedelsystemet är provat vad avser täthet. Skåpet motsvarar tillämpliga säkerhetsbestämmelser samt EU-direktiven 2006/95/EG och 2004/108/EG.

### 1.3 Skåp- och utrustningsöversikt

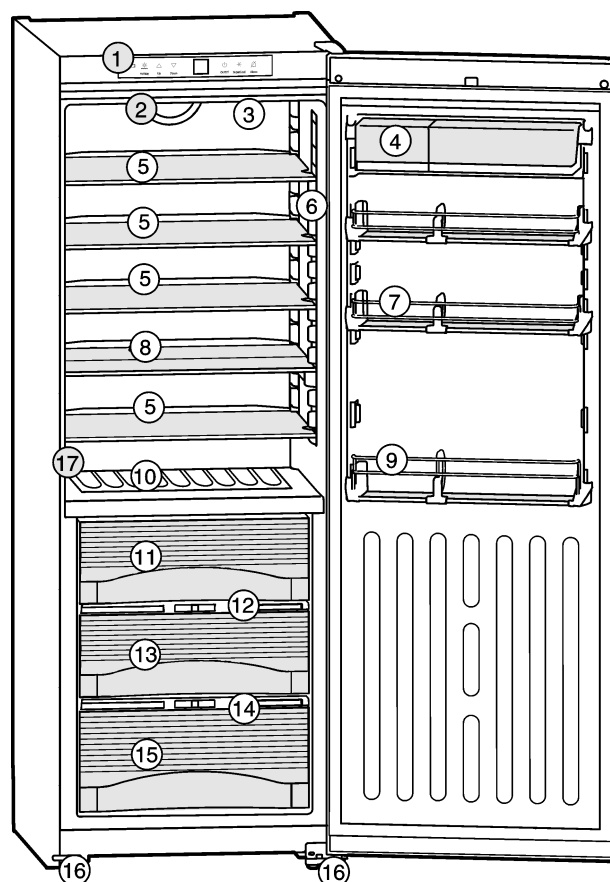


Fig. 1

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| (1) Betjäningsshylla           | (10) Flaskhylla                |
| (2) Fläkt                      | (11) BioFreshfack, Drysafe     |
| (3) Belysning, glödlampa*      | (12) Reglering HydroSafe       |
| (4) Lådfack, flyttbart         | (13) BioFreshfack, Hydrosafe   |
| (5) Glashyllor, flyttbara      | (14) Reglering HydroSafe       |
| (6) Belysning, LED*            | (15) BioFreshfack, Hydrosafe   |
| (7) Konservhylla, flyttbar     | (16) Fötter, justerbara i höjd |
| (8) Glashylla, delad, flyttbar | (17) Typskylt                  |
| (9) Flaskhylla                 |                                |

## Allmänna säkerhetsanvisningar

### 1.4 Placeringsmått

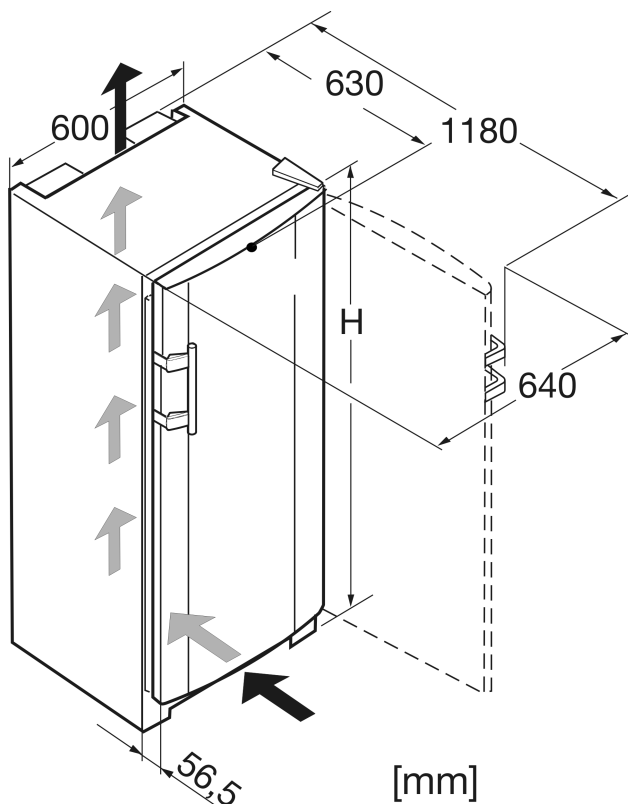


Fig. 2

modeller	Höjd H (mm)
KB 31	1458
KB 36	1655
KB 42	1852

### 1.5 Net@Home

Beroende på modell kan skåpet eftermonteras med moduler för HomeDialog systemet eller det seriella gränssnittet (RS 232). Modulen kan anskaffas i fackhandeln.

Mer information finns på Internet under [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com).



## 2 Allmänna säkerhetsanvisningar

#### Risker för användaren:

- Detta skåp är inte avsett att användas av personer (även barn) med psykiska, sensoriska eller mentala handikapp eller personer som inte har tillräcklig kunskap och erfarenhet. Såvida inte en person ansvarar för deras säkerhet och lär dem hur skåpet används, till en början under uppsikt. Se till att barn inte leker med skåpet.
- Drag ur stickkontakten (drag därvid inte i kabeln) eller slå från säkringens vid felfunktion.
- Låt endast Electrolux Service eller annan därför utbildade fackpersonal utföra reparationer och ingrepp i skåpet samt byte av nätanslutningskabeln.
- Tag alltid i stickkontakten när skåpet skall skiljas från elnätet. Drag inte i kabeln.
- Montera och anslut bara skåpet enligt instruktionerna i bruksanvisningen.

- Förvara denna bruksanvisning noga och lämna över den till en eventuell ny ägare.

#### Brandrisk:

- Köldmedlet R 600a är miljövänligt men brännbart. Utläckande köldmedel kan självantända.
  - Skada inte kylsystemets rörledning.
  - Använd inte öppen eld eller tändare inne i skåpet.
  - Använd inga elektriska apparater inne i skåpet (till exempel ångtvätt, värmeapparater, glassmaskiner osv.).
  - Om köldmedel läcker ut: Avlägsna öppen eld eller tändnordningar i närheten av läckaget. Drag ur stickkontakten. Vädra ordentligt. Kontakta Electrolux Service.
- Förvara inte explosiva ämnen eller sprayburkar med brännbar drivgas, som till exempel Butan, Propan, Pentan osv. i skåpet. Innehållet i sådana sprayburkar anges på etiketten eller så är de märkta med en flamsymbol. Eventuell utströmmande gas kan antändas av elektriska komponenter.
- Ställ inte tända stearinljus, lampor och andra föremål med öppen låga på eller i skåpet.
- Förvara bara högprocentig alkohol i stående, tättslutande flaskor. Eventuell läckande alkohol kan antändas av elektriska komponenter.

#### Risk för vältning:

- Använd inte sockel, lådor, dörrar osv. som steg eller stöd. Detta gäller särskilt för barn.

#### Risk för matförgiftning:

- Förtär inte livsmedel som har förvarats för länge.

#### Risk för frysskador, dövhetskänlor och smärta:

- Undvik lång hudkontakt med kalla ytor eller kyl-frysvaror eller vidtag skyddsåtgärder, till exempel använd handskar. Ät inte glass, speciellt isglass för kallt och direkt.

#### Beakta de speciella anvisningarna i de andra avsnitten:

	FARA	Påvisar en omedelbar farlig situation vilken kan leda till döden eller svåra kroppsskador om den inte undviks.
	VARNING	Påvisar en farlig situation vilken kan leda till döden eller svåra kroppsskador om den inte undviks.
	AKTA	Påvisar en farlig situation vilken kan leda till lätta eller medelsvåra kroppsskador om den inte undviks.
	OBSERVERA	Påvisar en farlig situation vilken kan leda till materielskador om den inte undviks.
	Märk	Påvisar en nyttig anvisning eller tips.

## 3 Kontrollpanel

### 3.1 Kontrollpanel

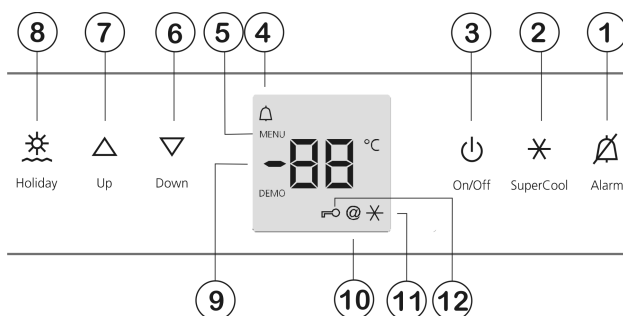


Fig. 3

(1) Knapp Alarm

(7) Inställningsknapp Upp

# Idrifttagande

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| (2) Knapp SuperCool       | (8) Knapp Holiday     |
| (3) Knapp Till/Från       | (9) Temperaturdisplay |
| (4) Symbol Larm           | (10) Symbol net@Home  |
| (5) Symbol Meny           | (11) Symbol SuperCool |
| (6) Inställningsknapp Ner | (12) Symbol Barnlås   |

## 3.2 Temperaturdisplay

Vid normal användning visas:

- Den genomsnittliga kyltemperaturen

Följande indikeringar påvisar ett fel. Möjlig orsak och åtgärder för avhjälpande av felet är beskrivet i avsnittet Störningar.

- F8 till F9

## 4 Idrifttagande

### 4.1 Omhängning av dörr

Vid behov kan dörren hängas om:

#### OBSERVERA

Risk för skador för Sida-vid-sida skåp genom kondensvatten! Om ett Sida-vid-sida skåp (S...) placeras tillsammans med ett annat skåp (som SVS-kombination) skall dörranslaget vara kvar som vid leveransen.

- Skifta inte dörranslaget.

Följande verktyg behövs:

- Torx 25
- Torx 15
- Skruvmejsel
- eller skruvdragare
- en medhjälpare för montering

#### 4.1.1 Borttagning av stängningsdämparen \*

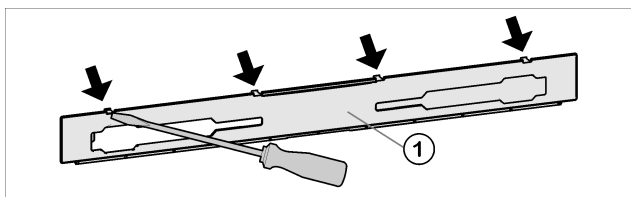


Fig. 4

- Öppna dörren.

#### OBSERVERA

Risk för skador!

Om dörrtätningen är skadad stänger eventuellt dörren inte ordentligt och kylningen blir inte tillräcklig.

- Skada inte dörrtätningen med skruvmejseln.

- Lyft av panelen Fig. 4 (1) framåt med en skruvmejsel.
- ▷ Panelen hänger över dämpningsbygeln.

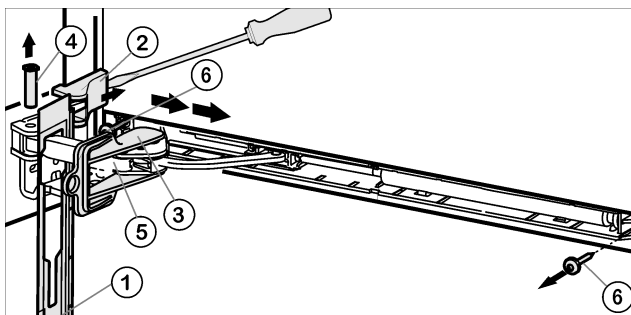


Fig. 5

- Skjut panelen över dämpningsbygeln Fig. 5 (5) framåt i riktning mot skåpet.
- Sätt i säkringen Fig. 5 (3).
- ▷ På grund av säkringen kan inte den rörliga leden slå ihop.
- Lyft upp täckbrickan Fig. 5 (2) från utsidan med en skruvmejsel och tag bort den utåt.
- Luta skåpet bakåt med hjälp av en medhjälpare.
- Tryck ut bulten Fig. 5 (4) nerifrån.
- Tryck dämpningsbygeln Fig. 5 (5) i riktning mot dörren.
- Tag bort panelen Fig. 5 (1).
- Skruva bort hela stängningsdämparenheten (2 gånger Torx 15) Fig. 5 (6).
- Drag ut stängningsdämparenheten lite, skjut den mot handtagssidan och vrid ut den.
- Lägg stängningsdämparenheten åt sidan.

#### 4.1.2 Borttagning av dörr

##### Märk

- Tag bort livsmedel från dörrfacken innan dörren tas bort så att inga livsmedel ramlar ut.

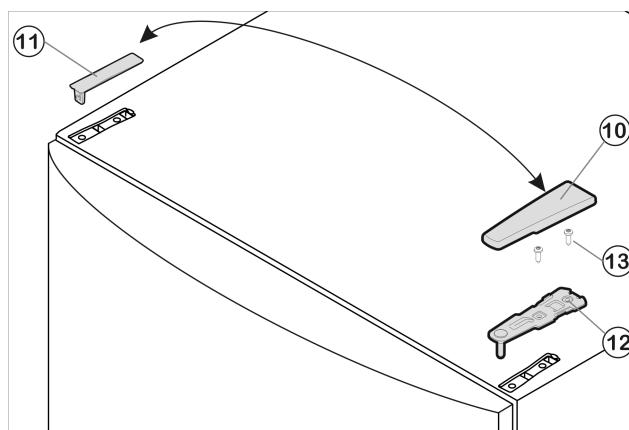


Fig. 6

- Stäng dörren.
- Drag bort täckbrickan Fig. 6 (10) framåt och tag bort den Fig. 6 (11).



##### AKTA

Risk för skador om dörren slås upp!

- Håll ordentligt i dörren.
- Ställ dörren försiktigt åt sidan.

- Skruva bort den övre lagerbocken Fig. 6 (12) (2 gånger Torx 25) Fig. 6 (13) och drag bort den uppåt.
- Lyft av dörren uppåt och ställ den åt sidan.
- För skåp **med stängningsdämpare** fortsätt med punkt: Flytta lagerdelar för skåp med stängningsdämpare.
- För skåp **utan stängningsdämpare** fortsätt med punkt: Flytta lagerdelar för skåp utan stängningsdämpare.

#### 4.1.3 Flytta lagerdelar\*

för skåp med stängningsdämpare\*

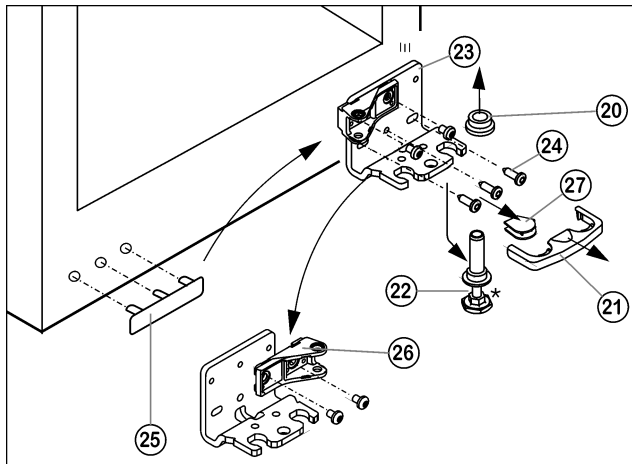


Fig. 7

- ▶ Tag bort säkringen Fig. 7 (21) framåt.
- ▶ Tag bort täckbrickan Fig. 7 (27).\*
- ▶ Skruva in justeringsfoten Fig. 7 (22) helt.
- ▶ Luta skåpet lite bakåt med hjälp av en annan person för att ta bort lagerbulten.
- ▶ Drag ut lagerbulten Fig. 7 (22) neråt och framåt. Var därvid noga med gångjärnsbussningen Fig. 7 (20).
- ▶ Skruva bort lagerbocken Fig. 7 (23)(3 x Torx 25) Fig. 7 (24).
- ▶ Lyft försiktigt täckbrickan på handtagssidan Fig. 7 (25) och flytta den.
- ▶ Skruva fast lagerbocken Fig. 7 (23) igen på den nya gångjärnssidan, eventuellt med hjälp av en skruvdragare.
- ▶ Skruva bort lagerdelen Fig. 7 (26) vrid den 180° och skruva fast den igen.
- ▶ Luta skåpet lite bakåt igen och sätt tillbaka lagerbulten Fig. 8 (22). Urtaget skall peka framåt.
- ▶ Sätt fast täckbrickan Fig. 7 (27) på motsatta sidan.\*

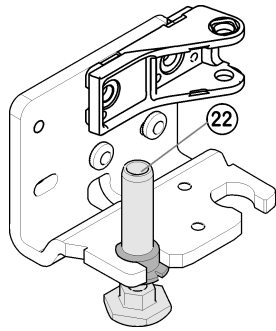


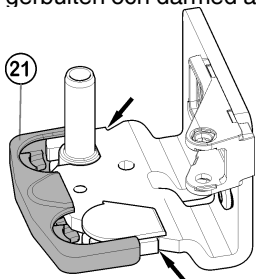
Fig. 8



**AKTA**

Risk för skador om dörren slås upp!

- ▶ Säkringen (21) skall haka i lagerbocken från sidan så att lagerbulten och därmed även dörren är säkrad.



- ▶ Sätt tillbaka säkringen (21) på lagerbocken igen.
- ▶ Sätt på gångjärnsbussningen Fig. 7 (20).

**4.1.4 Flytta lagerdelar\***

för skåp utan stängningsdämpare\*

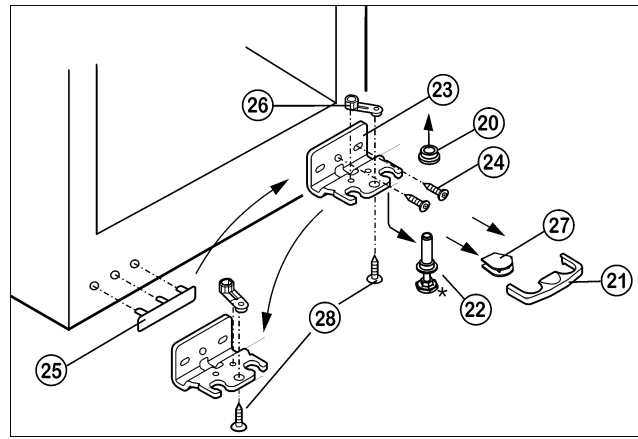


Fig. 9

- ▶ Drag bort säkringen Fig. 9 (21) framåt.
- ▶ Tag bort täckbrickan Fig. 9 (27).\*
- ▶ Skruva in justeringsfoten Fig. 9 (22) helt.
- ▶ Luta skåpet, med hjälp av en annan person, lite bakåt för att ta bort lagerbulten.
- ▶ Drag ur lagerbulten Fig. 9 (22) neråt och framåt. Var därvid noga med gångjärnsbussningen Fig. 9 (20).
- ▶ Skruva bort lagerbocken Fig. 9 (23)(2 x Torx 25) Fig. 9 (24).
- ▶ Skruva bort lagerdelen Fig. 9 (26)(1 x Torx 25) Fig. 9 (28) och flytta den till lagerbockens motstående hål, skruva fast den igen.
- ▶ Lyft täckbrickan Fig. 9 (25) på handtagssidan försiktigt och flytta den.
- ▶ Skruva fast lagerbocken Fig. 9 (23) igen på den nya gångjärnssidan med hjälp av en skruvdragare i det yttre avlånga och runda hålet.

**Märk**

- ▶ Vid behov, till exempel om golvet är ojämnt, kan istället för det runda hålet även det andra avlånga hålet användas för fastskruvning.

- ▶ Luta skåpet lite bakåt igen och sätt tillbaka lagerbulten Fig. 10 (22). Urtaget skall peka framåt.
- ▶ Sätt fast täckbrickan Fig. 9 (27) på motsatta sidan.\*

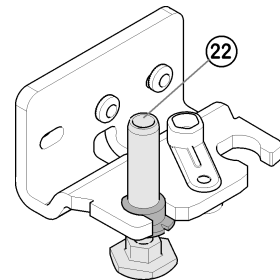


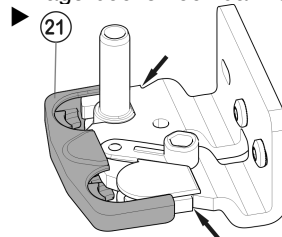
Fig. 10



**AKTA**

Risk för skador om dörren slås upp!

- ▶ Säkringen (21) skall gripa in i lagerbocken från sidan så att lagerbocken och därmed dörren är säkrad.



- ▶ Sätt på säkringen (21) på lagerbocken igen.
- ▶ Montera gångjärnsbussningen Fig. 9 (20).

# Idrifttagande

## 4.1.5 Flytta handtag

- För skåp **utan stängningsdämpare**, tag bort fjäderklämmen *Fig. 11 (34)* från dörren och flytta den till den nya gångjärnssidan.
- Lyft ur pluggen *Fig. 11 (30)* från dörrlagerbussningen och flytta den.

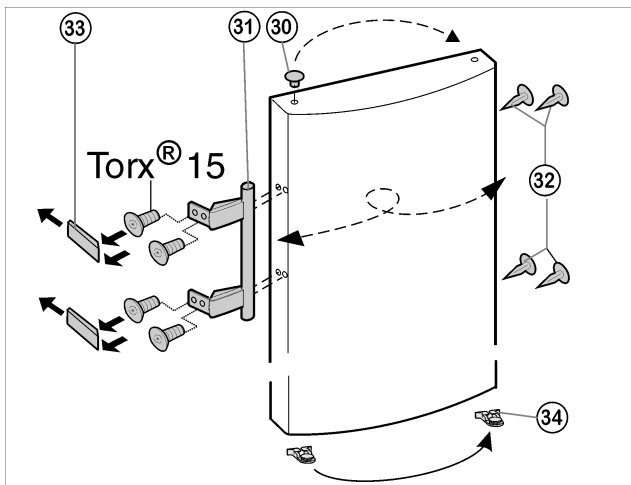


Fig. 11

- Demontera handtag *Fig. 11 (31)*, plugg *Fig. 11 (32)* och tryckplattor *Fig. 11 (33)* och flytta dem till motsatta sidan.
- Kontrollera vid montering att tryckplattorna på motsatta sidan att de låses fast ordentligt.

## 4.1.6 Montering av dörr

- Sätt på dörren uppifrån på nedre lagerbulten *Fig. 9 (22)*.
- Stäng dörren.
- Montera övre lagerbock *Fig. 6 (12)* i dörren på den nya gångjärnssidan.
- Skruva fast övre lagerbock *Fig. 6 (12)* (2 gånger Torx 25) *Fig. 6 (13)*. Borra eventuellt upp skruvhålen eller använd skruvdragare.
- Montera täckbricka *Fig. 6 (10)* och täckbricka *Fig. 6 (11)* på den motsatta sidan.

## 4.1.7 Montera stängningsdämparenhet\*

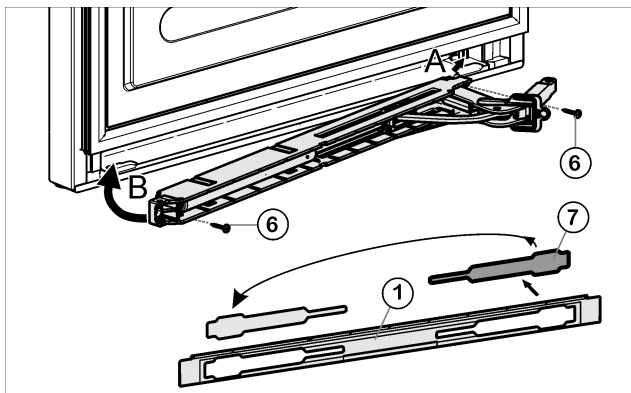


Fig. 12

- Lossa täckbrickan *Fig. 12 (7)* från panelen *Fig. 12 (1)* och sätt den på den andra sidan.
- Haka i (A) och sätt i stängningsdämparenheten med den rörliga leden pekande mot gångjärnssidan.
- Skruvhålen till vänster och höger måste ligga exakt över varandra.
- Skruva fast stängningsdämparenheten (2 gånger Torx 15) *Fig. 12 (6)*.

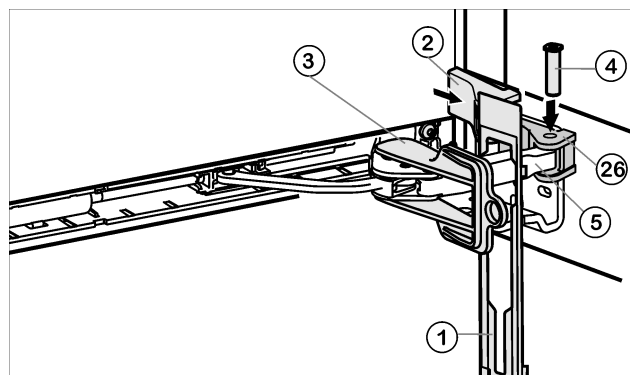


Fig. 13

- Häng panelen *Fig. 13 (1)* på dämpningsbygeln så att hakarna pekar framåt och framsidan mot skåpet.
- Flytta dämpningsbygeln *Fig. 13 (5)* till lagerdelen *Fig. 13 (26)* och sätt i bulten *Fig. 13 (4)* uppifrån så att fyrkanten sitter i fördjupningen.
- Sätt på och haka itäckbrickan *Fig. 13 (2)*.
- Kontrollera att täckbrickan sitter rätt så att dörren stänger ordentligt och bulten är säkrad.
- Tag bort säkringen *Fig. 13 (3)* genom att vrida den.
- Sätt på panelen *Fig. 13 (1)* på dörren.
- Stäng dörren.

## 4.1.8 Rikta in dörren.

- Rikta eventuellt in dörren i förhållande till skåpet med hjälp av de båda avlånga hålen i nedre lagerbocken *Fig. 9 (23)*. **För skåp med stängningsdämpare**, skruva eventuellt ur mittre skruven.
- Drag fast skruvar.

## 4.2 Placering i köket

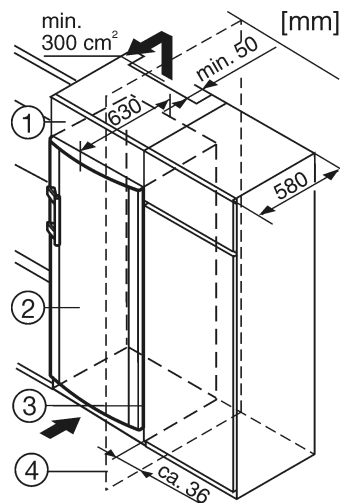


Fig. 14

- (1) Överskåp
- (2) Skåp
- (3) Köksskåp
- (4) Vägg

Vid inbyggnad med normala köksskåp (djup max. 580 mm) kan skåpet placeras direkt intill köksskåpet *Fig. 14 (3)*. Skåpets dörr står i sidled 34 mm och i mitten 50 mm framför köksskåpsfronten. Den kan därför utan problem öppnas och stängas.

Viktigt för ventilationen:

- På överskåpets baksida skall finnas ett ventilationsschakt, minst 50 mm djupt längs hela överskåpets bredd.
- Ventilationstvärsnittet under taket skall vara minst 300 cm<sup>2</sup>.
- Ju större ventilationstvärsnitt desto mer energisparande arbetar skåpet.

Om skåpet placeras med gångjärnen bredvid en vägg *Fig. 14 (4)* skall avståndet mellan skåpet och väggen vara minst 36 mm. Detta motsvarar handtagsavståndet med öppen dörr.

## 4.3 Transportera skåpet



### AKTA

Risk för person- och materielskador vid felaktig transport!

- ▶ Transportera bara skåpet förpackat.
- ▶ Transportera skåpet stående.
- ▶ Flytta inte skåpet ensam.

## 4.4 Placering av skåpet

Vid skador på skåpet, kontakta genast - före anslutningen - leverantören.

Golvet där skåpet skall placeras skall vara vågrätt och jämnt.

Placera inte skåpet så att det utsätts för direkt solljus, intill en spis, ett element eller liknande.

Placera alltid skåpet direkt mot väggen.

Installera inte skåpet utan hjälp.

Rummet där skåpet placeras skall vara enligt Norm EN 378 per 8 g köldmedel R 600a en volym på 1 m<sup>3</sup>. Om rummet där skåpet placeras är för litet kan vid ett läckage i kylsystemet en lättantändlig gas-luftblandning bildas. Mängden köldmedel finns angivet på typskylten som sitter inne i skåpet.



### VARNING

Brandrisk på grund av fuktighet!

Om strömförande delar eller nätanslutningskabeln blir fuktiga kan detta leda till kortslutning.

- ▶ Skåpet är konstruerat för användning i slutna utrymmen. Använd inte skåpet utomhus, i fuktiga miljöer eller där det finns risk för vattenstänk.



### VARNING

Brandrisk på grund av köldmedel!

Köldmedlet R 600a är miljövänligt men brännbart. Utläckande köldmedel kan självantända.

- ▶ Skada inte kylsystemets rörledningar.



### VARNING

Risk för brand och skador!

- ▶ Ställ inte värmeavgivande apparater, till exempel mikrovågsugnar, brödrostar osv. på skåpet!



### VARNING

Brand- och skaderisk genom blockerat ventilationsgaller!

- ▶ Blockera aldrig ventilationsgalleret. Sörj alltid för en god ventilation!

- ▶ Tag bort anslutningskabeln som sitter på skåpets baksida. Tag därvid bort kabelhållaren, annars uppstår oljud på grund av vibrationer!

- ▶ Drag bort skyddsfolier från skåpets utsida.\*
- ▶ För på rengöringsmedel för rostfritt jämnt i sliprikningen.\*
- ▷ Senare rengöring underlättas därmed.\*
- ▶ Drag bort skyddsfolier från dekorlisterna.
- ▶ Tag bort alla transportsäkringar.
- ▶ Avfallshantera förpackningarna. Se avsnitt Avfallshantering.

### OBSERVERA

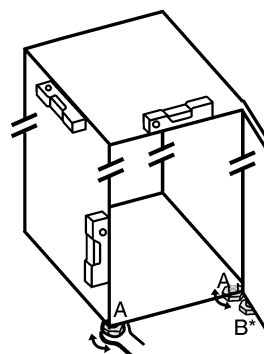
Risk för skador på grund av kondensvatten!

Om skåpet inte är ett Sida-vid sida-skåp (SVS):

- ▶ Placera inte skåpet direkt bredvid ett annat kyl-/frys-skåp.

- ▶ Rätta in skåpet med justeringsfötterna (A) med den medlevererade gaffelnnyckeln, kontrollera att skåpet står stadigt och vågrätt med hjälp av ett vattenpass.

- ▶ Stadga sedan dörren: Skruva ut justeringsfoten ur lagerbocken (B) tills den ligger mot golvet, vrid den sedan 90°.



Om ett sida-vid sida skåp (S...) placeras tillsammans med ett annat skåp (som sida-vid-sida kombination):

- ▶ Gör enligt monteringsanvisningen för sida-vid-sida kombination. (I tillbehörspåsen för SVS-frysar eller skåp med frysdel)

Om skåpet placeras i mycket fuktig miljö kan kondensvatten bildas på skåpets utsida.

- ▶ Sörj alltid för en god ventilation på platsen där skåpet placeras.

## 4.5 Avfallshantera förpackningarna



### VARNING

Risk för kvävning av förpackningsmaterial och folier!

- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.

Förpackningen är tillverkad av återanvändbart material:

- Wellpapper/papper
- Formdelar av Polystyrol
- Folier och påsar av Polyeten
- Spännband av Polypropylen

- ▶ Lämna förpackningsmaterialet till en återvinningsstation.



## 4.6 Anslutning av skåpet

### OBSERVERA

Risk för skador på elektroniken!

- ▶ Använd ingen omformare (omvandling från likström till växelström eller trefasström) eller energisparkontakt.



### VARNING

Risk för brand och överhettning!

- ▶ Använd inga förlängningskablar eller grenuttag.

Ström (växelström) och spänning på platsen för placeringen skall överensstämma med angivelserna på typskylten (se avsnitt Skåp- och tillbehörsöversikt).

Anslut endast skåpet till ett enligt bestämmelserna installerat jordat uttag. Uttaget skall vara säkrat med 10 A eller högre.

Det skall vara lätt åtkomligt så att skåpet vid nödfall snabbt kan skiljas från strömmen.

- ▶ Kontrollera elektrisk anslutning.
- ▶ Rengöring av skåpet. Mer om detta i avsnitt Rengöring.
- ▶ Sätt i stickkontakten.



## 4.7 Slå till skåpet

- ▶ Tryck på knappen Till/Från Fig. 3 (3).
- ▷ Temperaturdisplayen visar den aktuella temperaturen.
- ▷ Innerbelysningen lyser när dörren är öppen.

## 5 Handhavande

### 5.1 Spara energi

- ▶ Sörj alltid för en god ventilation.
- ▶ Öppna skåpsdörren så kort tid som möjligt.
- ▶ Lägg in livsmedlen sorterat.
- ▶ Lägg in varma livsmedel: Låt dem först kallna till rumstemperatur.

Dammavlagringar höjer energiförbrukningen:

- ▶ Damma av kompressorn med kondensorn - metallgaller på skåpets baksida - en gång per år.



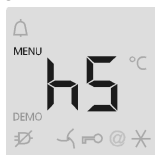
### 5.2 Temperaturdisplayens ljusstyrka

Temperaturdisplayens ljusstyrka kan anpassas till ljusförhållandena i rummet.

#### 5.2.1 Inställning av ljusstyrka

Ljusstyrkan är inställbar mellan h0 (ingen belysning) och h5 (maximal ljusstyrka).

- ▶ Aktivera inställningsläge: Tryck på knappen SuperCool Fig. 3 (2) i ca. 5 sekunder.
- ▷ Symbolen Meny Fig. 3 (5) lyser. I displayen visas c.
- ▶ Välj med inställningsknapp Upp Fig. 3 (7) och inställningsknapp Ner Fig. 3 (6)h.
- ▶ Bekräfta: Tryck kort på knappen SuperCool Fig. 3 (2).
- ▶ Ställa in displayen ljusare: Tryck på inställningsknapp Upp Fig. 3 (7).
- ▶ Ställa in displayen mörkare: Tryck på inställningsknapp Ner Fig. 3 (6).
- ▶ Bekräfta: Tryck på knappen SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Ljusstyrkan är inställd med de nya värdena.
- ▶ Deaktivera inställningsläge: Tryck på knappen Till/Från Fig. 3 (3).



-eller-

- ▶ Vänta 5 minuter.

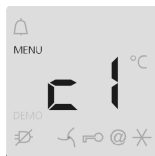
▷ I temperaturdisplayen visas temperaturen igen.

### 5.3 Barnlås

Med barnlåset kan säkerställas att barn vid lek inte slår från skåpet oavsiktligt.

#### 5.3.1 Inställning av barnlås

- ▶ Aktivera inställningsläge: Tryck på knappen SuperCool Fig. 3 (2) i ca. 5 sekunder.
- ▷ I displayen visas c.
- ▷ Symbolen Meny Fig. 3 (5) lyser.
- ▶ Tryck kort på knappen SuperCool Fig. 3 (2) för att bekräfta. När c1 visas i displayen:
- ▶ Tryck kort på knappen SuperCool Fig. 3 (2) för att koppla in barnlåset.



- ▷ Symbolen Barnlås Fig. 3 (12) lyser. I displayen blinkar c.
- När c0 visas i displayen:
- ▶ Tryck kort på knappen SuperCool Fig. 3 (2) för att koppla från barnlåset.
- ▷ Symbolen Barnlås Fig. 3 (12) slocknar. I displayen blinkar c.
- ▶ Deaktivera inställningsläge: Tryck på knappen Till/Från Fig. 3 (3).

-eller-

- ▶ Vänta 5 minuter.

▷ I temperaturdisplayen visas temperaturen igen.

### 5.4 Dörrlarm

När dörren är öppen mer än 60 sekunder ljuder signalen.

Signalen stängs automatiskt av när dörren stängs.

#### 5.4.1 Stänga av dörrlarm

Signalen kan stängas av när dörren är öppen. Signalen är avstängd så länge som dörren är öppen.

- ▶ Tryck på knappen larm Fig. 3 (1).

### 5.5 Kyldel

Genom den naturliga luftcirkulationen i kyldelen uppstår olika temperaturområden. Det är kallast över skiljehyllan till BioFresh området och vid bakväggen. I övre främre området och vid dörren är det varmast.

#### 5.5.1 Kylning av livsmedel

**Märk**

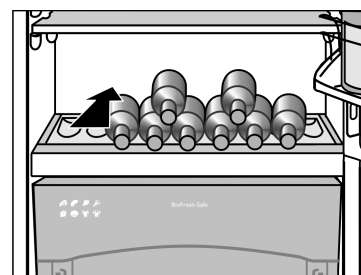
Energiförbrukningen ökar och kyleffekten minskar om ventilationen inte är tillräcklig.

- ▶ Håll alltid fläktens luftgaller fria.

- ▶ Förvara smör, ägg och konserver i övre området och i dörren. (se även avsnitt Snabbguide)
- ▶ Använd återanvändbara plast-, metall-, aluminium-, glasbehållare och plastfolie som förpackning.
- ▶ Använd bara den främre ytan i botten av kylskåpet för att kort ställa in kylvaror, till exempel vid omflyttning eller utsortering. Låt inte kylvaror stå där, de kan flyttas bakåt och välta när dörren stängs.
- ▶ Förvara inte livsmedel för tätt så att luftcirkulationen förhindras.
- ▶ Säkra flaskor så att de inte välter: Flytta flaskhållaren.

På botten i kylskåpet kan den integrerade flaskhyllan eller glashyllan användas:

- ▶ Användning av flaskhylla: Förvara glashyllan under flaskhyllan för att spara plats.
- ▶ Lägg in flaskor med botten mot skåpets bakvägg. Om flaskor sticker ut framför flaskhyllan:
- ▶ Sätt det undre dörrfacket en position högre.



#### 5.5.2 Ställa in temperaturen i kyldelen

Temperaturen kan ställas in från 9 °C till 4 °C, vi rekommenderar 5 °C.

- ▶ Ställa in högre temperatur: Tryck på inställningsknapp Upp Fig. 3 (7).
- ▶ Ställa in lägre temperatur: Tryck på inställningsknapp Ner Fig. 3 (6).
- ▷ Vid första trycket visas den inställda temperaturen i displayen.
- ▶ Ändra temperaturen i 1 °C -steg: Tryck kort på knappen.
- ▶ Ändra temperaturen fortlöpande: Håll knappen intryckt.
- ▷ Under inställningen visas värdet blinkande.
- ▷ Ca. 5 sekunder efter det sista knapptrycket visas den verkliga temperaturen. Temperaturen ställs långsamt in till det nya värdet.

## 5.5.3 SuperCool

Med SuperCool kopplas högsta kyleffekt in. Därmed uppnås lägre kyltemperatur. Använd SuperCool för att snabbt kyla ner stora mängder livsmedel. När SuperCool är tillslagen går fläkten.

SuperCool har en högre energiförbrukning.

### Kyla med SuperCool

- ▶ Tryck kort på knappen SuperCool *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Symbolen SuperCool *Fig. 3 (11)* lyser i displayen.
- ▷ Kyltemperaturen sjunker till det kallaste värdet. SuperCool är tillkopplat.
- ▷ SuperCool stängs automatiskt av efter 6 till 12 timmar. Skåpet arbetar vidare med energisparande normaldrift.

### Slå från SuperCool tidigare

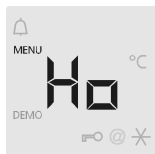
- ▶ Tryck kort på knappen SuperCool *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Symbolen SuperCool *Fig. 3 (11)* slocknar i displayen.
- ▷ SuperCool är frånkopplad.

## 5.5.4 Semesterinställning

Semesterinställningen sparar energi och förhindrar att dålig lukt uppstår, om kyldelens dörr är stängd under en längre tid.

### Koppla in semesterinställning

- ▶ Tag ut alla livsmedel från kyl- och BioFresh-delen, annars blir de förstörda.
- ▶ Tryck på knappen Holiday *Fig. 3 (8)* i 3 sekunder.



- ▷ Semesterfunktionen är inkopplad. I displayen visas Ho.

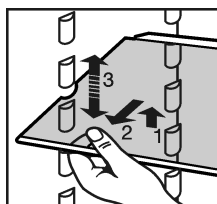
### Koppla från semesterinställning

- ▶ Tryck på knappen Holiday *Fig. 3 (8)*.
- ▷ Semesterfunktionen är frånkopplad.
- ▷ I displayen visas aktuell kyltemperatur.

## 5.5.5 Flyttning av hyllor

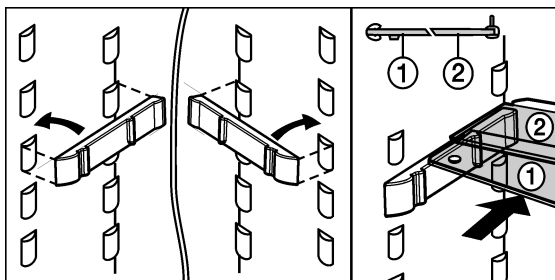
Hyllorna är säkrade med utdragsstopp för att förhindra att de oavsiktligt dras ut helt.

- ▶ Lyft hyllan och drag ut den framåt.



- ▶ Sätt in hyllor med den bakre stoppkanten pekande uppåt.
- ▷ Livsmedlen fryser inte fast på bakväggen.

## 5.5.6 Användning av delbar hylla

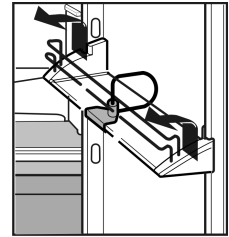


*Fig. 15*

- ▶ Glashyllan med stoppkant (2) skall ligga baktill.

## 5.5.7 Flytta dörrfack

- ▶ Tag bort facken enligt bilden.

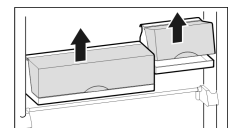


Hela lådhyllorna kan tas ut och ställas på ett bord.

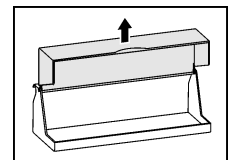
Ett eller båda lådfacken kan användas. Häng bara det breda lådfacket över flaskstället om särskilt höga flaskor skall förvaras.

Hos Electrolux Service kan i stället för en bred och ett liten lådfack tre små boxar anskaffas.

- ▶ Flytta lådfack: Lyft uppåt och flytta till valfri plats.

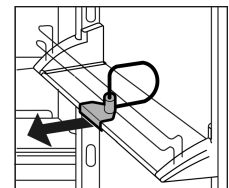


- ▶ Ta bort lock: Öppna 90° lyft av uppåt.



## 5.5.8 Borttagning av flaskhållare

- ▶ Tag alltid i flaskhållarens plastdel.



## 5.6 BioFresh-del

BioFresh-delen ger möjlighet att förvara färsk livsmedel en till tre gånger så lång tid med bibehållen kvalitet jämfört med vanliga kyl.

För livsmedel med angiven sista förbrukningsdag gäller alltid på förpackningen angiven datum.

### 5.6.1 HydroSafe

HydroSafe, med inställningen fuktig, lämpar sig för förvaring av ej förpackad sallad, grönsaker, frukt med hög egenfuktighet. Med välfyllda lådor erhålls ett daggfriskt klimat med en luftfuktighet på max. 90 %. Luftfuktigheten i facken beror på fuktinnehållet i kylvarorna samt hur ofta dörren öppnas. Du kan själv ställa in fuktigheten.

### 5.6.2 DrySafe

DrySafe lämpar sig för förvaring av torra eller förpackade livsmedel (till exempel mejeriprodukter, kött, fisk, korv). Här ställs ett relativt torrt förvaringsklimat in.

### 5.6.3 Förvaring av livsmedel

#### Märk

- ▶ I BioFresh-delen skall inte köldkänsliga grönsaker, som gurka, aubergin, halvmogna tomater, zucchini samt alla köldkänsliga sydfrukt förvaras.

- ▶ För att livsmedlen inte skall fördäras av bakterier: Förvara animaliska och vegetabiliska livsmedel skilt från varandra i lådorna. Detta gäller även för olika köttsorter.

# Handhavande

Om livsmedel på grund av platsbrist måste förvaras tillsammans:

- Förpacka livsmedlen.

## 5.6.4 Förvaringstider

Riktvärden för lagringstider vid låg luftfuktighet			
Smör	till	90	dagar
Ost	till	110	dagar
Mjök	till	12	dagar
Korv, kallskuret	till	9	dagar
Fågel	till	6	dagar
Griskött	till	7	dagar
Nötkött	till	7	dagar
Vilt	till	7	dagar

### Märk

- Beakta att livsmedel med mycket äggvita förstörs fortare. D. h. Skaldjur förstörs fortare än fisk, fisk fortare än kött.

Riktvärde för lagringstider vid hög luftfuktighet			
Grönsaker, sallad			
Kronärtskockor	till	14	dagar
Selleri	till	28	dagar
Blomkål	till	21	dagar
Broccoli	till	13	dagar
Cikoriasallad	till	27	dagar
Grönsallad	till	19	dagar
Ärtor	till	14	dagar
Grönkål	till	14	dagar
Morötter	till	80	dagar
Vitlök	till	160	dagar
Kålrabbi	till	55	dagar
Huvudsallad	till	13	dagar
Kryddörter	till	13	dagar
Purjolök	till	29	dagar
Svamp	till	7	dagar
Rädisor	till	10	dagar
Brysselkål	till	20	dagar
Sparris	till	18	dagar
Spenat	till	13	dagar
Savojkål	till	20	dagar
Frukt			
Aprikoser	till	13	dagar
Äpple	till	80	dagar
Päron	till	55	dagar
Björnbär	till	3	dagar
Dadlar	till	180	dagar
Jordgubbar	till	7	dagar
Fikon	till	7	dagar

Riktvärde för lagringstider vid hög luftfuktighet			
Blåbär	till	9	dagar
Hallon	till	3	dagar
Svarta vinbär	till	7	dagar
Körsbär, söta	till	14	dagar
Kiwi	till	80	dagar
Persikor	till	13	dagar
Plommon	till	20	dagar
Lingon	till	60	dagar
Rabarber	till	13	dagar
Krusbär	till	13	dagar
Vindruvor	till	29	dagar

## 5.6.5 Ställa in temperaturen i BioFresh-delen

Temperaturen regleras automatiskt mellan 0 °C och 3 °C vi rekommenderar 1 °C.

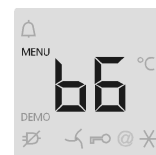
Temperaturen kan ställas in något lägre eller högre. Temperaturen är inställbar från 1 (lägsta temperatur) till 9 (högsta temperatur). Värdet 5 är förinställt. För värdena 1 till 9 kan temperaturen falla under 0 °C så att livsmedlen kan frysas lite.

### Märk

**För kontrollinstitut:** Om temperaturen ligger under 3 °C i kyl-delen:

- Ställ in temperaturen i BioFresh-delen på b1-b4.

- Aktivera inställningsläge: Tryck på knappen SuperCool Fig. 3 (2) i ca. 5 sekunder.
- ▷ Symbolen Meny Fig. 3 (5) lyser. I temperaturdisplayen visas c.
- Välj med inställningsknapp Upp Fig. 3 (7) och inställningsknapp Ner Fig. 3 (6) b.
- Bekräfta: Tryck kort på knappen SuperCool Fig. 3 (2).
- Ställa in högre temperatur: Tryck på inställningsknapp Upp Fig. 3 (7).
- Ställa in lägre temperatur: Tryck på inställningsknapp Ner Fig. 3 (6).
- Bekräfta: Tryck på knappen SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ Temperaturen ställs långsamt in till det nya värdet.





- Deaktivera inställningsläge: Tryck på knappen Till/Från Fig. 3 (3).

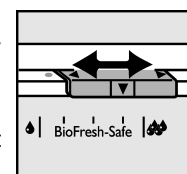
**-eller-**

- Vänta 5 minuter.

- ▷ I temperaturdisplayen visas temperaturen igen.

## 5.6.6 Ställa in fuktigheten i HydroSafe

-  Låg luftfuktighet: Skjut reglaget åt vänster.
-  Hög luftfuktighet: Skjut reglaget åt höger.



## 5.6.7 Lådor

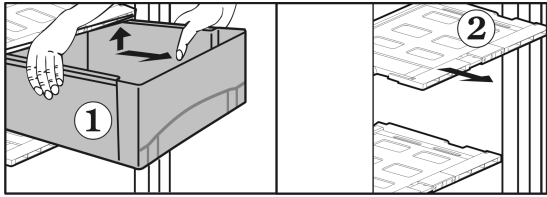


Fig. 16

- ▶ Drag ut lådor Fig. 16 (1) till anslaget.
- ▶ Lyft sedan lådan baktill, drag den framåt och lyft den.
- ▷ I det nedre lådfacket lossnar dessutom lådsäkring och lådan kan tas bort.
- ▶ Med uttagen låda, lyft lådlock Fig. 16 (2) med fuktighetsregulator uppåt, drag bort det framåt.

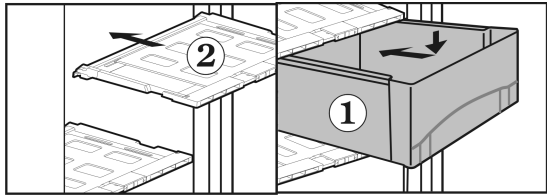


Fig. 17

- ▶ Sätta i lådlock Fig. 17 (2): Sätt in lådlockets tappar nerifrån i de bakre hållarna och spärra i det främre urtaget.
- ▶ Sätt lådor Fig. 17 (1) på skenorna och skjut in tills att det hörs att lådan låses fast.
- ▷ För den nedersta lådan låses dessutom lådsäkring och grönsakslådan sitter fast på teleskopskenorna.

## 6 Underhåll

### 6.1 Rengöring av skåpet

#### Före rengöring:



#### AKTA

- Risk för skador av het ånga!  
Het ånga kan skada ytorna och leda till brännskador.
- ▶ Använd inte ångtvätt!

#### OBSERVERA

- Felaktig rengöring skadar skåpet!
- ▶ Använd inte rengöringsmedel koncentrerat.
  - ▶ Använd inte repande eller skurande svampar eller stålull.
  - ▶ Använd inga rengöringsmedel som innehåller sand, klor eller syra.
  - ▶ Använd inga kemiska lösningmedel.
  - ▶ Skada eller avlägsna inte typskylten på skåpets insida. Den är viktig för kundtjänst.
  - ▶ Böj eller skada inte någon kabel eller andra komponenter.
  - ▶ Låt inte rengöringsvatten komma in i avloppsrännan, ventilationsgallret och elektriska delar.

- ▶ Töm skåpet.
- ▶ Drag ur stickkontakten.

- Använd mjuka putsdukar och ett universalrengöringsmedel med neutralt pH-värde.
- Använd endast rengöringsmedel som är ofarligt för livsmedel i skåpets innerutrymme.



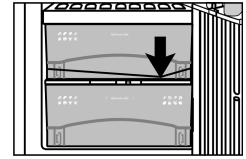
#### Yttre ytor och innerutrymme:

- ▶ Rengör yttre och inre ytor av plast för hand med ljummet vatten och lite diskmedel.

Rengör rostfritt stål med ett i handeln förekommande rengöringsmedel för rostfritt. Mörkare fläckar och en intensiv färg på de rostfria ytorna är normalt.\*

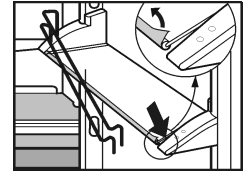
- ▶ Använd inte rengöringsmedel på glas- eller plastytor, för att dessa inte skall repas.\*

- ▶ Rengöring av rostfria ytor: För på rengöringsmedel för rostfritt jämnt i slipriktningen.\*
- ▶ Rengöring av avloppsöppningen: Avlägsna avlagringar med ett smalt hjälpmedel, till exempel en bomullstops.

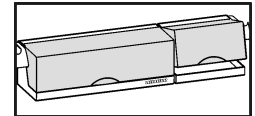


#### Tillbehör:

- ▶ Rengör utrustningsdelar för hand med ljummet vatten och lite handdiskmedel.
- ▶ Tag bort hyllskenorna för den halva glashyllan vid rengöring.
- ▶ Ta isär hyllor: Drag bort lister och sidodelar.
- ▶ Ta isär dörrfack: Drag bort skyddsfolier från dekorlisterna.



- ▶ Lyft ut lådor, lyft och tag bort lock.



#### Efter rengöringen:

- ▶ Torka skåp och utrustningsdelar torra.
- ▶ Anslut skåpet igen och slå till det.
- ▶ Lägg tillbaka livsmedlen igen.

### 6.2 Byta glödlampa i innerbelysningen\*

Data för glödlampa:

Röhre T25, Philips  
max. 25 W  
Fattning: E14

Ström och spänning skall överensstämma med angivelserna på typskylten, använd bara rör med samma mått.

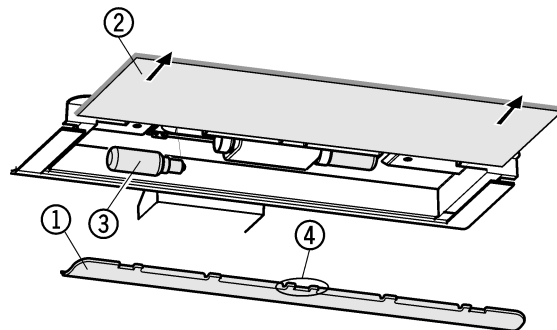


Fig. 18

- ▶ Slå från skåpet.
- ▶ Drag ur stickkontakten eller slå från säkringen.
- ▶ Ta bort panelen Fig. 18 (1): Ta tag bakom panelen och drag bort den.
- ▶ Drag ut glasskivan Fig. 18 (2).
- ▶ Byta glödlampa Fig. 18 (3).
- ▶ Skjut in glasskivan igen.
- ▶ Sätta på panelen: Lås i till vänster och höger, kontrollera att den mittre haken Fig. 18 (4) hamnar över glasskivan.

### 6.3 Kundtjänst

Kontrollera först om du själv kan avhjälpa felet med hjälp av tabellen i avsnittet Störningar. Om detta inte är fallet, kontakta då Electrolux Service. Adressen hittar du i bifogade kundtjänstförteckning.

# Störningar



## VARNING

Skaderisk vid ej fackmässigt utförda reparationer!

- ▶ Låt endast kundtjänst utföra reparationer och ingrepp i skåpet och på nätanslutningskabeln, om åtgärderna inte finns omnämnda i avsnittet Underhåll.

- ▶ Skåpbeteckning  
Fig. 19 (1), service-nr. Fig. 19 (2) och serie-nr. Fig. 19 (3) finns på typskylten. Denna sitter på vänster sida inne i skåpet.

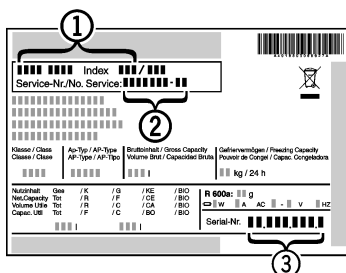


Fig. 19

- ▶ Kontakta Electrolux Service och meddela felet, skåpbeteckning Fig. 19 (1), service-nr. Fig. 19 (2) och serie-nr. Fig. 19 (3).
- ▷ Detta möjliggör en snabb och riktig service.
- ▶ Låt skåpet vara stängt tills kundtjänst anländer.
- ▷ Livsmedlen håller sig då kalla längre.
- ▶ Drag ur stickkontakten (drag därvid inte i kabeln) eller slå från säkringen.

## 7 Störningar

Skåpet är konstruerat och tillverkat för funktions säkerhet och lång livstid. Om ändå ett fel uppträder under användning, kontrollera om felet kan härledas till felaktigt handhavande. I detta fall får du själv stå för uppkomna kostnader, även under garantitiden. Följande fel kan du själv avhjälpa:

### Skåpet fungerar inte.

- Skåpet är inte tillkopplat.
- ▶ Slå till skåpet.
- Stickkontakten sitter inte ordentligt i uttaget.
- ▶ Kontrollera stickkontakten.
- Uttagets säkring har löst ut.
- ▶ Kontrollera säkringen.

### Kompressorn går länge.

- Kompressorn kopplar ner till ett lägre varvtal vid litet kylbehov. Fast gångtiden ökar sparas energi.
- ▶ Detta är normalt för energisparande modeller.
- SuperCool är tillkopplat.
- ▶ För att snabbt kyla ner livsmedlen går kompressorn längre. Detta är normalt.

### Ett bubblande och skvalpande

- Detta ljud kommer från köldmedel som rinner i kylsystemet.
- ▶ Detta ljud är normalt.

### Ett svagt klickande

- Detta ljud uppstår alltid när kylaggregatet (motorn) automatiskt slås till och från.
- ▶ Detta ljud är normalt.

### Ett brummande. Det ljud är under en kort stund något högre när kylaggregatet (motorn) startar.

- Med nyligen inlagda livsmedel eller när dörren varit öppen länge höjs automatiskt kyleffekten.
- ▶ Detta ljud är normalt.
- Omgivningstemperaturen är för hög.
- ▶ Se avsnitt Användningsområde.

### Ett dovt brummande

- Ljudet uppstår av luftströmmar orsakade av fläkten.
- ▶ Detta ljud är normalt.

### Vibrationsljud

- Skåpet står inte stadigt på golvet. Därigenom sätts skåp eller föremål i närheten i vibration av kylaggregatet.
- ▶ Flytta skåpet lite, justera fötterna.
- ▶ Flytta flaskor och askar från varandra.

### Ett skrapande ljud från stängningsdämparen.\*

- Ljudet uppstår när dörren öppnas och stängs.
- ▶ Detta ljud är normalt.

### I temperaturdisplayen visas: F0 till F9

- Ett fel föreligger.
- ▶ Kontakta Electrolux Service. Se avsnitt Underhåll.

### I temperaturdisplayen lyser DEMO.

- Förevisningsläget är aktiverat.
- ▶ Kontakta Electrolux Service. Se avsnitt Underhåll.

### Skåpets utsidor är varma.

- Kylsystemets värme utnyttjas för att undvika kondensvatten.
- ▶ Detta är normalt.

### Temperaturen är inte tillräckligt låg.

- Skåpdörren är inte riktigt stängd.
- ▶ Stäng skåpdörren.
- Ventilationen är inte tillräcklig.
- ▶ Frilägg ventilationsgaller.
- Omgivningstemperaturen är för hög.
- ▶ Se avsnitt Användningsområde.
- Skåpet har öppnats för ofta eller för länge.
- ▶ Vänta och se om den nödvändiga temperaturen ställs in av sig självt. Om inte, kontakta Electrolux Service. Se avsnitt Underhåll.
- Skåpet står för nära en värmekälla.
- ▶ Se avsnitt Placering.

### Innerbelysningen lyser inte.

- Skåpet är inte tillkopplat.
- ▶ Slå till skåpet.
- Dörren har varit öppen längre än 15 minuter.
- ▶ Med öppen dörr släcks innerbelysningen automatiskt efter ca. 15 minuter.
- Om innerbelysningen inte lyser, men temperaturdisplayen lyser, är glödlampan trasig.
- ▶ Byt glödlampa enligt avsnitt Underhåll.
- Innerbelysningen med lysdioder lyser inte eller skyddsglasat är skadat.\*



## VARNING\*

Risk för skador genom elektriskt överslag!  
Under luckan finns strömförande delar.

- ▶ Låt bara kundtjänst eller därför utbildad personal reparera eller byta innerbelysningen med lysdioder.



## VARNING\*

Risk för skador av laserstrålning, klass 1M.

- ▶ Titta inte in i skåpet när panelen är öppen.

## 8 Ta ur drift

### 8.1 Slå från skåpet

- ▶ Tryck på knappen Till/Från Fig. 3 (3) i ca. 2 sekunder.
- ▷ Temperaturdisplayen är släckt.

### 8.2 Ta skåpet ur drift

- ▶ Töm skåpet.

- ▶ Drag ur stickkontakten.
- ▶ Rengör skåpet (se avsnitt Rengöring).



- ▶ Låt dörren stå öppen så att inte dålig lukt uppstår.

## 9 Avfallshantering

Skåpet innehåller fortfarande värdefullt material och skall lämnas till en anläggning för avfallssortering. Avfallshantering av uttjänta produkter skall ske fackmässigt och riktigt enligt lokalt gällande föreskrifter och lagar.



Skada inte det uttjänta skåpets köldsystem vid avtransport, så att inte köldmedlet (angivet på typskylten) och oljan okontrollerat rinner ut.

- ▶ Gör skåpet oanvändbart.
- ▶ Drag ur stickkontakten.
- ▶ Tag bort anslutningskabeln.





